

คณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและ
คุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก (ACWC)



คู่มือ

สำหรับการติดตาม

วิธีการที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อน
ด้านเพศสภาพ และการยึด
ผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางใน
การค้ำมนุษย์





กันยายน พ.ศ. 2566

หมายเหตุ: คู่มือเล่มนี้พัฒนาโดยคณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก (ACWC) ที่ได้รับการสนับสนุนจากโครงการอาเซียน-ออสเตรเลีย เพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์ (อาเซียน-แอกท์) ซึ่งรับทุนจากรัฐบาลออสเตรเลีย มุมมองที่นำเสนอในคู่มือนี้เป็นมุมมองของผู้เขียนเท่านั้น และไม่จำเป็นต้องสอดคล้องกับมุมมองของรัฐบาลออสเตรเลีย

สารบัญ

1. บทนำ	3
2. สารบัญ	4
3. กิตติกรรมประกาศ	5
4. คำปรารภจากประธาน ACWC	6
5. คำย่อ	7
6. คำศัพท์ที่สำคัญ	8
7. ความเป็นมา	11
8. เกี่ยวกับคู่มือฉบับนี้	12
9. วิธีการพัฒนาคู่มือฉบับนี้	13
10. กลุ่มเป้าหมาย	15
11. วิธีใช้คู่มือฉบับนี้	16
12. นำไปใช้	18
13. ปรับให้เหมาะสม	18
14. หาคำสนับสนุน	18
15. การรายงาน	18
16. การสร้างการตระหนักรู้และการป้องกันการค้ำมุขย	20
17. ตัวอย่างแนวปฏิบัติที่ดีด้านการสร้างการตระหนักรู้และการป้องกันการค้ำมุขย	28
18. การคัดแยกและการส่งต่อผู้เสียหาย	29
19. ตัวอย่างแนวปฏิบัติที่ดีด้านการคัดแยกและการส่งต่อผู้เสียหาย	44
20. การฟื้นฟู การทบทวนไต่ตรอง และสถานคุ้มครอง	45
21. ตัวอย่างแนวปฏิบัติที่ดีด้านการฟื้นฟู การทบทวนไต่ตรอง และสถานคุ้มครอง	52
22. การส่งกลับและการกลับคืนสู่สังคม	53
23. ตัวอย่างแนวปฏิบัติที่ดีด้านการกลับและกลับคืนสู่สังคม	60
24. การดูแลทางการแพทย์และสุขภาพจิต	61
25. ตัวอย่างของแนวปฏิบัติที่ดีด้านการดูแลสุขภาพทางการแพทย์และสุขภาพจิต	66
26. กระบวนการยุติธรรม	67
27. ตัวอย่างของแนวปฏิบัติที่ดีด้านกระบวนการยุติธรรม	92
28. ภาคผนวก 1:ตัวชี้วัดผลผลิต	93
29. ภาคผนวกที่ 2: เพลสสภาพ ความพิการ และความครอบคลุมกลุ่มเปราะบาง ที่เป็นผู้ใหญ่ และรายการตรวจสอบในการรวบรวมข้อมูลค้ำมุขย	94

กิตติกรรมประกาศ

ระบบติดตามและประเมินผลอาเซียนสำหรับแนวทางที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางในการต่อต้านการค้ามนุษย์รวมถึงคู่มือนี้ได้รับการพัฒนาโดยคณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและเด็ก (ASEAN Commission on the Promotion and Protection of the Rights of Women and Children: ACWC) โดยได้รับการสนับสนุนโครงการอาเซียน-ออสเตรเลีย เพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์ (อาเซียน-แอดคท์) ซึ่งเป็นโครงการที่ได้รับทุนสนับสนุนจากจากรัฐบาลออสเตรเลีย อีกทั้งยังได้รับการสนับสนุนจากสำนักเลขาธิการอาเซียนด้วย

ACWC ขอชื่นชมความมุ่งมั่นและความทุ่มเทของท่าน Sri Danty Anwar ผู้แทนประเทศอินโดนีเซียด้านสิทธิสตรีในคณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและเด็ก ในการพัฒนาระบบการติดตามและประเมินผล และ ขอขอบคุณการมีส่วนร่วมอันยิ่งใหญ่จากสมาชิกของคณะทำงานด้านวิชาการ (Technical Working Group) ของคณะกรรมการ ACWC ใน ‘โครงการระยะยาวในการเสริมสร้างศักยภาพของผู้เผชิญเหตุด้านหน้าในการต่อต้านการค้ามนุษย์โดยใช้แนวทางที่ยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ’ ได้แก่ ท่าน Yanti Kusumawardhani (ผู้แทน ACWC ด้านสิทธิเด็ก ประเทศอินโดนีเซีย) ท่าน Lourdesita Sobrevega-Chan (ผู้แทน ACWC ด้านสิทธิสตรี ประเทศฟิลิปปินส์) ดร. รัชดา ไชยคุปต์ (ผู้แทน ACWC ด้านสิทธิสตรี ประเทศไทย) และ ท่านวันชัย รุจนวงศ์ (ผู้แทน ACWC ด้านสิทธิเด็ก ประเทศไทย)

ACWC ขอขอบคุณ ดร. Anne Stephens และคุณ Jill Thomas จากสถาบัน Ethos of Engagement Consulting ซึ่งสนับสนุน ACWC ในการพัฒนากรอบการติดตามและประเมินผล คำแนะนำ และเครื่องมือต่างๆ เพื่อติดตามและประเมินผลการนำแนวทางและการดำเนินการตามแนวทางที่ยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียดอ่อนทางเพศสภาพในการต่อต้านการค้ามนุษย์ในภูมิภาคอาเซียน

ACWC ขอขอบคุณการสนับสนุนอย่างต่อเนื่องจากโครงการอาเซียน-แอดคท์ ซึ่งนำโดย ดร. Lucia Pietropaoli พร้อมด้วยคุณ Nurul Qoiriah และเจ้าหน้าที่โครงการอาเซียน-แอดคท์ทุก ๆ ท่าน

สุดท้ายนี้ ACWC ขอขอบคุณสำนักเลขาธิการอาเซียนผ่านแผนกขจัดความยากจนและเพศสภาพ (Poverty Eradication and Gender Division) ที่ทำให้มั่นใจว่าการพัฒนากรอบการติดตามและประเมินผล แนวทาง และเครื่องมือต่างๆ ได้รับการพัฒนาในลักษณะที่เป็นไปตามนโยบายและกรอบการทำงานที่สำคัญของอาเซียน และ สอดคล้องกับกระบวนการและพิธีสารต่าง ๆ ของอาเซียน

คำปรารภจากประธาน ACWC

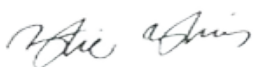
อาเซียนมีความก้าวหน้าสำคัญในการป้องกันและจัดการค่านิยมซึ่งเป็นหนึ่งในคำมั่นสัญญาร่วมกันจากการรับอนุสัญญาอาเซียนว่าด้วยการต่อต้านการค่านิยมโดยเฉพาะสตรีและเด็ก (ACTIP) ไปดำเนินการในปี พ.ศ.2558 ซึ่งต่อมาประเทศสมาชิกอาเซียนได้ให้สัตยาบันโดยไม่มีข้อสงวน ถือเป็นก้าวสำคัญทางประวัติศาสตร์ในการมีเอกสารที่มีผลผูกพันทางกฎหมาย อย่างไรก็ตามการค่านิยมยังคงดำรงอยู่ อีกทั้งยังมีพัฒนาการขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งต่อผู้หญิงและเด็ก

คณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก (ACWC) ซึ่งมีการทบทวนการสนับสนุนสิทธิสตรีและสิทธิเด็กทั่วภูมิภาค จึงได้รณรงค์เพื่อสิทธิของสตรีและเด็ก อีกทั้งเพื่อจัดการค่านิยม โดยร่วมมือกับภาคส่วนหลัก ๆ ในการพัฒนาแนวทางและกรอบการทำงานเพื่อเสริมสร้างขีดความสามารถของทุกภาคส่วนที่เกี่ยวข้อง ซึ่งได้มีการพัฒนากลยุทธ์และแนวทางระดับภูมิภาคในเรื่องการต่อต้านการค่านิยมไปแล้ว กลยุทธ์และแนวทางดังกล่าวประกอบด้วยแนวทางการไม่ทำอันตรายของอาเซียนสำหรับผู้ปฏิบัติงานด้านหน้าในการปกป้องสิทธิของผู้เสียหายจากการค่านิยม แนวปฏิบัติและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาคเพื่อตอบสนองต่อความต้องการของผู้เสียหายจากการค่านิยม และแนวปฏิบัติที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพในการรับมือกับผู้เสียหายจากการค่านิยมเพศหญิง แนวทางเหล่านี้ช่วยให้ความพยายามของอาเซียนในการคุ้มครองผู้เสียหายจากการค่านิยมมีความหมายและช่วยสนับสนุนพวกเขา โดยการนำวิธีการที่ยืดหยุ่นเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพไปดำเนินงาน

ACWC ได้เล็งเห็นถึงความจำเป็นในการวัดความก้าวหน้า อีกทั้งความจำเป็นในการนำวิธีการที่ยืดหยุ่นเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพไปปฏิบัติ เพื่อแสดงให้เห็นถึงผลกระทบที่เกิดขึ้น และเพื่อระบุประเด็นที่ต้องพัฒนาต่อไป ACWC จึงได้พัฒนาคู่มือเล่มนี้ขึ้นร่วมกับโครงการอาเซียน-ออสเตรเลียเพื่อต่อต้านการค่านิยม (อาเซียน-แอกท์) เพื่อสนับสนุนการติดตามวิธีการที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยืดหยุ่นเป็นศูนย์กลาง คู่มือฉบับนี้อาจมีการใช้ในประเทศสมาชิกทุกประเทศ องค์กรอาเซียนเฉพาะสาขา และ ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้องกับการต่อต้านการค่านิยมทั่วทั้งภูมิภาค โดยใช้สำหรับการเก็บข้อมูล ประเมินผล และทบทวนอย่างสม่ำเสมอว่าหน่วยงานหรือประเทศเหล่านั้นได้ปฏิบัติตามหลักการที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยืดหยุ่นเป็นศูนย์กลางมากน้อยเพียงใดในงานต่อต้านการค่านิยม

ACWC เชื่อว่าความโปร่งใสและการตรวจสอบได้ในการต่อต้านการค่านิยมคือปัจจัยสำคัญในการดำเนินการตามพันธกรณี ACTIP ความโปร่งใสและการตรวจสอบได้จะเกิดขึ้นเมื่อข้อมูลต่าง ๆ มีอยู่และเข้าถึงได้ และได้นำไปใช้ในการตัดสินใจ มีอิทธิพลต่อกฎหมาย นโยบาย และ แนวปฏิบัติ คู่มือฉบับนี้ระบุกรอบการทำงานและเครื่องมือสำหรับหน่วยงานต่าง ๆ ในการเก็บข้อมูลอย่างมีประสิทธิภาพ เพื่อนำวิธีการที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยืดหยุ่นเป็นศูนย์กลางไปใช้ในการตอบสนองต่อการต่อต้านการค่านิยม ช่องว่างในการปฏิบัติสามารถระบุและจัดการได้ อีกทั้งยังสามารถบันทึกความก้าวหน้าต่าง ๆ และ หน่วยงานสามารถต่อยอดความสำเร็จในอนาคตได้ ซึ่งไม่เพียงแต่เป็นการทำให้มั่นใจว่าการตอบสนองต่อการค่านิยมได้รับการสนับสนุนที่ครอบคลุมโดยเน้นไปที่ความต้องการของกลุ่มเปราะบาง แต่ยังคุ้มครองสิทธิของผู้เสียหายทุกรายเพื่อให้พวกเขาได้รับการส่งเสริมและฟื้นคืนชีวิตอย่างมีศักดิ์ศรีและยุติธรรม

กระบวนการพัฒนาคู่มือเล่มนี้มีการปรึกษาหารือกับผู้เชี่ยวชาญและผู้ปฏิบัติงานด้านการค่านิยมทั้งจากองค์กรภาครัฐและองค์กรภาคประชาสังคมในประเทศสมาชิกอาเซียน นอกเหนือจากการอาศัยคำแนะนำและความเชี่ยวชาญจากตัวแทน ACWC และทีมอาเซียน-แอกท์ทั้งทีมผู้นำและทีมระดับประเทศ ด้วยเหตุนี้ ดิฉันจึงอยากแสดงความขอบคุณอย่างจริงใจต่อผู้แทน ACWC ที่มีส่วนเกี่ยวข้องในการพัฒนาและทบทวนคู่มือฉบับนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งสมาชิกของคณะทำงานด้านวิชาการของโครงการระยะยาว (the multi-year project's Technical Working Group) และผู้ที่นำการปรึกษาหารือและทบทวนในระดับชาติที่อินโดนีเซีย ไทย และเวียดนาม นอกจากนี้ ACWC ยังขอแสดงความขอบคุณต่อโครงการอาเซียน-แอกท์ที่สนับสนุนโดยรัฐบาลออสเตรเลีย และ ดร. Anne Stephens และ คุณ Jill Thomas แห่ง Ethos of Engagement Consulting สำหรับความเชี่ยวชาญอันมีค่าและความมุ่งมั่นในการพัฒนาให้คู่มือนี้สำเร็จ ในการเดินทางอย่างต่อเนื่องเพื่อต่อสู้กับการค่านิยม ความร่วมมือกันอย่างต่อเนื่องและความอุทิศตนอย่างแน่วแน่ของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกคนเป็นสิ่งสำคัญสำหรับความพยายามร่วมกันของเราทั่วทั้งภูมิภาคอาเซียน



H.E. Yanti Kusumawardhani
ประธาน ACWC

คำย่อ

ACWC	ASEAN Commission on the Promotion and Protection of the Rights of Women and Children คณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก
ASEAN-ACT	ASEAN-Australia Counter Trafficking โครงการอาเซียน-ออสเตรเลียเพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์ (อาเซียน-แอกท์)
ACTIP	ASEAN Convention Against Trafficking in Persons, Especially Women and Children อนุสัญญาอาเซียนว่าด้วยการต่อต้านการค้ามนุษย์ โดยเฉพาะสตรีและเด็ก
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (อาเซียน)
CSO	Civil society organisation องค์กรภาคประชาสังคม
CTIP	Counter-trafficking in persons การต่อต้านการค้ามนุษย์
EoE	Ethos of Engagement Consulting อีธอส ออฟ เอนเกจเมนต์ คอนซัลติง
EPO	End-of-program outcomes ผลลัพธ์เมื่อสิ้นสุดโครงการ
DFAT	Australian Government's Department of Foreign Affairs and Trade กระทรวงการต่างประเทศและการค้าออสเตรเลีย
GEDSI	Gender, Equity, Disability and Social Inclusion เพศสภาพ ความเท่าเทียม ความพิการ และความครอบคลุมทางสังคม
GEMs	Gender Equality, Environments and Marginalised voices ความเสมอภาคทางเพศ สิ่งแวดล้อม และเสียงของคนชายขอบ
KII	Key informant interview การสัมภาษณ์ผู้ให้ข้อมูลสำคัญ
KPI	Key performance indicator ตัวชี้วัดความสำเร็จของงาน
M&E	Monitoring and evaluation การติดตามและการประเมินผล
MEL	Monitoring, evaluation, and learning การติดตาม การประเมินผล และการเรียนรู้
MOU	Memorandum of Understanding บันทึกความเข้าใจ
PWD	Persons with disability คนพิการ
SOP	Standard Operating Procedure มาตรฐานการปฏิบัติงาน
TIP	Trafficking in persons การค้ามนุษย์
TOR	Terms of Reference ร่างขอบเขตของงาน
TWG	Technical Working Group of the ACWC คณะทำงานด้านวิชาการของ ACWC
UNODC	United Nations Office on Drugs and Crime สำนักงานว่าด้วยยาเสพติดและอาชญากรรมแห่งสหประชาชาติ

คำศัพท์ที่สำคัญ

กิจกรรม	การดำเนินการหรืองานที่ทำโดยใช้ปัจจัยนำเข้า (input) เช่น เงินทุน ความช่วยเหลือทางเทคนิค และทรัพยากรประเภทอื่น ๆ ที่ระดมขึ้นเพื่อให้เกิดผลผลิตเฉพาะ
การให้ความยินยอม	การให้ความยินยอม (affirmative assent) เป็นการตกลงยินยอมของเด็กในการเข้าร่วมการวิจัย ซึ่งแนวคิดของการยินยอมนี้ได้ตระหนักถึงขีดความสามารถในพัฒนาการอย่างต่อเนื่องของเด็ก แม้ในกรณีที่เด็กไม่สามารถให้ความยินยอมโดยได้รับทราบข้อมูลอย่างครบถ้วน (informed consent) ก็ตาม โดยทั่วไป เด็กที่มีอายุตั้งแต่ 7 ปีขึ้นไปจะสามารถให้ความยินยอมได้
เด็ก	ตามอนุสัญญา ACTIP เด็ก หมายถึง มนุษย์ทุกคนที่อายุต่ำกว่า 18 ปี เว้นแต่ภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับกับเด็กที่ระบุว่ามีบรรลุนิติภาวะได้ก่อนหน้านี้ ²
ค่าสินไหมทดแทน	การชดเชยค่าเสียหายทั้งที่เป็นวัตถุและไม่เป็นวัตถุที่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้เผชิญ ³
เครื่องมือเก็บข้อมูล	ระเบียบวิธีที่ใช้ในการระบุแหล่งข้อมูลและรวบรวมข้อมูลระหว่างการติดตามหรือระหว่างการประเมิน ตัวอย่างได้แก่ การสำรวจอย่างเป็นทางการและไม่เป็นทางการ การสังเกตโดยตรง และการมีส่วนร่วม การสัมภาษณ์ระดับชุมชน การสนทนากลุ่ม ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ และ กรณีศึกษา
การบรรเทาภัยพิบัติและการตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉิน	การดำเนินการโดยตรงก่อน ระหว่าง หรือหลังภัยพิบัติ เพื่อช่วยชีวิต ลดผลกระทบด้านสุขภาพ ทำให้มั่นใจว่ามีความปลอดภัย และตอบสนองความต้องการพื้นฐานในการยังชีพของคนที่ได้รับผลกระทบ ⁴
การประเมิน	การประเมินอย่างเป็นระบบและเป็นไปตามวัตถุประสงค์ของโครงการ แผนงาน หรือ นโยบาย รวมถึงการออกแบบ การดำเนินการ และ ผลลัพธ์ ทั้งที่ยังดำเนินอยู่หรือสิ้นสุดลงแล้ว โดยมีจุดมุ่งหมายคือการกำหนดวัตถุประสงค์ที่เกี่ยวข้องและการบรรลุวัตถุประสงค์ ประสิทธิภาพการพัฒนาประสิทธิผล ผลกระทบ และ ความยั่งยืน ซึ่งการประเมินควรให้ข้อมูลที่เชื่อถือได้และเป็นประโยชน์ และ ก่อให้เกิดการถกแถลงที่นำไปใช้ในกระบวนการตัดสินใจของผู้รับและผู้ให้ทุน นอกจากนี้ การประเมินยังหมายถึงกระบวนการกำหนดค่าหรือความสำคัญของกิจกรรม นโยบาย หรือ โครงการ โดยเป็นการประเมินค่าอย่างมีระบบและเป็นกลางที่สุดสำหรับการดำเนินกิจกรรมที่วางแผนไว้ กำลังดำเนินการ หรือ สิ้นสุดแล้ว
เพศสภาพ	บทบาท พฤติกรรม กิจกรรม และ คุณลักษณะที่สังคมกำหนด ซึ่งพิจารณาถึงคุณลักษณะและความสัมพันธ์ระหว่างผู้หญิงและผู้ชาย ความไม่เสมอภาคทางเพศ รวมถึงโอกาส การเข้าถึง และความสามารถในการควบคุมทรัพยากรและการตัดสินใจ ซึ่งได้รับอิทธิพลจากมุมมองที่สังคมมีต่อผู้หญิงและผู้ชายในทุกช่วงวัย ⁵
ความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ	วิธีการที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศจะใส่ใจความต้องการเฉพาะของแต่ละเพศของบุคคลตามประเภทของอันตรายและการแสวงหาประโยชน์ที่พวกเขาถูกกระทำ ซึ่งจะช่วยให้เราออกแบบและดำเนินกิจกรรมการแทรกแซงและการตอบสนองให้เข้ากับความต้องการเหล่านั้น อีกทั้งยังช่วยเพิ่มขีดความสามารถในการจัดการกับอคติทางเพศ การระบุผู้เสียหายที่ไม่ได้เป็นไปตามลักษณะในอุดมคติ การสนับสนุนการมีส่วนร่วมของผู้ชายและเด็กชายในการจัดการกับการเหมารวมที่เลือกปฏิบัติระหว่างความเป็นชายและความเป็นหญิง อีกทั้งจัดการกับต้นเหตุของความรุนแรงต่อสตรีและเด็กหญิงด้วย ⁶
ตัวชี้วัด	ปัจจัยหรือตัวแปรเชิงปริมาณหรือเชิงคุณภาพที่ให้อะไรที่วัดผลสัมฤทธิ์ที่เรียบง่ายและเชื่อถือได้ เพื่อสะท้อน ความเปลี่ยนแปลงที่เชื่อมโยงกับกิจกรรมหนุนเสริม หรือ ช่วยประเมินการปฏิบัติงานของผู้มีบทบาทในการพัฒนา

1 Santelli, J. Haerizadeh, S and McGovern, T (2017) *Inclusion with Protection: Obtaining informed consent when conducting research with adolescents*, Innocenti Research Briefs, no. 2017-05, UNICEF Office of Research, Innocenti, Florence.

2 United Nations [Convention on the rights of the child](#), 1989, Article 1; ASEAN, ASEAN [Convention Against Trafficking in Persons, Especially Women and Children](#), 2015, Article 2

3 Cusveller J and Kleemans E (2018) 'Fair compensation for victims of human trafficking? A case study of the Dutch injured party claim', *International Review of Victimology*, 24(3):297-311. <http://doi: 10.1177/0269758018758427>.

4 United Nations Office for Disaster Risk Reduction (UNDRR) (n.d.) Our Work, accessed 1 October 2023.

5 ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

6 ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

ความยินยอมโดยได้รับทราบข้อมูลอย่างครบถ้วน	การตัดสินใจของบุคคลที่เป็นไปอย่างสมัครใจในการยินยอมให้สัมภาษณ์ การรักษา ขั้นตอน ความช่วยเหลือ หรือกิจกรรมอื่น ๆ โดยต้องให้ข้อมูลที่ชัดเจนและเข้าใจได้เกี่ยวกับความเสี่ยง ผลประโยชน์ของกิจกรรมนั้น ๆ รวมถึงต้องแสดงให้เห็นทางเลือกที่ผู้เสียหายหรือบุคคลนั้น ๆ มีอยู่ เพื่อที่จะตัดสินใจได้อย่างถูกต้อง ควรมีการจัดเตรียมสำเนาไว้เพื่อให้มั่นใจว่าบุคคลดังกล่าวเข้าใจข้อมูลที่สื่อสารไป ⁷
ปัจจัยนำเข้า	ทรัพยากรทางการเงิน บุคคล และวัสดุอุปกรณ์ต่าง ๆ ที่ใช้ในการพัฒนากิจกรรมหนุนเสริมหรือแทรกแซง
การผนวกเป็นส่วนหนึ่งขององค์กร	การเปลี่ยนแปลงที่ต้องการเป็นส่วนหนึ่งของกิจกรรมที่องค์กรหรือหน่วยงานดำเนินอยู่และแทนที่สิ่งเดิมที่มีอยู่แล้ว ⁸
ความทับซ้อน	การที่คุณลักษณะของแต่ละบุคคลเกี่ยวพันกันทั้งด้านเพศ อายุ และความพิการ ยกตัวอย่าง เช่น บุคคลหนึ่ง ๆ อาจเผชิญกับการเลือกปฏิบัติเนื่องจากเพศและความพิการของเขา ซึ่งอาจนำไปสู่การกีดกันหรือทำให้ต้องเผชิญความเสี่ยงที่เพิ่มขึ้นสำหรับบุคคลนั้น ซึ่งเป็นสิ่งที่ต้องคำนึงถึงอย่างรอบคอบ ความทับซ้อนนี้เน้นย้ำถึงความสำคัญของการไม่พิจารณาคุณลักษณะใดลักษณะหนึ่ง เพียงอย่างเดียวและการนำแนวทางแบบองค์รวมมาใช้เพื่อความครอบคลุมทางสังคม ⁹
แนวทางหลัก	การปฏิบัติที่สะท้อนหรือสอดคล้องกับทัศนคติและค่านิยมที่มีอยู่
การติดตาม	การปฏิบัติอย่างต่อเนื่องในการเก็บข้อมูลอย่างเป็นระบบเพื่อพิสูจน์ตัวชี้วัดเฉพาะ เพื่อให้ฝ่ายบริหารและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียหลักของกิจกรรมแทรกแซงเพื่อการพัฒนาที่กำลังดำเนินอยู่ โดยมีข้อบ่งชี้ระดับการบรรลุวัตถุประสงค์และความก้าวหน้าในการใช้งบประมาณที่ได้รับการจัดสรร
ผลลัพธ์	ผลที่มีความเป็นไปได้ว่าจะเกิดหรือที่เกิดขึ้นแล้วในทันทีหรือในระยะกลาง ซึ่งเป็นผลจากผลผลิตของการทำกิจกรรมการแทรกแซง
ผลผลิต	ผลิตภัณฑ์ สินค้า และ บริการที่เป็นผลมาจากกิจกรรมแทรกแซงเพื่อการพัฒนา ซึ่งอาจรวมถึงความเปลี่ยนแปลงที่เป็นผลจากกิจกรรมนั้น ๆ
คนพิการ	คนพิการหมายถึงบุคคลที่มีความบกพร่องระยะยาว อาจเป็นทางกาย ใจ สติปัญญา หรือ ประสาทสัมผัส ซึ่งเป็นอุปสรรคต่อการมีส่วนร่วมในสังคมอย่างเต็มที่และมีประสิทธิภาพ บนพื้นฐานที่เท่าเทียมกับผู้อื่น ¹⁰
การกลับคืนสู่สังคม	กระบวนการฟื้นฟูและการเป็นส่วนหนึ่งในสังคมหลังจากที่ต้องเผชิญกับการค้ามนุษย์ ¹¹
การชดเชย	การจัดให้มีวิธีการชดเชยความเสียหายบางส่วนที่ก่อให้ผู้เสียหาย และ เพื่อจัดให้ผู้กระทำความผิดต้องรับผิดชอบโดยใช้วิธีการที่สร้างสรรคทางสังคมและยังสร้างขอบเขตสูงสุดที่เป็นไปได้สำหรับการฟื้นฟู ซึ่งรวมถึงการคืนทรัพย์สินหรือการจ่ายเงินชดเชยความเสียหายหรือการสูญเสียที่ได้รับ การชดเชยค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นอันเป็นผลมาจากการตกเป็นผู้เสียหาย การให้บริการ และ การฟื้นฟู ¹²
การเข้าถึงบาดแผลทางจิตใจ	เหตุการณ์ที่ผู้เสียหายต้องเผชิญบาดแผลทางจิตใจที่เกิดจากการค้ามนุษย์อีกครั้ง ¹³
ผู้ให้บริการ	บุคคล/สถาบัน/หน่วยงาน หรือ องค์กรที่ให้ความช่วยเหลือผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะความช่วยเหลือทางสังคม จิตวิทยา การแพทย์ กฎหมาย การคุ้มครอง และ การดำรงชีพ ไม่ว่าจะเป็นมาจากภาครัฐหรือองค์กรนอกภาครัฐ ¹⁴
ความครอบคลุมทางสังคม	กระบวนการการพัฒนาความสามารถ โอกาส และ ศักดิ์ศรีของบุคคลเพื่อให้เป็นส่วนหนึ่งของสังคม โดยเฉพาะบุคคลที่ด้อยโอกาสเนื่องจากเพศสภาพ เชื้อชาติ ชาติพันธุ์ ศาสนา เพศวิถี ความพิการ หรือ สถานะการย้ายถิ่นฐาน ¹⁵

⁷ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

⁸ Osman-Gani, A. M. and Jacobs, R. L. (2004). 'Institutionalization of Organizational Change: A Study of HRD Interventions in Singaporean, US, Japanese, and German Companies'. Paper presented at the *Academy of Human Resource Development International Conference (AHRD)*, Austin, TX, Mar 3-7, 2004, pp 482-489.

⁹ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

¹⁰ United Nations [Convention on the Rights of Persons with Disabilities](#), 1989, Article 1; ASEAN, [Enabling Masterplan 2025, Mainstreaming the Rights of Persons with Disabilities](#), February 2019.

¹¹ Surtees, R. M., Meshi, S., Tanellari, A., Lila and O. Hinaj (2022) Stages of recovery and reintegration of trafficking victims. A reintegration guide for practitioners. Tirane: Different and Equal and Washington, D.C., NEXUS Institute.

¹² ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

¹³ ASEAN, [Gender-Sensitive Guideline for Handling Women Victims of Trafficking in Persons](#), October 2016.

¹⁴ ASEAN, [Gender-Sensitive Guideline for Handling Women Victims of Trafficking in Persons](#), October 2016.

¹⁵ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

มาตรฐานการปฏิบัติงาน (SOP)	วิธีการที่กำหนดขึ้นเพื่อให้มีการทำตามเป็นกิจวัตรสำหรับการปฏิบัติงานตามที่กำหนดหรือในสถานการณ์ที่กำหนด
การค้ามนุษย์ในเด็ก	การค้ามนุษย์ในเด็กรวมถึงบุคคลใด ๆ ที่อายุต่ำกว่า 18 ปี คือการจัดหา พามาจากหรือส่งไปยังที่ใด จัดให้อยู่อาศัย หรือรับไว้ซึ่งเด็กคนใด เพื่อวัตถุประสงค์ในการแสวงหาประโยชน์ แม้จะไม่มีวิธีการตามคำนิยามของการค้ามนุษย์มาเกี่ยวข้อง ¹⁶
การค้ามนุษย์	การจัดหา พามาจากหรือส่งไปยังที่ใด จัดให้อยู่อาศัย หรือ รับไว้ซึ่งบุคคลใด โดยใช้วิธีการที่ข่มขู่ ใช้กำลังบังคับ ลักพาตัว ฉ้อฉล หลอกลวง ใช้อำนาจโดยมิชอบ ใช้อำนาจครอบงำบุคคลด้วยเหตุที่อยู่ในภาวะอ่อนด้อย หรือ โดยให้เงินหรือผลประโยชน์อย่างอื่นแก่ผู้ปกครองหรือผู้ดูแลบุคคลนั้นเพื่อให้ความยินยอมแก่บุคคลที่อายุต่ำกว่า 18 ปี เพื่อแสวงหาประโยชน์ ซึ่งการแสวงหาประโยชน์หมายถึงการแสวงหาประโยชน์จากการค้าประเวณี หรือ การแสวงหาประโยชน์ทางเพศในรูปแบบอื่น การบังคับใช้แรงงานหรือบริการ การทำให้เป็นทาสหรือให้มีฐานะคล้ายทาส หรือ การตัดอวัยวะ ¹⁷
บาดแผลทางจิตใจ	บาดแผลทางจิตใจเป็นผลจากการเผชิญกับเหตุการณ์หรือหลายเหตุการณ์อย่างต่อเนื่องที่รบกวนอารมณ์หรือรบกวนถึงชีวิต โดยมีผลเสียต่อการดำรงทำงานและความเป็นอยู่ที่ดีทั้งทางจิตใจ ร่างกาย สังคม อารมณ์ และ/หรือ จิตวิญญาณของบุคคลนั้น ๆ ¹⁸
การดูแลที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจ	การดูแลที่ตระหนักถึงผลกระทบของประสบการณ์ที่สร้างบาดแผลทางจิตใจ (โดยเฉพาะความรุนแรงทางกาย หรือ จิตใจที่อาจรวมถึงการละเมิดทั้งก่อนและระหว่างการถูกค้ามนุษย์) ที่ส่งผลต่อชีวิตและพฤติกรรมของบุคคล และมุมมองต่อตนเองและร่างกายของตน การดูแลแบบนี้จะตระหนักถึงสัญญาณและอาการของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ซึ่งคล้ายกับวิธีการที่ยืดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง โดยเน้นไปที่ความปลอดภัยและการปกป้องผู้เสียหายจากแนวปฏิบัติและนโยบายที่อาจสร้างความบอบช้ำทางจิตใจแก่ผู้เสียหาย ¹⁹
วิธีการที่ยืดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง	วิธีการที่ยืดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางมุ่งเน้นไปที่ความต้องการและข้อกังวลของผู้เสียหายอย่างเป็นระบบ เพื่อให้มั่นใจว่ามีการส่งมอบบริการอย่างเห็นอกเห็นใจและความละเอียดอ่อน ด้วยท่าทีที่ไม่ตัดสิน ²⁰
ผู้เสียหาย	บุคคลธรรมดาใด ๆ ที่ตกอยู่ภายใต้การค้ามนุษย์ตามที่ระบุไว้ในอนุสัญญา ACTIP ²¹
กลุ่มเปราะบางต่อการค้ามนุษย์	กลุ่มคนต่าง ๆ ที่มีความเสี่ยงสูงกว่าบุคคลทั่วไปในการถูกค้ามนุษย์ เนื่องจากปัจจัยต่าง ๆ เช่น เชื้อชาติ สถานภาพสมรส เพศสภาพ ชาติพันธุ์ ขนชาติ ศาสนา เพศวิถี อายุ ความพิการ หรือ สถานะการย้ายถิ่น ²²
พยาน	บุคคลใดก็ตามที่ทราบเกี่ยวกับเหตุการณ์ที่เกี่ยวข้องกับคดีค้ามนุษย์ ซึ่งอาจรวมถึงตัวผู้เสียหายด้วย ²³

¹⁶ United Nations [Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons Especially Women and Children](#) (The TIP Protocol), 2000, Article 3(c); ASEAN, [ASEAN Convention Against Trafficking in Persons, Especially Women and Children](#), 2015, Article 2.

¹⁷ ASEAN, [ASEAN Convention Against Trafficking in Persons, Especially Women and Children, 2015](#), Article 2(a).

¹⁸ Trauma-Informed Care Implementation Resource Centre (2023) *What is Trauma-Informed Care?* Accessed 31 October 2023.

¹⁹ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

²⁰ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

²¹ ASEAN, [ASEAN Convention Against Trafficking in Persons, Especially Women and Children](#), 2015, Article 2(e); United Nations [Convention against Transnational Organised Crime](#) (UNTOC) 2001; [Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings](#), 2005.

²² ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

²³ ASEAN, [Gender-Sensitive Guideline for Handling Women Victims of Trafficking in Persons](#), October 2016.

ความเป็นมา

คณะกรรมการอาเซียนว่าด้วยการส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิสตรีและสิทธิเด็ก (ACWC) คือ องค์การระหว่างรัฐบาลและเป็นส่วนสำคัญส่วนหนึ่งของโครงสร้างองค์การอาเซียน โดย ACWC ก่อตั้งในปี พ.ศ. 2553 เพื่อปกป้องคุ้มครองสิทธิของผู้หญิงและเด็ก ทาง ACWC เป็นพันธมิตรกับโครงการอาเซียน-ออสเตรเลีย เพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์ (อาเซียน-แอกท์) เพื่อส่งเสริมการนำวิธีการที่ยืดหยุ่นหายเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพไปใช้เพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์และกิจกรรมการตอบสนอง โดยอาเซียน-แอกท์ได้สานต่อความมุ่งมั่นอันแรงกล้าของรัฐบาลออสเตรเลียในการสนับสนุนการดำเนินการตามอนุสัญญาอาเซียนว่าด้วยการต่อต้านการค้ามนุษย์ โดยเฉพาะสตรีและเด็ก (ACTIP) ในระดับภูมิภาค ระดับชาติ และระดับองค์กร

อาเซียนและ ACWC ร่วมกับอาเซียน-แอกท์มุ่งมั่นที่จะส่งเสริมวิธีการที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยืดหยุ่นหายเป็นศูนย์กลางเพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์ เพื่อสนับสนุนการดำเนินการ ACTIP ซึ่งได้รับสัตยาบันจากประเทศสมาชิกอาเซียนทั้งหมด ซึ่งอนุสัญญา ACTIP ได้กระตุ้นให้ประเทศสมาชิกอาเซียนพัฒนาประสิทธิภาพของกฎหมาย นโยบาย บริการ และความร่วมมือ และลดความเสี่ยงที่จะเกิดต่อผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ เพื่อบรรลุวัตถุประสงค์เหล่านั้น ทาง ACWC จึงได้มีการพัฒนาเอกสารแนะนำแนวทางสามฉบับเพื่อตอบสนองต่อการค้ามนุษย์ ดังต่อไปนี้

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาคเพื่อตอบสนองต่อความต้องการของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์²⁴
- แนวทางที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพในการจัดการกับผู้เสียหายหญิงจากการค้ามนุษย์²⁵
- แนวทางระดับอาเซียนเพื่อปฏิบัติตามหลักการไม่ทำอันตรายสำหรับผู้ปฏิบัติงานด้านหน้า: การสร้างหลักประกันเพื่อคุ้มครองสิทธิของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์²⁶

เอกสารทั้งสามฉบับนี้เป็นข้อมูลอ้างอิงและเป็นแนวปฏิบัติที่ดีของวิธีการต่อต้านการค้ามนุษย์ที่ยืดหยุ่นหายเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ อย่างไรก็ตาม จนถึงปัจจุบัน ข้อมูลเกี่ยวกับการดำเนินการตามแนวทางนี้ยังมีจำกัด เพื่อจัดการกับเรื่องดังกล่าวนี้ ACWC ได้รับการสนับสนุนจากโครงการอาเซียน-แอกท์ในการมอบหมายให้บริษัทที่ปรึกษา Ethos of Engagement (EoE) พัฒนาระบบและเครื่องมือการติดตามและประเมินผลเพื่อสนับสนุนให้มีการใช้เอกสารแนะนำแนวทางทั้งสามฉบับและให้ผู้มีส่วนเกี่ยวข้องใช้แนวทางที่ยืดหยุ่นหายเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพดังกล่าว ซึ่งระบบติดตามและประเมินผลนี้ประกอบไปด้วยกรอบการทำงานของผลลัพธ์และตัวชี้วัดต่าง ๆ คู่มือฉบับนี้เป็นเครื่องมือง่าย ๆ เพื่อให้ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียใช้กรอบการติดตาม สำหรับการติดตามผลการปฏิบัติงาน เริ่มปรับใช้ และ ดำเนินการตามแนวทางที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ และการยืดหยุ่นหายเป็นศูนย์กลาง

²⁴ ACWC, ASEAN Regional Guidelines and Procedures to Address the Needs of Victims of Trafficking in Persons, Especially Women and Children, 2018.

²⁵ ASEAN, [Gender-sensitive Guideline for Handling Women Victims of Trafficking in Persons](#), October 2016.

²⁶ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

เกี่ยวกับคู่มือฉบับนี้

ACWC มอบหมายให้มีการจัดทำคู่มือฉบับนี้ขึ้นเพื่อให้ ACWC ประเทศสมาชิกอาเซียน องค์กร หน่วยงาน และ ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในการต่อต้านการค้ามนุษย์ได้มีเครื่องมือเพื่อสนับสนุนการประเมินตนเองและการรายงานความก้าวหน้าในการนำแนวปฏิบัติที่ยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียดอ่อนทางเพศสภาพไปใช้

คู่มือเล่มนี้ถูกออกแบบและพัฒนาให้เป็นประโยชน์แก่ผู้ใช้ปลายทาง ACWC และ รัฐสมาชิกอาเซียน ซึ่งสนับสนุนให้ใช้คู่มือฉบับนี้เป็นอย่างยิ่ง ทั้งนี้ ไม่ใช่ข้อบังคับ

คู่มือฉบับนี้เน้นไปที่ผลลัพธ์ระยะสั้น 40 ข้อที่เชื่อมโยงกับการค้ามนุษย์ ซึ่งมาจากแนวทางการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางและแนวทางที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ ซึ่งมีการอธิบายผลลัพธ์ระยะสั้นในแต่ละหน้า (ดูภาพที่ 1) แต่ละผลลัพธ์ระยะสั้นประกอบด้วยคำอธิบายและข้อมูลเพิ่มเติมที่สะท้อนให้เห็นถึงผลลัพธ์โดยเจตนา นอกจากนี้ ยังมีการระบุผลลัพธ์ระยะกลางและระยะยาวเพื่อช่วยให้ผู้ใช้เห็นโอกาสการพัฒนาอย่างต่อเนื่องในระยะยาว

กรอบเวลาของผลลัพธ์ระยะสั้น ระยะกลาง และ ระยะยาว มีการแนะนำไว้ดังต่อไปนี้



กรอบเวลาเหล่านี้ได้รับการทดสอบผ่านการปรึกษาหารือและการไตร่ตรองโดยประมาณว่าแต่ละผลลัพธ์อาจใช้ระยะเวลาเท่าใดจึงจะบรรลุผล ซึ่งพบว่ากรอบเวลาที่จะบรรลุผลลัพธ์อาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับบริบท บางผลลัพธ์ระยะสั้นอาจบรรลุผลแล้ว ในขณะที่บางข้ออาจอาศัยเวลามากกว่า 2 ปีจึงจะสำเร็จ

คู่มือฉบับนี้ยังประกอบไปด้วยเครื่องมือที่จะทำให้ผู้ใช้สามารถทำการประเมินความก้าวหน้าของทีมและองค์กรได้ด้วยตนเองในแต่ละผลลัพธ์ระยะสั้น ซึ่งอาจใช้รายการที่ต้องทำ (เช็คลิสต์) เป็นเครื่องมือ (ภาพที่ 1) และใช้การจัดอันดับที่เกี่ยวข้องอย่างครอบคลุมความพร้อม (ภาพที่ 20) มีการแนะนำตัวชี้วัดผลลัพธ์ (ดูภาคผนวก 1) ในการระบุประเภทข้อมูลที่จะใช้ในการเก็บและรายงานที่เกี่ยวข้องกับการตอบสนองและการป้องกันการค้ามนุษย์ ตัวชี้วัดเหล่านี้ถูกเขียนขึ้นในระดับสูง และอาจสอดคล้องกับการเก็บข้อมูลและการรายงานที่มีอยู่แล้วภายใน ACWC ประเทศสมาชิกอาเซียน องค์กร หน่วยงาน และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียสำคัญอื่น ๆ ในการต่อต้านการค้ามนุษย์

หลักการด้านความเสมอภาคทางเพศ ความพิการ และ ความครอบคลุมทางสังคม (GEDSI) ได้ผนวกรวมอยู่ในคู่มือฉบับนี้ในฐานะที่เป็นสิ่งที่ ACWC และอาเซียนมุ่งเน้นในวิธีการที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางในการต่อต้านการค้ามนุษย์และกิจกรรมอื่น ๆ หลักการดังกล่าวนี้รวมถึงแนวปฏิบัติที่ไม่เลือกปฏิบัติต่อกลุ่มเปราะบางใด ๆ ในปัจจัยหนึ่งใดหรือมากกว่าในด้านต่าง ๆ เช่น อายุ ความสามารถ ชาติพันธุ์ ศาสนา การศึกษา สุขภาพ เพศสภาพ และอัตลักษณ์ทางเพศ (ดูภาคผนวก 2)

วิธีการพัฒนาคู่มือฉบับนี้

6 ประเด็นหลักในการต่อต้านการค้ามนุษย์และกิจกรรมตอบสนองได้นำมาใช้ในการจัดทำคู่มือและกรอบการติดตามและประเมินผล ซึ่งปรับมาจากอนุสัญญา ACTIP แผนปฏิบัติการต่อต้านการค้ามนุษย์ของอาเซียน และหลักการไม่ทำอันตรายของอาเซียนสำหรับผู้ปฏิบัติงานด้านหน้า ²⁷ สามารถดูคำอธิบายของแต่ละประเด็นได้ด้านล่างนี้



1. การสร้างการตระหนักรู้และการป้องกันการค้ามนุษย์

กลยุทธ์การตระหนักรู้และการป้องกันเรื่องการค้ามนุษย์มุ่งไปที่การป้องกัน ต่อสู้ และปราบปราม การค้ามนุษย์อย่างมีประสิทธิภาพ โดยเฉพาะต่อผู้หญิงและเด็ก โครงการริเริ่มป้องกันการค้ามนุษย์สร้างการตระหนักรู้และลดความเปราะบางต่อการค้ามนุษย์ ซึ่งรวมถึงการทำความเข้าใจ เพื่อให้ความรู้กับคนทุกกลุ่มในสังคมและความเชื่อมโยงต่อการละเมิดสิทธิมนุษยชน โดยมุ่งเน้นไปที่ผู้ที่มีความเสี่ยงมากที่สุด โดยใช้สื่อมวลชน หน่วยงานที่เกี่ยวข้องที่ไม่ใช่รัฐภาคเอกชน และผู้นำชุมชน เพื่อพัฒนาความเสมอภาคทางสังคม ความเท่าเทียม และการบรรเทาความยากจน การปฏิรูปภาคส่วน เช่น หนทางสู่การอพยพย้ายถิ่นอย่างปลอดภัย และกลไกในการรายงานการค้ามนุษย์ (เช่น การใช้สายด่วน) การป้องกันและการสร้างความตระหนักรู้ยังหมายถึงการรับและนำเอาแผนปฏิบัติงานประเทศไปปฏิบัติเมื่อเป็นไปได้ เพื่อระบุ จัดลำดับความสำคัญของนโยบายหลักและโครงการต่าง ๆ ที่เน้นไปที่การป้องกันการค้ามนุษย์ และเสริมสร้างความเข้มแข็งในการปฏิบัติงานและการประสานงานและกลไกการติดตามของแผนดังกล่าว ²⁸



2. การคัดแยกและการส่งต่อผู้เสียหาย

การคัดแยกผู้เสียหายและการส่งต่อคือกระบวนการที่บุคคลได้รับการคัดแยกว่าเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ซึ่งทำให้พวกเขาได้รับสิทธิ ความช่วยเหลือ และการบริการด้านการคุ้มครอง เช่น บริการทางการแพทย์และสุขภาพ ที่พัก อาหาร ความต้องการพื้นฐาน การให้คำปรึกษา การให้การดูแลด้านจิตสังคม เป็นต้น การคัดแยกที่แม่นยำและทันต่อเวลาที่จำเป็นต่อหน่วยให้การให้ความช่วยเหลือและการดูแลผู้เสียหายเกิดขึ้นอย่างรวดเร็ว ซึ่งจะช่วยขัดขวางกระบวนการค้ามนุษย์ และสนับสนุนการสอบสวนและการดำเนินคดีกับผู้กระทำผิด ²⁹



3. การฟื้นฟู การทบทวนไต่ตรอง และสถานคุ้มครอง

ระยะเวลาฟื้นฟูไต่ตรองทำให้ผู้เสียหายได้มีเวลาในการฟื้นจากสิ่งที่เขาพบเจอ และเริ่มฟื้นคืนความเป็นอยู่ สุขภาพกาย สุขภาพใจ จิตวิญญาณ การคำนึงถึงความเหมาะสมด้านวัฒนธรรม และการอยู่ในสถานคุ้มครองตามความสมัครใจหรือการอยู่ในที่พักพิงชั่วคราวทำให้ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยและสามารถเข้าถึงบริการสำคัญ ๆ เพื่อฟื้นฟูและได้รับความช่วยเหลือในด้านการดำเนินการตามกฎหมาย ในช่วงเวลาดังกล่าวนี้อ ผู้เสียหายสามารถใช้เวลาไต่ตรองถึงข้อมูลและทางเลือกต่าง ๆ ที่มีได้อย่างเหมาะสม ³⁰



4. การส่งกลับและการกลับคืนสู่สังคม

การส่งผู้เสียหายกลับคืนสู่สถานที่ต้นทางต้องเป็นไปอย่างปลอดภัยและมีเกียรติ โดยคำนึงถึงความเป็นส่วนตัวและการไม่เปิดเผยตัวตนของพวกเขา การกลับต้องเป็นไปอย่างสมัครใจ ผู้เสียหายคนใดที่ต้องการกลับบ้านต้องได้รับความช่วยเหลือตามความประสงค์อย่างปลอดภัย โดยไม่ล่าช้าเกินควรหรือไร้เหตุผล สำหรับผู้ที่ไม่สามารถกลับบ้านได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกรณีที่อาจกระทบต่อความปลอดภัยหรือสุขภาพความเป็นอยู่ ควรจะมีการหาทางเลือกอื่น ๆ ที่เหมาะสมให้ด้วย ³¹

²⁷ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

²⁸ ASEAN, Plan of Action Against Trafficking in Persons, Especially Women and Children, 2015, pp 5-6.

²⁹ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

³⁰ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

³¹ ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.



5. การดูแลทางการแพทย์และสุขภาพจิต

สิทธิในการเข้าถึงสุขภาพเป็นสิทธิมนุษยชนพื้นฐาน สำหรับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ การเข้าถึงการดูแลสุขภาพกายและจิตนับเป็นสิ่งสำคัญ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อาจมีปัญหาสุขภาพอย่างร้ายแรงหรือเล็กน้อย ซึ่งเป็นผลมาจากการถูกแสวงประโยชน์หรือการทำร้ายร่างกายโดยตรง รวมถึงการบังคับใช้ยาเสพติดเพื่อเป็นการควบคุมพวกเขา ผู้หญิงและเด็กที่ถูกแสวงประโยชน์ทางเพศอาจได้รับโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์ และ/หรือตั้งครรภ์ได้³²



6. กระบวนการยุติธรรม

หลักการและแนวปฏิบัติที่แนะนำของสหประชาชาติว่าด้วยสิทธิมนุษยชนและการค้ามนุษย์³³ เรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหประชาชาติคุ้มครองสิทธิของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยการระบุว่าพวกเขาเป็นผู้เสียหายจากอาชญากรรม และพวกเขาต้องไม่ถูกปฏิบัติเยี่ยงอาชญากร และต้องไม่ถูกมองว่าเป็นเพียงพยานเท่านั้นในการเข้าร่วมกระบวนการยุติธรรม ผู้เสียหายมีทางเลือกว่าจะเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมกระบวนการยุติธรรมก็ได้ แนวทางและกระบวนการของภูมิภาคอาเซียน³⁴ ซึ่งสะท้อนมาตรฐานระดับนานาชาติยืนยันว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกคนที่เข้าร่วมในกระบวนการยุติธรรมควรได้รับความช่วยเหลือ การคุ้มครอง และการสนับสนุนตามกฎหมายที่เพียงพอตลอดระยะเวลาที่พวกเขามีส่วนร่วมในการดำเนินคดีอาญา และสามารถตัดสินใจยุติการมีส่วนร่วมได้ตลอดเวลา

ประเทศสมาชิกอาเซียนควรพิจารณารับการทางกฎหมายหรือมาตรการอื่น ๆ ที่เหมาะสมตามพันธกรณีใน ACTIP ในการอนุญาตผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ให้อยู่ในอาณาจักรเป็นการชั่วคราวหรือถาวร ในกรณีที่เหมาะสมควรพิจารณาการสนับสนุนและดูแลผู้เสียหายอย่างมีมนุษยธรรมและเห็นอกเห็นใจ โดยรวมถึงความปลอดภัยทางกายภาพ ความเป็นส่วนตัว และการเก็บเป็นความลับ รัฐไม่ควรถือว่าผู้เสียหายต้องรับผิดชอบทางอาญาหรือทางการปกครองต่อการกระทำที่ผิดกฎหมายซึ่งเกี่ยวเนื่องกับการค้ามนุษย์ และต้องไม่กักขังหรือจำคุกทั้งก่อน ระหว่าง หรือหลังการพิจารณาคดีทางแพ่ง อาญา หรือปกครอง

ACTIP ยังเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกอาเซียนรับรองว่าระบบกฎหมายในประเทศของตนมีมาตรการที่จะให้ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับการชดเชยหรือชดใช้จากอันตรายที่พวกเขาได้รับ เพื่อให้ก้าวข้ามความท้าทายในการดำเนินการชดเชยและชดใช้ผู้เสียหาย ควรมีการให้ความช่วยเหลือด้านกฎหมายหรือสิ่งของต่าง ๆ แก่พวกเขาเพื่อให้เขาตระหนักถึงสิทธิในการได้รับการเยียวยาที่เหมาะสมและเพียงพอ รวมถึงการก่อตั้งกองทุนระดับชาติ นอกจากนี้การมีอยู่ของหน่วยที่มีความเชี่ยวชาญด้านการค้ามนุษย์เป็นการเฉพาะ และการร่วมมือกับหน่วยงานอื่นนอกเหนือจากด้านความยุติธรรม รวมถึงภาคประชาสังคม นับว่าเป็นส่วนสำคัญในการส่งเสริมผู้ที่เปราะบางควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ในการเข้าร่วมกระบวนการยุติธรรมทางอาญาดังนี้

คู่มือฉบับนี้ได้ใช้เนื้อหา ภาษา และโครงสร้างจากแหล่งข้อมูลและสิ่งพิมพ์ของอาเซียนที่มีอยู่แล้วเมื่อสามารถทำได้ โดยรวมถึง ACTIP และแผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ³⁵

มีการปรึกษาหารือเพิ่มเติมในการพัฒนาคู่มือฉบับนี้ โดยใช้วิธีการประเมินอย่างเป็นระบบและครอบคลุมของสตรีแห่งสหประชาชาติในเรื่องเพศ สภาพแวดล้อม และเสียงชายขอบ (ISE4GEMs) มีการจัดประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อปรึกษาหารือและมีการสัมภาษณ์ผู้ให้ข้อมูลหลัก โดยมีผู้เข้าร่วมกว่า 270 ราย โดยเป็นผู้เชี่ยวชาญด้านการค้ามนุษย์ในประเทศสมาชิกอาเซียน สมาชิกของ ACWC ผู้นำอาเซียน-แอฟริกา และทีมระดับประเทศ รัฐบาล และองค์กรภาคประชาสังคม มีการจัดประชุมเชิงปฏิบัติการระดับภูมิภาคกับตัวแทนของ ACWC สามครั้ง ประชุมเชิงปฏิบัติการระดับประเทศในอินโดนีเซีย ไทย และเวียดนาม ทั้งหมดหกครั้ง โดยมีผู้เข้าร่วมมากกว่า 200 คน เป็นชาย 58 คน หญิง 143 คน และหนึ่งคนระบุว่าในกลุ่มคนที่ไม่ได้มองว่าตนเป็นเพศชายหรือเพศหญิง (non-binary) ผลตอบรับจากการประชุมเชิงปฏิบัติการ ผู้ให้ข้อมูลสำคัญ และการสนทนากลุ่มถูกนำมาใช้เพื่อปรับปรุงกรอบงาน เนื้อหา และการใช้งานสำหรับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งหมด

³² ACWC, [Do No Harm Guide for Frontline Responders](#), 2022.

³³ United Nations High Commissioner for Human Rights (UNHCHR) [Recommended Principles and Guidelines on Human Rights and Human Trafficking](#), 2002.

³⁴ ACWC, ASEAN Regional Guidelines and Procedures to Address the Needs of Victims of Trafficking in Persons, Especially Women and Children, 2018.

³⁵ ASEAN, [Enabling Masterplan 2025, Mainstreaming the Rights of Persons with Disabilities](#), February 2019.

กลุ่มเป้าหมาย

คู่มือฉบับนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อการใช้งานสำหรับ ACWC และหน่วยงานอาเซียนเฉพาะสาขา ประเทศสมาชิกอาเซียน หน่วยงาน องค์กร และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่น ๆ ในการต่อต้านการค้ามนุษย์ เพื่อปฏิบัติการติดตามการรับและนำวิธีการที่ละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยิดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางไปปฏิบัติ

คู่มือฉบับนี้สามารถปรับใช้ได้อย่างยืดหยุ่นขึ้นอยู่กับลักษณะงาน หน้าที่และความรับผิดชอบของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย ซึ่งทำให้ผู้ใช้มีส่วนร่วม กับประเด็นสำคัญหนึ่งข้อหรือมากกว่า ที่เกี่ยวข้องกับงานของพวกเขา โดยขึ้นอยู่กับลักษณะงานของหน่วยงานนั้น ๆ ซึ่งอาจแตกต่างกัน ไป ทั้งนี้รวมถึงผู้ปฏิบัติงานด้านหน้า เจ้าหน้าที่ข้อมูลหรือจัดทำรายงาน และฝ่ายบริหาร

ประเภทขององค์กรและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในการต่อต้านการค้ามนุษย์ที่อาจใช้คู่มือฉบับนี้ ทั้งนี้ไม่ได้จำกัดแค่เพียงกลุ่มต่อไปนี้เท่านั้น:

	หน่วยงานบังคับใช้กฎหมายและเจ้าหน้าที่
	ศาลและเจ้าหน้าที่
	หน่วยงานรัฐในประเทศสมาชิกอาเซียนที่ เกี่ยวข้อง
	ผู้ให้บริการที่เกี่ยวข้อง และเจ้าหน้าที่ (เช่น กฎหมาย สถานคุ้มครอง การแพทย์ และอื่น ๆ)
	หน่วยงานสนับสนุนอื่น ๆ และเจ้าหน้าที่
	ผู้ปฏิบัติงานด้านการติดตามและการประเมินผล
	หน่วยงานอาเซียนเฉพาะสาขาที่เกี่ยวข้อง
	ACWC อาเซียนและสำนักเลขาธิการ

วิธีการใช้คู่มือเล่มนี้

คู่มือฉบับนี้ออกแบบมาให้ใช้งานได้สะดวกที่สุด โดยรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับแต่ละผลลัพธ์ระยะสั้นให้อยู่ในหน้าเดียว (ภาพที่ 1) แต่ละหน้าประกอบด้วย

- ประเด็นหลักและสัญลักษณ์ระบุ
- ตัวเลขผลลัพธ์ระยะสั้น
- ผลลัพธ์ระยะสั้น
- อ้างอิงถึงประโยคที่เกี่ยวข้องจากเอกสารแหล่งข้อมูลด้านความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางของอาเซียน
- คำอธิบายเกี่ยวกับผลลัพธ์ระยะสั้น
- ขอบเขตของผลลัพธ์ระยะสั้นซึ่งให้ข้อมูลเชิงลึกเกี่ยวกับการนำผลลัพธ์ไปใช้
- รายการสิ่งที่ต้องทำซึ่งสรุปรวมคำอธิบายและขอบเขต: ผู้ใช้สามารถใช้รายการที่หน่วยงานบรรลุแล้วได้
- กรอบความพร้อมในการสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น: ผู้ใช้สามารถประเมินประสิทธิภาพการปฏิบัติงานด้วยตัวเองเกี่ยวกับแต่ละผลลัพธ์ระยะสั้นในแต่ละขั้นตั้งแต่ ยังไม่มีความคืบหน้า ระยะต้น ระยะกลาง และมีความก้าวหน้ามากแล้ว ซึ่งจะช่วยให้ระบุประเด็นที่แข็งแกร่ง และโอกาสในการพัฒนาได้ (ดูรูปที่ 2)
- ผลลัพธ์ระยะกลาง (2 – 5 ปี) และระยะยาว (5 ปีขึ้นไป) ทำให้ผู้ใช้เห็นมุมมองระยะยาวว่าการบรรลุผลลัพธ์ระยะสั้นข้อนั้น ๆ จะนำไปสู่สิ่งใด

รูปที่ 1 ตัวอย่างของหน้าที่อธิบายเกี่ยวกับผลลัพธ์ระยะสั้นของผู้มีฉบับนี้

รายการตรวจสอบ:
ประเด็นหัวข้อเพื่อแสดงให้เห็นถึงผลลัพธ์

ประเด็นสำคัญและ
สัญลักษณ์ระบุตัวตน

ตัวเลข

ผลลัพธ์ระยะสั้น
(การดำเนินการระหว่าง 0-2 ปี)

การอ้างอิงไปสู่ประโยคใน
เอกสารต้นฉบับ

การบรรยายและการอธิบายถึง
ผลลัพธ์

ผลลัพธ์ระยะ
กลางและ
ระยะยาว

TIP awareness and prevention

1

Immediate Outcome (0-2 years)
Educational activities and awareness campaigns covers basic understanding about human trafficking and the legal framework to counter trafficking, including the vulnerabilities to and the risks, penalties, and consequences of TIP.

Reference link to the Clauses of the Source Documents

- Gender Sensitive Guideline for Handling Women Victims of Trafficking in Persons section 4.4.
- ACTIP Article 11(2).
- ASEAN Enabling Masterplan 2025: Mainstreaming the Rights of Persons with Disabilities APSC 23.

Description & Explanation
Education and public awareness includes information, mass media campaigns and social and economic initiatives, to build understanding, awareness about human trafficking, and vigilance to prevent, combat, and discourage both the demand and supply that fosters the exploitation of persons, destigmatise, and protect TIP victims.

Scope
This outcome includes but is not limited to:

- Educational activities and awareness materials are evidence and rights-based, to inform all segments of society about TIP, legal frameworks, counter TIP initiatives, the counter TIP program and its benefits, as well as the vulnerability of certain groups to TIP.
- Activities and materials should be developed and delivered in an age-appropriate and accessible manner suitable to target groups, place, culture, and local need.
- Initiatives engage all segments of society including CSOs, private sector, academia, and community leaders to work with government on prevention and awareness.
- Population-level campaigns are gender-sensitive, victim-centred, and accessible to all segments of society including vulnerable groups such as women, children and persons with disabilities.
- Evidence-based materials are accessible in all languages and disseminated in various media platforms or outlets such as radio, television, broadcast, print and social media.

Checklist for Demonstrating the Immediate Outcome

- ☐ A wide range of evidence-based TIP awareness-raising activities and campaigns are undertaken.
- ☐ Educational activities aim to inform all segments of society, especially vulnerable groups such as women, children and persons with disabilities, about the dangers of TIP.
- ☐ Gender-sensitive and victim-centred campaigns are accessible to all segments of society, particularly those most vulnerable to TIP.
- ☐ Materials are on display in visible locations and on social media platforms.
- ☐ Activities are subject to ongoing review and continuous improvement.

Intermediate Outcome (2-5 years)
Increased awareness of TIP has led to an increase in TIP early detection and reporting.

Long-term Outcome (5+ years)
Increased TIP awareness and reporting have reduced TIP prevalence.

Building Block Maturity Framework for the Immediate outcome

	NA	Pre progress	Intermediate progress	Advanced progress
Not applicable				
No items checked				
Some items checked				
All items checked				

Guidebook for monitoring gender-sensitive and victim-centred approaches to trafficking in persons

17

ขอบเขต:
ข้อมูลเพิ่มเติมว่าผลลัพธ์นี้ประกอบด้วยสิ่งใดบ้าง โดยมีข้อมูลเกี่ยวกับความเสมอภาคทางเพศ ความพิการ และความครอบคลุมทางสังคม และบันทึกแนวทางของ ACWC และแหล่งข้อมูลต่าง ๆ

กรอบความพร้อม:
เครื่องมือประเมินตนเอง ผลลัพธ์ระยะสั้นนั้น:

- ไม่เกี่ยวข้อง (กับหน่วยงานของคุณ)
- ยังไม่มีความคืบหน้า: หน่วยงานของคุณยังไม่ได้เริ่มกิจกรรมที่จะก่อให้เกิดผลลัพธ์นี้
- มีความก้าวหน้าระดับกลาง: ได้ทำบางข้อของรายการกิจกรรมที่ต้องทำแล้ว
- มีความก้าวหน้ามาก: ได้ทำทุกข้อของรายการที่ต้องทำแล้ว

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ

รูปที่ 2 กรอบความพร้อม



นำไปใช้

การบูรณาการคู่มือนี้ร่วมกับนโยบายและขั้นตอนปฏิบัติงานทั้งใหม่และที่มีอยู่แล้ว อาจเป็นประโยชน์ แนะนำให้มีการติดตามความถี่ในการใช้คู่มือนี้เพื่อให้สอดคล้องกับวัฏจักรการรายงานประจำปีหรือทุกสองปี และคาดว่าจะประโยชน์ต่อผู้รับสารทั้งภายในและภายนอก

ทั้งนี้ยังแนะนำให้ นำผลจากการประเมินตนเองในผลลัพธ์ระยะสั้นของคู่มือนี้ไปสู่การพัฒนาอย่างต่อเนื่อง การเก็บข้อมูล และการรายงานกิจกรรมด้วย



ปรับให้เหมาะสม

แต่ละประเทศสมาชิกอาเซียนและกลุ่มเป้าหมายที่คาดหวังในแต่ละประเทศอาจเลือกใช้คู่มือในภาษาอังกฤษหรือในภาษาแปลก็ได้ หากเลือกใช้ภาษาแปล กรุณาทบทวนอย่างละเอียดถี่ถ้วนเพื่อให้มั่นใจว่าการสื่อความเป็นไปดังที่เจตนาและแม่นยำ

รายละเอียดของคู่มือฉบับนี้ถูกเขียนขึ้นเพื่อให้แต่ละประเทศสมาชิก และหน่วยงานต่าง ๆ ได้ติดตามตามบริบทของตน ยกตัวอย่างเช่น ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียบางรายอาจต้องใช้คำศัพท์อื่นเพื่อให้สอดคล้องกับบริบทของตน จงระมัดระวังว่าความหมายที่ตั้งใจจะสื่อแต่ต้นยังอยู่ครบถ้วน



หาการสนับสนุน

ACWC ให้การสนับสนุนการใช้คู่มือนี้และเครื่องมือในการรายงานตามคำขอ



รายงาน

แนะนำให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้เพื่อให้คู่มือฉบับนี้มีประสิทธิภาพสำหรับการรายงาน

ขั้นที่ 01

กำหนดคนที่จะใช้คู่มือนี้

ฝ่ายบริหารจะกำหนดชื่อผู้รับผิดชอบในการทำสิ่งนี้ให้สมบูรณ์ในนามขององค์กร ภูมิภาค หรือทีม โดยรวมถึงการกำหนดว่าสิ่งใดอยู่หรือไม่อยู่ในขอบเขตขององค์กร และผู้รับผิดชอบแต่ละคน เป็นไปได้ว่าเจ้าหน้าที่แต่ละคนอาจรับผิดชอบส่วนที่แตกต่าง กันออกไป

หมายเหตุ: การระบุสิ่งที่ยอยู่นอกขอบเขตสามารถทำได้โดยการเช็กกล่อง ไม่มี

ขั้นที่ 02

เข้าใจผลลัพธ์ระยะสั้น

เจ้าหน้าที่ที่รับผิดชอบจะ:

- ทบทวนผลลัพธ์ระยะสั้นในขอบเขต
- อ่านคำอธิบายและขอบเขต
- หากมีข้อสงสัยให้ดูแหล่งอ้างอิงเพื่อตรวจสอบเจตนาของเอกสารแหล่งข้อมูล

ขั้นที่ 03

รวบรวมหลักฐาน

เจ้าหน้าที่ที่รับผิดชอบจะ:

- รวบรวมหลักฐานหรือสอบสวนรายการที่ต้องทำ

หมายเหตุ: อาจรวมถึงการเก็บข้อมูลทั้งเชิงคุณภาพและเชิงปริมาณ รวมถึงตรวจสอบกับเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องและแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับแนวปฏิบัติในปัจจุบัน

ขั้นที่ 04

ทำตามรายการที่ต้องทำให้สมบูรณ์

เจ้าหน้าที่ที่รับผิดชอบจะ:

- ประเมินแต่ละรายการที่ต้องทำ และตรวจสอบสิ่งที่ได้ทำไปแล้ว

หมายเหตุ: เจ้าหน้าที่ที่รับผิดชอบจะต้องใช้ดุลยพินิจของตนในการตัดสินใจในขั้นตอนนี้ โดยใช้ความเหมาะสมผลของสิ่งที่ได้ปฏิบัติไปในแต่ละรายการที่ต้องทำ

ขั้นที่ 05

กำหนดความคืบหน้าของแต่ละผลลัพธ์ระยะสั้น

เจ้าหน้าที่ที่รับผิดชอบจะ:

- กำหนดการจัดอันดับการประเมินด้วยตนเองตามที่เหมาะสมที่สุด โดยใช้กรอบความพร้อมในแต่ละผลลัพธ์ระยะสั้น (ยังไม่มี ความคืบหน้า มีความก้าวหน้าในระดับกลาง มีความก้าวหน้าระดับสูง) และเลือกเช็กกล่องที่สัมพันธ์กันในคู่มือ



การสร้างการตระหนักรู้ และการป้องกันการค้ำมนุษย์

1

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

กิจกรรมการศึกษาและการรณรงค์สร้างการตระหนักรู้ที่ครอบคลุมความเข้าใจพื้นฐานเกี่ยวกับการค้ำมนุษย์และกรอบกฎหมายในการต่อต้านการค้ำมนุษย์ รวมถึงความเปราะบางต่อการค้ำมนุษย์ ความเสี่ยง บทลงโทษ และผลที่ตามมาจากการค้ำมนุษย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวปฏิบัติที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ สำหรับการดูแลผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ผู้หญิง ข้อ 4.4
- อนุสัญญา ACTIP ข้อ 11(2)
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568: เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC ข้อที่ 23

คำบรรยาย & การอธิบาย

การศึกษาและการสร้างการตระหนักรู้สาธารณะรวมถึงข้อมูล การรณรงค์ในสื่อกระแสหลัก และโครงการริเริ่มทางสังคมและเศรษฐกิจเพื่อสร้างความเข้าใจและการตระหนักรู้เกี่ยวกับการค้ำมนุษย์และการเฝ้าระวัง เพื่อป้องกัน ต่อสู้ และกีดกันอุปสงค์และอุปทานที่ส่งเสริมการแสวงประโยชน์จากบุคคล การทำลายชื่อเสียง และคุ้มครองผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ประกอบไปด้วย แต่ไม่จำกัดแค่เพียง:

- กิจกรรมการศึกษาและสิ่งที่สร้างการตระหนักรู้ ซึ่งใช้เรื่องสิทธิเป็นฐาน และมีหลักฐานสนับสนุน เพื่อให้ทุกภาคส่วนของสังคมทราบเกี่ยวกับการค้ำมนุษย์ กรอบกฎหมาย โครงการริเริ่มการต่อต้านการค้ำมนุษย์ โครงการต่อต้านการค้ำมนุษย์ และประโยชน์ รวมถึงความเปราะบางต่อการค้ำมนุษย์ของบางกลุ่ม
- กิจกรรมและสื่อต่าง ๆ ควรได้รับการพัฒนาและส่งมอบอย่างเหมาะสมกับอายุและเข้าถึงได้โดยคำนึงถึงกลุ่มเป้าหมาย สถานที่ วัฒนธรรม และความต้องการของท้องถิ่น
- โครงการริเริ่มเกี่ยวข้องกับทุกภาคส่วนในสังคม รวมถึง ภาคประชาสังคม ภาคเอกชน นักวิชาการ และผู้นำชุมชน โดยทำงานร่วมกับรัฐบาลในการป้องกันและสร้างการตระหนักรู้
- แคมเปญระดับประชากร มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ และยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางและทุกภาคส่วนในสังคมสามารถเข้าถึงได้ ในที่นี้รวมถึงผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- สื่อที่มีหลักฐานสนับสนุนสามารถเข้าถึงได้ในทุกภาษา และเผยแพร่ผ่านช่องทางการสื่อสารที่หลากหลาย เช่น วิทยุ โทรทัศน์ การกระจายเสียง สื่อสิ่งพิมพ์ และโซเชียลมีเดีย

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ กิจกรรมและการรณรงค์เกี่ยวกับการสร้างการตระหนักรู้เรื่องการค้ำมนุษย์ที่ใช้หลักฐานเป็นฐานได้ดำเนินไปหลากหลายรูปแบบ
- ☐ กิจกรรมการศึกษาที่มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ข้อมูลเกี่ยวกับอันตรายจากการค้ำมนุษย์แก่ทุกภาคส่วนในสังคม โดยเฉพาะกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก คนพิการ
- ☐ การรณรงค์ที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางสามารถเข้าถึงได้โดยทุกภาคส่วนในสังคม โดยเฉพาะกลุ่มที่เปราะบางที่สุดต่อการค้ำมนุษย์
- ☐ สื่อต่าง ๆ นำเสนอในที่ที่มองเห็นได้ และบนโซเชียลมีเดีย
- ☐ กิจกรรมต่าง ๆ ต้องมีการทบทวนและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)

การตระหนักรู้เรื่องการค้ำมนุษย์เพิ่มขึ้นนำไปสู่การตรวจจับการค้ำมนุษย์และรายงานการค้ำมนุษย์ได้รวดเร็วขึ้น

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

การตระหนักรู้เรื่องการค้ำมนุษย์และการรายงานที่เพิ่มขึ้นทำให้การค้ำมนุษย์ลดลง

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การสร้างการตระหนักรู้ และการป้องกันการค้ำมนุษย์

2

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

มีหรือส่งเสริมให้มีเส้นทางการย้ายถิ่นที่ปลอดภัย เป็นระเบียบ และเป็นปกติ

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ ข้อ 4.5 และ 4.9
- ACTIP ข้อ 12(e).

คำบรรยายและคำอธิบาย

ประเทศต้นทางส่งเสริมโอกาสของเส้นทางการย้ายถิ่นที่เป็นปกติ เป็นประโยชน์ ไม่แสวงหาประโยชน์ โดยมีกลไกควบคุมและกำกับดูแลเพื่อคุ้มครองสิทธิและความปลอดภัยของผู้ย้ายถิ่นและกลุ่มที่มีความเปราะบางต่อการค้ำมนุษย์

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้รวมถึงแคมเปญสร้างการตระหนักรู้สาธารณะในเรื่องการค้ำมนุษย์และการย้ายถิ่นแบบปกติ เพื่อ

- ทำให้เกิดการย้ายถิ่นอย่างเสรีและทำให้มั่นใจว่าประเทศสมาชิกอาเซียนมีการเผยแพร่ข้อกำหนดเรื่องการย้ายถิ่นด้วยข้อมูลที่ถูกต้องในเรื่องทางเลือกการย้ายถิ่นที่เป็นปกติ ปลอดภัย และไม่แสวงหาประโยชน์
- มีการแจ้งผู้ที่มีโอกาสเป็นผู้ย้ายถิ่น โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้หญิงเกี่ยวกับความเสี่ยงของการย้ายถิ่นและการย้ายถิ่นที่ไม่เป็นปกติว่าอาจมีเรื่องการแสวงหาประโยชน์ การฉ้อโกง ความปลอดภัย และสุขภาพ เช่น เอชไอวีหรือเอดส์ และการตัดอวัยวะเข้ามาเกี่ยวข้องได้ และจัดทำแคมเปญเพื่อสร้างการตระหนักรู้สาธารณะ
- ให้โอกาสในการย้ายถิ่นที่เป็นปกติ ปลอดภัย ยุติธรรม และมีจริยธรรม และส่งเสริมการออกมาตรการควบคุมดูแลที่ปกป้องสิทธิของคนย้ายถิ่น
- ให้ข้อมูลที่คำนึงถึงละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางและคนในสังคมทุกกลุ่มเข้าถึงได้ โดยรวมถึงกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

ประเทศต้นทางและปลายทาง:

- ☐ ทำให้คนเคลื่อนย้ายได้อย่างอิสระและทำให้มั่นใจว่ามีการปฏิบัติตามข้อกำหนดเรื่องการโยกย้ายถิ่นฐาน
- ☐ แจ้งให้ผู้ที่มีโอกาสย้ายถิ่นและผู้ย้ายถิ่นที่เพิ่งมาใหม่ทราบเกี่ยวกับความเสี่ยงของการค้ำมนุษย์ในการย้ายถิ่นทั้งจากกระบวนการย้ายถิ่นแบบปกติและไม่ปกติ
- ☐ ทำแคมเปญเพื่อสร้างการตระหนักรู้ในเรื่องการค้ำมนุษย์และความเสี่ยงของการย้ายถิ่นและการย้ายถิ่นที่ไม่ปกติ
- ☐ ส่งเสริมมาตรการการควบคุมดูแลในการปกป้องสิทธิของผู้ย้ายถิ่น
- ☐ ให้ข้อมูลที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง โดยคนในสังคมทุกกลุ่มต้องเข้าถึงได้

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)

การตระหนักรู้เรื่องการค้ำมนุษย์ที่มากขึ้นนำไปสู่การตรวจจับและการรายงานการค้ำมนุษย์ได้เร็วขึ้น

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

การตระหนักรู้เรื่องการค้ำมนุษย์ที่มากขึ้นนำไปสู่การค้ำมนุษย์ที่ลดลง

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การสร้างการตระหนักรู้ และการป้องกันการค้ำมนุษย์

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

มีการทำงานวิจัย มีการเก็บข้อมูลและแนวปฏิบัติที่ดีเกี่ยวกับการค้ำมนุษย์และประเด็นที่เกี่ยวข้อง

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ ข้อ 4.1 และ 4.8
- ACTIP ข้อ 11(4).

คำบรรยายและคำอธิบาย

ประเทศและหน่วยงานต่าง ๆ ทำงานวิจัย งานศึกษา และการวิเคราะห์สถานการณ์เกี่ยวกับการค้ำมนุษย์ ประเด็นที่เกิดขึ้นใหม่ ๆ และเรื่องอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องทั้งที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการ มีการจำแนกข้อมูลตาม GEDSI เกี่ยวกับข้อมูลการค้ำมนุษย์และแนวปฏิบัติที่เป็นทางการโดยทั้งรัฐบาล องค์กรภาคประชาสังคม และผู้ปฏิบัติงานเพื่อพัฒนาการป้องกันและการตอบสนองเรื่องการค้ำมนุษย์

ขอบเขต

การวิจัย การศึกษา และการวิเคราะห์สถานการณ์อาจดำเนินการโดยประเทศสมาชิกอาเซียนหรือองค์กรภาคประชาสังคม เพื่อ

- แจ้งให้ทราบหรือแก้ไขนโยบายระดับชาติและระดับภูมิภาค
- มาตรการเสริมสร้างความเข้มแข็ง
- พัฒนาความร่วมมือทวิภาคีหรือพหุภาคี
- แจ้งการตัดสินใจภายในองค์กร
- หัวข้ออาจประกอบด้วยต่อไปนี้ แต่ไม่ได้จำกัดเพียงเท่านั้น
- ปัจจัยที่ทำให้บุคคลเปราะบางต่อการค้ำมนุษย์ เช่น ความยากจน กำลังพัฒนา การขาดโอกาสที่เท่าเทียมกัน การเลือกปฏิบัติ และการไม่เป็นส่วนหนึ่ง
- กระแสด้านอุปสงค์และอุปทานในการค้ำมนุษย์ เช่น การแสวงประโยชน์ทางเพศ การแสวงประโยชน์ด้านแรงงาน การตัดอวัยวะ การถูกบังคับให้แต่งงาน และประเด็นอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง
- ปัจจัยที่เอื้ออำนวย เช่น กฎหมาย นโยบาย และแนวปฏิบัติที่อ่อนแอ การทุจริต และประเด็นอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง
- การค้ำมนุษย์เพื่อบังคับให้กระทำความผิดอาชญากรรม
- แนวปฏิบัติที่ดีในการป้องกันและจัดการค้ำมนุษย์
- การเก็บข้อมูลอาจรวมถึงประเด็นต่อไปนี้ แต่ไม่ได้จำกัดเพียงเท่านั้น:
- งานวิจัยที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการ และการรวบรวมข้อมูลจากเอกสารและรายงานต่าง ๆ เพื่อการวิเคราะห์

ข้อค้นพบต้องเผยแพร่สู่สาธารณะและทุกคนสามารถเข้าถึงได้ ในขณะที่ต้องใส่ใจเรื่องการเก็บเป็นความลับของข้อมูลและการระบุตัวตนด้วย

3

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการทำงานวิจัยเกี่ยวกับปัจจัยและประเด็นที่เกิดขึ้นใหม่ที่เกี่ยวข้องกับการค้ำมนุษย์
- ☐ องค์กรจัดทำงานวิจัยภายใน
- ☐ มีการแจ้งให้ทราบถึงข้อเสนอแนะและข้อค้นพบจากการวิจัยเกี่ยวกับการป้องกันและการตอบสนองต่อการค้ำมนุษย์
- ☐ มีการเก็บข้อมูลการค้ำมนุษย์โดยจำแนกตาม GEDSI นำข้อมูลดังกล่าวไปวิเคราะห์ และแบ่งปันให้กับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้อง
- ☐ ข้อค้นพบจากงานวิจัยและการวิเคราะห์ข้อมูลการค้ำมนุษย์บอกให้ทราบถึงการพัฒนากฎหมาย นโยบาย และการเปลี่ยนแปลงแนวปฏิบัติ

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)

มีการใช้หลักฐานเพื่อพัฒนามาตรการใช้หลักฐานเป็นฐานในการต่อต้านอุปสงค์และอุปทานการค้ำมนุษย์

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

การวิจัยและรายงานเกี่ยวกับการค้ำมนุษย์ช่วยลดความแพร่หลายของการค้ำมนุษย์ และพัฒนาการตอบสนองต่อการค้ำมนุษย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การสร้างการตระหนักรู้ และการป้องกันการค้ำมนุษย์

4

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

รัฐบาลและหน่วยงานต่างๆ มีกฎหมาย นโยบาย แผนงาน โปรแกรม ทรัพยากร ความตกลง และแนวทางต่างๆ พร้อมเพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ข้อ 4.2, 4.8, 4.16.
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC ข้อ 9
- ACTIP ข้อ 11(4).

คำบรรยายและคำอธิบาย

ประเทศสมาชิกอาเซียนประกาศใช้กฎหมาย นโยบาย แผนยุทธศาสตร์ โครงการ หรือความคิดริเริ่มระดับชาติและระดับท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องและใช้ทรัพยากรและหารประสานงานและความร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน

มีการเสริมสร้างความแข็งแกร่งให้ระบบการติดตามและประเมินผลเพื่อประเมินและทบทวนกฎหมาย แผน โปรแกรม และความคิดริเริ่มเกี่ยวกับการต่อต้านการค้ามนุษย์

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ประกอบด้วย กฎหมาย ข้อกำหนด และนโยบาย:

- ประเทศประเมิน(อีกครั้ง)และแก้ไขกฎหมาย ข้อกำหนด และนโยบายที่ต่อต้านการค้ามนุษย์ เพื่อคุ้มครองแรงงานในภาคส่วนที่มักพบการแสวงหาประโยชน์ และทำให้มั่นใจว่าจะเกิดการย้ายถิ่นอย่างปลอดภัย โดยคำนึงถึงผลกระทบของกฎหมายที่เลือกปฏิบัติต่อกลุ่มผู้เปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- มีการจัดตั้งโครงสร้างหรือกลไก เช่น ผู้ปฏิบัติงานหรือหน่วยงานในการต่อต้านการค้ามนุษย์ในระดับชาติและระดับท้องถิ่น

ผลลัพธ์นี้รวมถึงความคิดริเริ่มในการลดความเปราะบางต่อความการค้ามนุษย์:

- มาตรการที่มุ่งไปที่ปัจจัยที่ทำให้บุคคล เช่น ผู้หญิงและเด็กเปราะบางต่อการค้ามนุษย์ ในที่นี้รวมถึงปัจจัยกับข้อต่าง ๆ เช่น ความยากจน กำลังพัฒนา ความไม่เสมอภาคทางเพศ และการขาดโอกาสที่เท่าเทียมกัน
- โครงการการศึกษา (เช่น ความสามารถในการอ่านออกเขียนได้) และการฝึกทักษะอาชีพแก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ เพื่อให้เป็นหนทางในการดำรงชีวิต และป้องกันการถูกค้ามนุษย์อีกครั้ง

ผลลัพธ์นี้ประกอบไปด้วยการประสานงานและความร่วมมือ:

- มีการส่งเสริมการจัดหาและการเข้าถึงบริการด้านการดูแลและการสนับสนุนสำหรับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยเน้นย้ำไปที่สิทธิของผู้เสียหาย
- รัฐบาล องค์กร สถาบัน และหน่วยงานต่าง ๆ ระดับชาติทำงานเพื่อความร่วมมือและการทำงานร่วมกันระหว่างหน่วยงาน โดยมุ่งป้องกันการค้ำมนุษย์ภายใต้ข้อตกลงร่วมกันแบบทวิภาคีหากเป็นไปได้
- มีทรัพยากรสำหรับข้อตกลง ความร่วมมือ และการประสานงานระดับภูมิภาคและสนับสนุนการดำเนินงานตามแผนปฏิบัติการต่อต้านการค้ามนุษย์รวมถึงการต่อสู้กับอาชญากรรมข้ามชาติต่าง ๆ

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ ประเทศต่าง ๆ มีการระบุ แก่ไข และประกาศใช้กฎหมายและนโยบายต่อต้านการค้ามนุษย์
- ☐ มีการดำเนินโครงการเกี่ยวกับความเป็นอยู่ของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ☐ หน่วยงานต่าง ๆ ร่วมมือและประสานงานกันเพื่อให้การดูแลและสนับสนุนผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ☐ มีการจัดทำ และ/หรือ เสริมสร้าง ให้ทรัพยากรดำเนินการ เกี่ยวกับข้อตกลงทวิภาคีในการต่อต้านการค้ามนุษย์

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)

รัฐบาล แผนก สถาบัน และหน่วยงานต่าง ๆ ระดับชาติและระดับย่อยพัฒนาและนำแผนปฏิบัติงานด้านกลยุทธ์ไปดำเนินการ และประกาศใช้นโยบายและโครงการที่จำเป็น

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

กฎหมายและนโยบายต่อต้านการค้ามนุษย์มีความครอบคลุม แข็งแรงขึ้น และช่วยลดความแพร่หลายของการค้ามนุษย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความคืบหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความคืบหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การสร้างการตระหนักรู้ และการป้องกันการค้ำมนุษย์

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

มีการนำกฎหมายและนโยบายไปดำเนินการเพื่อสืบสวน ดำเนินคดี และตัดสินคดีค้ำมนุษย์ ส่งเสริมสิทธิของผู้ถูกค้ำมนุษย์ โดยเฉพาะสิทธิในการได้รับการเยียวยา เช่น เงินชดใช้ และ/หรือเงินชดเชย และยับยั้งการค้ำมนุษย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวปฏิบัติที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ สำหรับการดูแลผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ผู้หญิง 3.6.2
- ACTIP ข้อ 12(h), และ 16(9).

คำบรรยายและคำอธิบาย

ผู้ค้ำมนุษย์และผู้กระทำผิด รวมถึงเจ้าหน้าที่รัฐที่เกี่ยวข้องกับการค้ำมนุษย์ถูกสอบสวนและดำเนินคดีสอดคล้องกับ ACTIP ผลลัพธ์นี้ทำให้มั่นใจว่าการบังคับใช้กฎหมายในเรื่องสิทธิผู้เสียหาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งการเข้าถึงการเยียวยา เช่น เงินชดใช้ และ/หรือเงินชดเชย พร้อมทั้งมีการกำหนดบทลงโทษตามสมควรเพื่อเป็นเครื่องป้องปราม

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้รวมถึงมาตรการในการป้องปรามการค้ำมนุษย์:

- การสืบสวน การจำกัดการเคลื่อนย้าย การพิจารณาพิพากษา และการดำเนินคดีกับผู้ค้ำมนุษย์และบุคคลอื่น ๆ ตามกฎหมายภายในประเทศและรับรองว่าบุคคลใดก็ตามที่กระทำผิด หรือสนับสนุนการค้ำมนุษย์จะถูกนำตัวเข้าสู่กระบวนการยุติธรรม
- การให้อำนาจแก่ชุมชนในการมีส่วนร่วมป้องกัน สร้างการตระหนักรู้ รวมถึงการรายงานเกี่ยวกับอาชญากรรมการค้ำมนุษย์
- ประเทศสมาชิกอาเซียนส่งเสริมความพยายามต่อต้านการค้ำมนุษย์ที่รายงานการสืบสวน การจับกุม และการดำเนินคดีของประชาชน รวมถึงการชดใช้ค่าเสียหาย และ/หรือค่าชดเชยที่จ่ายให้กับผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์

5

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีกฎหมายในประเทศที่ทำให้สามารถสืบสวนผู้ค้ำมนุษย์และบุคคลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับความผิดเหล่านั้น
- ☐ มีกฎหมายในประเทศที่ทำให้เกิดการพิพากษาและดำเนินคดีกับผู้ค้ำมนุษย์และอื่น ๆ
- ☐ มีกฎหมายในประเทศที่ทำให้สามารถเรียกค่าชดใช้ และ/หรือชดเชยสำหรับผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ได้
- ☐ ชุมชนได้รับการส่งเสริมให้เข้าร่วมในการสร้างการตระหนักรู้ ป้องกัน และรายงานเกี่ยวกับการค้ำมนุษย์
- ☐ ข้อมูลเกี่ยวกับการดำเนินคดีการค้ำมนุษย์เข้าถึงได้ต่อ

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)

ผู้ค้ำมนุษย์และบุคคลอื่นที่เกี่ยวข้องกับการค้ำมนุษย์ถูกสอบสวนและดำเนินคดีอย่างเป็นกิจวัตร

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

การสอบสวนและดำเนินคดีค้ำมนุษย์ที่เพิ่มขึ้น ชัดขวางอาชญากรรมการค้ำมนุษย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การสร้างการตระหนักรู้ และการป้องกันการค้ำมนุษย์

6

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

หน่วยงานต่อต้านการค้ำมนุษย์มีความรู้ในการทำงานเกี่ยวกับองค์ประกอบของการค้ำมนุษย์ ทักษะที่เกี่ยวข้องกับความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง และมีทรัพยากรเหล่านี้เพียงพอเพื่อป้องกันการค้ำมนุษย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 4.1.1
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ ข้อ 4.10 และ 4.16
- ACTIP ข้อ 13(2), 16(1) และ 16(6).

คำบรรยายและคำอธิบาย

หน่วยงานต่อต้านการค้ำมนุษย์ เจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้อง องค์การภาคประชาสังคม และผู้นำชุมชนมีขีดความสามารถ ความรู้ ทักษะที่เกี่ยวข้องกับความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง เพื่อนำมาตรวจการป้องกันไปปฏิบัติและต่อต้านอาชญากรรมค้ำมนุษย์

ขอบเขต

มีการจัดสรรทรัพยากรให้หน่วยงานต่อต้านการค้ำมนุษย์ เจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้อง องค์การภาคประชาสังคม และผู้นำชุมชนในการจัดการอบรมเพื่อ:

- เสริมสร้างความสามารถทางวิชาชีพในการดำเนินการตรวจหาและป้องกันการค้ำมนุษย์ตั้งแต่เนิ่น ๆ
- พัฒนาความร่วมมือระหว่างหน่วยงานและระดับภูมิภาค
- พัฒนาการควบคุมชายแดนโดยมีการตระหนักรู้เรื่องการค้ำมนุษย์เพิ่มขึ้น
- การออกเอกสารประจำตัวและเอกสารการเดินทางอย่างปลอดภัย
- มาตรการต่อต้านการปลอมแปลงและการใช้เอกสารโดยฉ้อโกง
- ดำเนินกิจกรรมและสร้างการตระหนักรู้ถึงการป้องกันที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการควบคุมชายแดนที่เข้มงวดและได้รับการสนับสนุนจากการตระหนักรู้ที่เพิ่มขึ้นเกี่ยวกับการค้ำมนุษย์
- ☐ มีการจัดสรรทรัพยากรในการดำเนินการและเพิ่มขีดความสามารถของผู้ปฏิบัติงานต่อต้านการค้ำมนุษย์ รวมถึงเจ้าหน้าที่ด่านหน้าในการดำเนินการกิจกรรมการป้องกันและสร้างการตระหนักรู้ที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)

หน่วยงานต่อต้านการค้ำมนุษย์มีทักษะด้านการคำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ และการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง และมีความสามารถในการตรวจจับและป้องกันอาชญากรรมค้ำมนุษย์อย่างทั่วถึง

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

การตระหนักรู้เรื่องการค้ำมนุษย์และมาตรการการป้องกันช่วยลดโอกาสการเกิดการค้ำมนุษย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การสร้างการตระหนักรู้ และการป้องกันการค้ำมนุษย์

7

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

คู่มือมาตรฐานขั้นตอนการปฏิบัติงาน (SOP) กฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายสำหรับการบรรเทาสถานการณ์ภัยพิบัติและการตอบสนองต่อเหตุการณ์ฉุกเฉินต้องรวมถึงการป้องกันการค้ำมนุษย์ด้วย

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ ข้อ 3.8.1.2 และ 3.8.1.3
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC ข้อ 9, 12, 13, 14

คำบรรยายและคำอธิบาย

สถานการณ์ภัยพิบัติหรือการตอบสนองฉุกเฉิน รวมถึงภัยพิบัติทางธรรมชาติ เช่น ภัยแล้ง น้ำท่วม สึนามิ แผ่นดินไหว และภูเขาไฟระเบิด ยังรวมถึงวิกฤตการณ์ด้านมนุษยธรรม เช่น ความอดอยาก การบังคับให้ย้ายถิ่น และความขัดแย้ง การบรรเทาภัยพิบัติและการตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉินไม่ได้ขึ้นอยู่กับการประกาศสถานการณ์ฉุกเฉิน

การค้ำมนุษย์เป็นผลโดยตรงจากวิกฤตการณ์ สถานการณ์วิกฤติกระตุ้นให้มีปัจจัยเสี่ยงในการค้ำมนุษย์เพิ่มขึ้นและเฉพาะเจาะจงยิ่งขึ้น การพังทลายของหลักนิติธรรมและสถาบันต่าง ๆ และการขาดโอกาสทางเศรษฐกิจอาจเพิ่มความเปราะบางต่อการค้ำมนุษย์ในหมู่ประชากรที่ได้รับผลกระทบ เช่นเดียวกับกระตุ้นให้เครือข่ายอาชญากรรมต้องปรับตัวสู่สถานการณ์ใหม่ ๆ ผู้ค้ำมนุษย์อาจมุ่งเป้าไปที่สถานที่ตั้งใหม่ ๆ เช่นค่ายผู้ย้ายถิ่นหรือผู้พลัดถิ่น จุดเปลี่ยนถ่าย หรือบุคคลท้องถิ่นที่ให้อยู่อาศัยกับประชากรย้ายถิ่น การปฏิบัติที่เป็นอันตรายและแบบดั้งเดิมอาจเพิ่มขึ้นในช่วงวิกฤติ และการขาดการคุ้มครองและแนวทางแก้ไขโดยทันทีทำให้การเผชิญกับการค้ำมนุษย์และความเปราะบางเพิ่มมากขึ้น³⁶

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ SOP กฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายสำหรับการบรรเทาภัยพิบัติและการตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉินมีเรื่องการป้องกันและความตระหนักรู้เกี่ยวกับการค้ำมนุษย์รวมอยู่ด้วย
- ☐ SOP กฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายสำหรับการบรรเทาภัยพิบัติและการตอบสนองต่อวิกฤตการณ์คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางในการป้องกันและมาตรการตอบสนองต่อการค้ำมนุษย์
- ☐ การลดความเสี่ยงด้านภัยพิบัติและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในกรณีฉุกเฉินประสานงานและร่วมมือกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในการต่อต้านการค้ำมนุษย์ที่เกี่ยวข้องในการป้องกันและปราบปรามการค้ำมนุษย์ให้ทันเวลาวิกฤตและความฉุกเฉิน
- ☐ ผู้ปฏิบัติงานด้านหน้าในสถานการณ์ฉุกเฉินได้รับการอบรมให้ใช้แนวทางระดับชาติและคู่มือมาตรฐานขั้นตอนการปฏิบัติงานที่เกี่ยวข้องกับการคัดแยกและส่งต่อผู้เสียหาย
- ☐ มีการทำแคมเปญสร้างการตระหนักรู้และการให้ความรู้ก่อน ระหว่าง และหลังภัยพิบัติและการค้ำมนุษย์ และเส้นทางการส่งต่อ

³⁶ International Organization for [Migration Addressing Human Trafficking and Exploitation in Times of Crisis](#) (IOM) 2015.

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ชี้แนะว่าความพยายามต่อต้านการค้ำมนุษย์ที่ละเอียดอ่อนด้านเพศและการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางต้องมืออยู่ในการบรรเทาภัยพิบัติและการตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉิน ผู้มีบทบาทในการต่อต้านการค้ำมนุษย์ต้องประสานงานกับผู้มีบทบาทด้านการตอบสนองต่อภัยพิบัติและเหตุฉุกเฉินเพื่อร่วมมือและเป็นพันธมิตรกันในระดับชาติ ภูมิภาค และท้องถิ่น ทั้งระหว่างและภายในประเทศสมาชิกอาเซียน

คู่มือมาตรฐานขั้นตอนการปฏิบัติงาน กฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายสำหรับการตอบสนองต่อภัยพิบัติและวิกฤตการณ์อาจได้รับการสนับสนุนโดย:

- แผนรับมือภัยพิบัติแบบครอบคลุม พร้อมการจัดสรรงบประมาณ อุปกรณ์ช่วยเหลือ การรักษาทางการแพทย์ การเข้าถึงการบริการด้านสุขภาพ การเตรียมการสำหรับเหตุฉุกเฉิน กลยุทธ์การตอบสนอง แผนการบรรเทา และกลไกการติดตาม
- เครือข่ายผู้เชี่ยวชาญด้านความพิการและสิทธิมนุษยชนในการจัดการการตอบสนองฉุกเฉินให้องค์กรที่ทำงานด้านคนพิการในการวางแผน ปฏิบัติงาน และประเมินผลนโยบายด้านภัยพิบัติและความฉุกเฉินได้มีส่วนร่วม
- คณะกรรมการและแนวทางในการจัดการภัยพิบัติของอาเซียนเป็นไปตามกรอบการทำงานด้านความพิการและสิทธิมนุษยชนระดับนานาชาติและภูมิภาค
- กรอบการทำงานด้านความพิการและสิทธิมนุษยชนถูกรวมอยู่ในแผนปฏิบัติงานสำหรับความร่วมมือระหว่างหน่วยงานสาขาเกี่ยวกับอาชญากรรมค้ำมนุษย์ข้ามชาติ
- แคมเปญเพื่อทำให้ความรู้และสร้างการตระหนักรู้เกี่ยวกับการค้ำมนุษย์และแนวทางการส่งต่อที่มุ่งเป้าไปที่ประชาชนทั่วไป ประชาชนที่ได้รับผลกระทบจากวิกฤตการณ์ และประชาชนกลุ่มเสี่ยง รัฐบาล องค์กรภาคประชาสังคม และผู้รักษาสันติภาพ โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อเติมเต็มช่องว่างทางความรู้ ก่อน และหลังภัยพิบัติ³⁷
- การฝึกอบรมสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้าเพื่อให้ปฏิบัติตามแนวทางหรือคู่มือมาตรฐานขั้นตอนการปฏิบัติงานสำหรับการคัดแยกและการส่งต่อผู้เสียหาย

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
มีการนำคู่มือมาตรฐานขั้นตอนการปฏิบัติงาน กฎหมาย ข้อปฏิบัติและนโยบายสำหรับการบรรเทาภัยพิบัติและการตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉินไปปฏิบัติ และมีการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง	มีการบรรจุคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงาน กฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายให้เป็นส่วนหนึ่งของสถาบันและเป็นแนวทางหลัก

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคิดหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ

³⁷ International Organization for Migration [Addressing Human Trafficking and Exploitation in Times of Crisis](#) (IOM) 2015, p 4.



ตัวอย่างแนวปฏิบัติที่ดีด้าน การสร้างการตระหนักรู้และการ ป้องกันการค้ำมูขัย

กิจกรรมการ เรียนรู้และ แคมเปญสร้าง การตระหนักรู้ เน้นย้ำถึงความ เสี่ยง บทลงโทษ และผลจากการ ค้ำมูขัย

ในเวียดนามองค์กรทางสังคมได้ดำเนินการและติดตามกิจกรรมคุ้มครองเด็กผ่าน
การสัมมนา อบรม และแคมเปญการสื่อสาร องค์กรเหล่านี้ส่วนใหญ่ดำเนินงานเพื่อ
สนับสนุนคดีเกี่ยวกับการล่วงละเมิดทางเพศในเด็ก โดยให้การสนับสนุนและ
คำแนะนำจากอาสาสมัคร

ทนายความเพื่อสิทธิของเด็กสนับสนุนองค์กรเหล่านี้อย่างสมัครใจ โดยได้ทำการสาริตการ
พิจารณาคดีจำลองต่อสาธารณะ โดยใช้ทนายความที่มีชื่อเสียง รูปแบบการทำงานเช่นนี้ได้
รับการตอบรับอย่างดีในพื้นที่ที่ได้ทำการสาริต เพราะยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง ง่ายต่อการ
ซึมซับและคนได้แบ่งปันประสบการณ์ในการคุ้มครองเด็ก ความรุนแรงภายในครอบครัว
และการป้องกันการค้ำมูขัย

การจับกุมผู้ที่ใช้ บริการจากการ ค้ำมูขัย

การดำเนินคดีค้ำมูขัยในประเทศไทยที่ได้รับความนิยมสนใจจากสื่อ เป็นการดำเนินคดี
บุคคลที่มีชื่อเสียงซึ่งเป็นลูกค้ำของเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี ที่ถูกบังคับให้ค้ำบริการทาง
เพศ ลูกค้ำคนดังกล่าวถูกสืบสวน ดำเนินคดี และพิพากษาลงโทษฐานล่วงละเมิดเด็ก
อายุต่ำกว่า 15 ปี บุคคลดังกล่าวยังต้องตกงานโดยไม่ได้รับเงินบำนาญด้วยเหตุว่าเขา
ได้กระทำความผิดร้ายแรง คดีดังกล่าวสร้างการตระหนักรู้ต่อสาธารณชนและนับเป็น
อุปสรรคร้ายแรงที่มีส่วนร่วมกับการค้ำมูขัยและการบังคับให้ค้ำบริการ



การคัดแยก และการส่งต่อผู้เสียหาย

8

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ประเทศสมาชิกอาเซียนได้รับและปรับใช้คำจำกัดความ “การค้ามนุษย์” ตาม อนุสัญญา ACTIP

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3 และ 4.1.1
- ACTIP ข้อ 2(a)-(e), 14(2).

คำบรรยายและคำอธิบาย

พิธีสารเพื่อป้องกัน ปราบปราม และลงโทษการค้ามนุษย์ โดยเฉพาะผู้หญิงและเด็ก เพิ่มเติมซึ่งเสริมอนุสัญญาสหประชาชาติเพื่อต่อต้านองค์การอาชญากรรมข้ามชาติ³⁸ นับว่าเป็น หลักสำคัญระดับโลกและเป็นเครื่องมือที่มีผลผูกพันทางกฎหมายในการต่อสู้กับการค้ามนุษย์ โดยเฉพาะการที่การตราคำว่า “การค้ามนุษย์” ให้เป็นคำนิยามตามกฎหมายระดับนานาชาติเป็นครั้งแรก พิธีสารการค้ามนุษย์ปี พ.ศ.2543 ได้รับการยอมรับอย่างกว้างขวางจากรัฐต่าง ๆ และประเทศระหว่างประเทศ โดยเครื่องมือด้านนโยบายและกฎหมายระหว่างประเทศที่สำคัญทั้งหมดเกี่ยวกับการค้ามนุษย์ได้นำคำจำกัดความของพิธีสารมาใช้ ซึ่งรวมถึงอนุสัญญา ACTIP ด้วย

คำจำกัดความการค้ามนุษย์ได้นิยามไว้อย่างชัดเจนในข้อที่ 3 ของพิธีสาร ซึ่ง 3 องค์ประกอบ (การกระทำ วิธีการ และเจตนาเพื่อแสวงประโยชน์) ต้องปรากฏอยู่จึงจะเข้าข่ายการค้ามนุษย์ เว้นเสียแต่ว่าเป็นการค้ามนุษย์ในเด็ก ซึ่งจะไม่ต้องมีองค์ประกอบด้านวิธีการ แม้ว่าผู้เสียหายจะให้ความยินยอมก็ไม่นับเป็นข้อยกเว้น เด็กหมายถึงบุคคลที่อายุต่ำกว่า 18 ปีตามที่ระบุไว้ในอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็ก

ความสม่ำเสมอในคำนิยามของการค้ามนุษย์สำคัญต่อความสามารถในการคัดแยกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้อย่างแม่นยำ ในกรณีที่การค้ามนุษย์เกิดขึ้นมากกว่าหนึ่งประเทศดังที่กำหนดไว้ในอนุสัญญา ACTIP ข้อ 14(2) ซึ่งจะดำเนินการได้ดีก็ต่อเมื่อสมาชิกอาเซียนมีคำจำกัดความการค้ามนุษย์ที่เหมือนกันในกรอบกฎหมายระดับประเทศ รวมถึงแนวทางการคัดแยกผู้เสียหาย และคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานที่ตรงกันด้วย

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ กฎหมาย นโยบาย และขั้นตอนปฏิบัติได้รวมเอาคำจำกัดความ “การค้ามนุษย์” เอาไว้ตามใน ACTIP
- ☐ คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวปฏิบัติในการคัดแยกผู้เสียหายใช้คำจำกัดความที่ถูกต้องตาม ACTIP รวมถึงมีการแยกองค์ประกอบระหว่างเด็กและผู้ใหญ่ด้วย
- ☐ เด็กคือบุคคลที่อายุต่ำกว่า 18 ปี ตามอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็ก
- ☐ คำสำคัญในการให้คำจำกัดความทางกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์สอดคล้องกับอนุสัญญา ACTIP และ/หรือเครื่องมือหรือคำแนะนำระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง
- ☐ มีการฝึกอบรมให้ผู้ปฏิบัติงานเพื่อทำให้มั่นใจว่าพวกเขาเข้าใจและนำคำจำกัดความ “การค้ามนุษย์” ไปใช้
- ☐ กฎหมาย นโยบาย และขั้นตอนต่าง ๆ เกี่ยวกับการค้ามนุษย์ได้รับการทบทวน ประเมิน และเสริมความเข้มแข็งอย่างสม่ำเสมอ

³⁸ United Nations [Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons Especially Women and Children](#) (The TIP Protocol), 2000; United Nations [Convention against Transnational Organized Crime](#) (UNTOC) 2001. p 4.

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ประกอบไปด้วย:

- กฎหมาย นโยบาย และขั้นตอนที่รับและนำคำจำกัดความของการค้ามนุษย์ไปใช้ดังที่ได้ระบุไว้ใน ACTIP ซึ่งรวมถึงคำจำกัดความที่ใช้กับการค้ามนุษย์ในเด็ก และหลักการที่ไม่พิจารณาถึงความยินยอม
- คำศัพท์หลักภายในการนิยามตามกฎหมายในประเทศที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์ เช่น แรงงานบังคับ หรือ ‘abuse of a position of vulnerability’ และ “เด็ก” ได้มีการนิยามตามแนวทางและเครื่องมือกฎหมายระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง
- คำจำกัดความของการค้ามนุษย์ในเด็กรวมอยู่ในกฎหมายและนโยบายการค้ามนุษย์ในประเทศ และองค์ประกอบการค้ามนุษย์ในเด็ก (การกระทำ และวัตถุประสงค์) ได้มีการนิยามไว้อย่างชัดเจนภายใต้แนวทางการคัดแยกผู้เสียหายและคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงาน
- มีการฝึกอบรมให้ผู้ปฏิบัติงานเพื่อให้มั่นใจว่าพวกเขาเข้าใจและนำคำนิยาม “การค้ามนุษย์” ไปใช้
- กฎหมาย นโยบาย และขั้นตอนปฏิบัติเกี่ยวกับการค้ามนุษย์มีการทบทวน ประเมินอย่างสม่ำเสมอ และมีการพัฒนาให้ครอบคลุมถึงกิจกรรมการค้ามนุษย์ใหม่ ๆ เช่น การบังคับให้กระทำความผิดทางอาญา

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงาน กฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายเกี่ยวกับคำจำกัดความของ “การค้ามนุษย์” ได้นำไปปฏิบัติ และมีการพัฒนาอย่างสม่ำเสมอให้สอดคล้องกับอนุสัญญาระดับชาติและระดับนานาชาติ ประเด็นปัญหาใหม่ ๆ ที่เกิดขึ้น และสิ่งที่กำลังเป็นกระแส	กฎหมายและนโยบายเกี่ยวกับการค้ามนุษย์มีการทบทวนอย่างต่อเนื่องเพื่อให้มั่นใจว่าสอดคล้องกับพันธสัญญาในอนุสัญญา ACTIP และช่วยลดการค้ามนุษย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การคัดแยก และการส่งต่อผู้เสียหาย

9

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวทางสำหรับการคัดแยกผู้เสียหายสอดคล้องกับอนุสัญญา ACTIP

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 1.3.8, 2.2.6, 1.2.4, 2.4.10, 4.2.9, 4.3.10
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนเชิงเพศภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ข้อ 2.6.2, 3.2.1, 3.2.4, 3.2.5, 3.2.7, 3.3.3, 3.5.6
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับผู้เสียหายที่ด้านหน้า หน้า 15, 16, 24, 25, 29, 32
- ACTIP ข้อ 1(b), 14(1), 14(2), 14(7), 14(10), 14(12)

คำบรรยายและคำอธิบาย

การไม่สามารถตระหนักได้ว่าใครมีโอกาเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ถือเป็นการละเมิดสิทธิของบุคคลนั้น ก่อให้เกิดอันตรายเพิ่มเติม และลดโอกาสในการบังคับใช้กฎหมายเพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์ การคัดแยกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่รวดเร็วและแม่นยำเป็นพื้นฐานสำคัญในการตอบสนองต่อกระบวนการยุติธรรมทางอาญาที่มีประสิทธิภาพและเพื่อให้มั่นใจว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับการช่วยเหลือ สนับสนุน และคุ้มครอง กลไกและขั้นตอนต่าง ๆ ต้องมีพร้อมเพื่ออำนวยความสะดวกในด้านนี้

อนุสัญญา ACTIP เรียกร้องให้ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดทำแนวทางและคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานการคัดแยกผู้เสียหายที่เป็นไปในทิศทางเดียวกัน เพื่อให้การคัดแยกผู้เสียหายเป็นไปอย่างเหมาะสม และหากจำเป็นต้องมีการร่วมมือกับองค์กรที่ไม่ใช่องค์กรของรัฐ เครื่องมือและแนวทางดังกล่าวจะสามารถคุ้มครองความเป็นอยู่ของผู้เสียหายและผู้ที่มีโอกาสเป็นผู้เสียหายได้ โดยเฉพาะความต้องการพิเศษของเด็ก

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการนำคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวทางสำหรับการคัดแยกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ไปปฏิบัติ ซึ่งสอดคล้องกับพันธสัญญาในอนุสัญญา ACTIP
- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนใช้คำจำกัดความของการค้ามนุษย์เดียวกัน และรับทราบถึงผลของการคัดแยกร่วมกัน เมื่อการค้ามนุษย์เกิดขึ้นมากกว่าหนึ่งประเทศ
- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนทบทวนกฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายอย่างสม่ำเสมอเพื่อให้มั่นใจว่าสอดคล้องกับอนุสัญญา ACTIP และมาตรฐานนานาชาติอื่น ๆ ในการคัดแยกผู้เสียหาย
- ☐ การคัดแยกผู้เสียหายเป็นส่วนหนึ่งของสิทธิผู้เสียหาย ผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายทุกคนต้องได้รับข้อมูลและเข้าถึงกระบวนการคัดแยก
- ☐ ได้รับความยินยอมที่ได้รับการบอกกล่าว และความยินยอมของบุคคลที่อายุต่ำกว่า 18 ปี
- ☐ คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวทางสำหรับการคัดแยกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์มีการพิจารณาถึงเพศ อายุ และความต้องการของผู้เสียหาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งเด็ก
- ☐ มีเจ้าหน้าที่สำหรับช่วยเหลือผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ☐ หากผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ต้องการล่ามที่มีคุณสมบัติ จะต้องมิให้เสมอ
- ☐ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับข้อมูลในภาษาและรูปแบบที่พวกเขาเข้าใจได้
- ☐ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์มีส่วนร่วมในการวางแผนและปฏิบัติตามแผนการช่วยเหลือของตน

ขอบเขต

ประเทศสมาชิกอาเซียน:

- ได้มีการจัดทำ สนับสนุน และปฏิบัติเกี่ยวกับเอกสารแนวทางระดับชาติหรือระดับภูมิภาคในการคัดแยกผู้เสียหายที่สอดคล้องกับพันธสัญญาของอนุสัญญา ACTIP
- คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวทางสำหรับการคัดแยกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และการตัดสินใจต่าง ๆ ชัดเจน มีเอกสารอย่างเป็นระบบ และอยู่บนฐานของแนวปฏิบัติที่ดีเพื่อพัฒนาความรวดเร็วและความแม่นยำในการคัดแยกผู้เสียหาย
- คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวทางต่าง ๆ ถูกออกแบบมาให้มั่นใจว่าประเทศสมาชิกมีข้อยอมรับร่วมกัน และมีการประสานงานและความร่วมมือระหว่างหน่วยงานทั้งในและระหว่างประเทศ
- มีการทบทวนกฎหมาย ข้อปฏิบัติ และนโยบายต่าง ๆ อย่างเป็นกิจวัตรเพื่อให้มั่นใจว่าสอดคล้องกับอนุสัญญา ACTIP และมาตรฐานระหว่างประเทศอื่น ๆ ในการคัดแยกผู้เสียหาย
- เก็บข้อมูลที่เหมาะสมและสม่ำเสมอเพื่อการตัดสินใจ บันทึก และรายงานผล
- มีการเผยแพร่ข้อมูลสู่ผู้ปฏิบัติงาน โดยรวมถึงการฝึกอบรมและสื่อต่าง ๆ ที่มีหลักฐานอ้างอิง

มีการคุ้มครองพร้อมสำหรับกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก คนพิการ และมั่นใจว่ามีแนวทางที่เป็นมิตรกับเด็ก:

- เจ้าหน้าที่ช่วยเหลือผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ล่าม และข้อมูลต่าง ๆ เป็นมิตรต่อเด็ก และมีหลายภาษา หลายรูปแบบ รวมถึงภาษามือ โดยต้องมีสำหรับคนทุกกลุ่มในสังคม รวมถึงเด็ก กลุ่มเปราะบาง คนพิการ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ต้องสามารถเลือกเพศของเจ้าหน้าที่ที่ให้การสนับสนุนได้
- ผู้เสียหายจากความรุนแรงทางเพศต้องได้รับการปฏิบัติอย่างละเอียดอ่อนเป็นการเฉพาะ และสอดคล้องกับอายุ เพศ และความต้องการของผู้เสียหาย
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์มีส่วนร่วมในการรับความช่วยเหลือของตนในทุกมิติตั้งแต่การวางแผน การปฏิบัติ โดยการได้รับความยินยอม หรือความยอมของบุคคลอายุต่ำกว่า 18 ปี
- ในกระบวนการคัดแยก ผู้เสียหายต้องได้รับการส่งต่อไปสู่ความช่วยเหลือ การสนับสนุนที่มี รวมถึงการเลือกที่จะไม่มีส่วนร่วมกับกระบวนการดำเนินคดีอาญาด้วย

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
มีการนำคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวทางในการคัดแยกผู้เสียหายไปดำเนินการ และมีการพัฒนาอย่างสม่ำเสมอ	คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวทางในการคัดแยกผู้เสียหายถูกบรรจุให้อยู่ในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก โดยสอดคล้องกับ ACTIP โดยประเทศสมาชิกอาเซียนต่างเคารพและตระหนักร่วมกัน

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การคัดแยก และการส่งต่อผู้เสียหาย

10

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

มีการจัดตั้งศูนย์ประสานงานกลางการค้ำนุชย์ หรือโครงสร้างการประสานงานที่คล้ายคลึงกัน และ/หรือเสริมสร้างความเข้มแข็งในแต่ละประเทศสมาชิกอาเซียน

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 1.3.9, 1.4.10, 6.1.3.
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ำนุชย์ ข้อ 3.1.1, 3.2.8, 3.4.1, 3.4.2, 3.4.4.
- ACTIP ข้อ 12(b).
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC ข้อ 19

คำบรรยายและคำอธิบาย

ศูนย์ประสานงานกลางหรือโครงสร้างการประสานงานที่คล้ายคลึงกัน เช่น เจ้าหน้าที่ต่อต้านการค้ำนุชย์ในอินโดนีเซีย สภาประสานงานในประเทศฟิลิปปินส์ และคณะกรรมการในประเทศกัมพูชาแม่น้ำโขงได้มีนโยบาย แนวปฏิบัติ และคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานในการคัดแยกและส่งต่อผู้เสียหาย

เพื่อให้มั่นใจว่ามีการคัดแยกผู้เสียหายที่รวดเร็วและแม่นยำ หน่วยงานประสานงานควรแต่งตั้งหน่วยงานเป็นการเฉพาะที่รับผิดชอบเรื่องการคัดแยกผู้เสียหาย และการส่งต่อ การสนับสนุน และการคุ้มครองผู้เสียหาย ควรมีการส่งเสริมการมีส่วนร่วมขององค์กรภาคประชาสังคม ผู้นำชุมชน และองค์กรที่ไม่ใช่รัฐเพื่อมีส่วนร่วมในการตรวจหาตั้งแต่เนิ่น ๆ และการคัดแยกเบื้องต้นของผู้ที่อาจตกเป็นผู้เสียหายจากการค้ำนุชย์ กระบวนการระบุตัวผู้เสียหายและการส่งต่อหน่วยงานประสานงานระดับชาตินี้ควรส่งเสริมการจัดตั้งผู้ปฏิบัติหน้าที่กลุ่มย่อยระดับชาติ เพื่อส่งเสริมการคัดแยกและส่งต่อผู้เสียหาย

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีนโยบายสำหรับระบุตัวตนผู้เสียหายและแนวทางการส่งต่อ
- ☐ เครื่องมือและแนวทางที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางได้มีการนำไปใช้โดยหน่วยงานที่มีหน้าที่ดำเนินการคัดแยกและส่งต่อผู้เสียหาย
- ☐ เครื่องมือและแนวทางในการคัดแยกผู้เสียหายมีการทบทวนและไตร่ตรองเป็นช่วง ๆ ตามความจำเป็น
- ☐ สถานทูตอาจกำหนดบุคคลสำหรับการติดต่อเพื่อประสานงานกับหน่วยงานของรัฐ
- ☐ มีการจัดตั้งคณะกรรมการ สภา คณะทำงานระดับย่อยของชาติเพื่อสนับสนุนการคัดแยกและการส่งต่อผู้เสียหายในระดับท้องถิ่น
- ☐ ภาคประชาสังคม ผู้นำชุมชน และหน่วยงานที่ไม่ใช่รัฐอื่น ๆ มีส่วนร่วมในการสนับสนุนผู้เสียหายและ/หรือผู้ที่มีโอกาสเป็นผู้เสียหายจากการค้ำนุชย์ในกระบวนการคัดแยกและส่งต่อ
- ☐ หน่วยงานหลักระดับชาติและระดับย่อย (เช่น คณะทำงาน สภา และคณะกรรมการ) ได้รับทรัพยากรที่เพียงพอในการคัดแยกผู้เสียหายและกลไกการส่งต่อ (เช่น จบบประมาณ ทรัพยากรบุคคล และเทคโนโลยี)

ขอบเขต

หน่วยงานหลักในการประสานงานการคุ้มครอง (คณะทำงาน/สภา/คณะกรรมการ) ควร:

- มีนโยบายสำหรับการคัดแยกผู้เสียหาย ซึ่งประกอบไปด้วยการคัดแยกผู้เสียหายและแนวทางการส่งต่อ
- พัฒนาแนวทางในการดำเนินการตามแนวทางที่คำนึงถึงเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางเพื่อสนับสนุนผู้เสียหาย (การสนับสนุนผู้เสียหายมีตั้งแต่การคัดแยกผู้เสียหาย การฟื้นฟู ที่พักพอง และการกลับคืนสู่สังคม)
- การติดตามและประเมินผลการดำเนินการและใช้แนวทางและเครื่องมือ หากจำเป็น มีการทบทวนเป็นช่วง ๆ เพื่อให้สอดคล้องกับกระแสการคุ้มครองแบบใหม่ และวิธีการใหม่ ๆ
- มีการจัดทำกลไกส่งต่อระดับชาติเพื่อสนับสนุนและคุ้มครองผู้เสียหายเพื่อทำงานร่วมกับองค์กรอาเซียนเฉพาะสาขา
- มีการจัดสรรทรัพยากรอย่างเพียงพอเพื่อเพิ่มความเข้าช้ในการคัดแยกและส่งต่อผู้เสียหาย

ผลลัพธ์นี้รวมถึงการประสานงานและความร่วมมือ:

- ประเทศสมาชิกอาเซียนรับรู้เกี่ยวกับศูนย์ประสานงานกลางในการรับเรื่องส่งต่อผู้เสียหายจากการคุ้มครอง
- สถานทูตอาจกำหนดบุคคลสำหรับการติดต่อเพื่อประสานงานกับหน่วยงานของรัฐในการคัดแยกผู้เสียหายจากการคุ้มครอง ไม่ว่าจะเป็นเอกสารทางการหรือไม่ก็ตาม
- มีการเสริมสร้างความเข้มแข็งของช่องทางการสื่อสารกับประเทศสมาชิกอาเซียนอื่น ๆ เพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลในการคัดแยกผู้เสียหายชาวต่างชาติ และมีการใช้เจ้าหน้าที่ที่ทักตามความเหมาะสม
- ผู้ให้บริการ (เช่น ผู้ให้บริการด้านกฎหมาย ที่พักพิง ที่อยู่อาศัย บริการด้านการแพทย์และสังคม) ได้รับการยินยอมจากผู้เสียหายเป็นลายลักษณ์อักษร หรือมีหากด้วยวาจาต้องมีการบันทึก หรือการยินยอมของบุคคลของอายุต่ำกว่า 18 ปี และความยินยอมของบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมายเพื่อแบ่งปันข้อมูลที่ดีที่เกี่ยวข้องกับศูนย์ประสานงานกลางหรือโครงสร้างการประสานงานที่คล้ายคลึงกันและการให้บริการในประเทศปลายทาง

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ศูนย์ประสานงานกลางการคุ้มครองอำนวยความสะดวกเรื่องความร่วมมือและการประสานงานระหว่างหน่วยงานเพื่อให้มั่นใจว่าการคัดแยก การส่งต่อ เป็นไปอย่างทันทั่วถึงและแม่นยำ ในการให้บริการสนับสนุนผู้เสียหาย	การคัดแยก การคุ้มครอง การสนับสนุน และการส่งต่อผู้เสียหายถูกบรรจุให้อยู่ในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลักและสอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การคัดแยก และการส่งต่อผู้เสียหาย

11

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ไม่ต้องรับผิดชอบในการกระทำที่ผิดกฎหมายอันเป็นผลโดยตรงจากการถูกค้ามนุษย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 2.6.14, 3.6.1, 4.3.10
- แนวปฏิบัติที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ผู้หญิง 3.6.1
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า หน้า 21
- ACTIP ข้อ 14(7)

คำบรรยายและคำอธิบาย

อนุสัญญา ACTIP แสดงถึงความมุ่งมั่นที่สำคัญของประเทศสมาชิกอาเซียนเพื่อทำให้มั่นใจว่าผู้เสียหายจะมีความปลอดภัย ได้รับการคุ้มครองด้านความเป็นส่วนตัว และคุ้มครองผู้เสียหายจากการถูกกักขังและดำเนินคดีอาญา ACTIP ระบุดังกล่าวทำให้ผู้เสียหายต้องรับผิดชอบทางอาญาหรือทางปกครองสำหรับความผิดด้านสถานะ³⁹ และการกักขังผู้เสียหายไม่สอดคล้องกับบทบัญญัติของอนุสัญญา หรืออนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการค้ามนุษย์⁴⁰

ความล้มเหลวในการคัดแยกผู้เสียหายได้อย่างถูกต้องและทันทั่วทั้งทำให้ความผิดทางอาญามีความเลวร้ายลง ทำให้ผู้เสียหายไม่ได้รับสิทธิของตน แม้ว่ากฎหมายภายในประเทศจะมีบทบัญญัติเรื่องการไม่ลงโทษก็ตาม โดยแทนที่จะได้รับการคัดแยกอย่างทันทั่วทั้ง และส่งต่อไปยังสถานพักพิงที่เหมาะสม ผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์มักถูกกักขังหรือส่งกลับโดยเฉพาะเมื่อเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องเชื่อว่าพวกเขาเป็นผู้สมรู้ร่วมคิดในการค้ามนุษย์ เพราะพวกเขาอาจมีส่วนร่วมในกิจกรรมที่ไม่ปกติธรรมดา เช่น การค้าประเวณี การหลอกลวง การพนัน การเข้าเมืองผิดกฎหมาย หรือการทำงานที่ผิดกฎหมาย เป็นต้น

ขอบเขต

มีการจัดทำ ทบทวน ประเมิน และเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับกฎหมายหรือนโยบายเป็นระยะ ๆ เพื่อให้แน่ใจว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับการคัดแยก หรือคัดแยกเป็นการชั่วคราว โดยรวมถึงเด็กจะต้องไม่:

- ถูกดำเนินคดีทางอาญา หรือทางปกครองสำหรับการกระทำที่ผิดกฎหมายหากการกระทำนั้นเกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์โดยตรง
- ถูกกักขังหรือจำคุกอย่างไม่สมควร ก่อน ระหว่าง หรือหลังการดำเนินคดีแพ่ง อาญา หรือทางปกครองเกี่ยวกับการค้ามนุษย์

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีกฎหมายและนโยบายหรือเปลี่ยนแปลงเพื่อคุ้มครองผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จากการถูกดำเนินคดีจากการกระทำที่ผิดกฎหมายอันเป็นผลจากการถูกค้ามนุษย์
- ☐ มีการนำกฎหมายและนโยบายไปปฏิบัติเพื่อป้องกันผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ในการถูกดำเนินคดีจากการกระทำที่ผิดกฎหมายอันเป็นผลจากการถูกค้ามนุษย์
- ☐ มีการบัญญัติหรือปรับกฎหมาย นโยบาย และขั้นตอนต่าง ๆ เพื่อป้องกันไม่ให้ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ถูกกักขังหรือจำคุกก่อน ระหว่าง หรือหลังการดำเนินคดีทางแพ่ง อาญา หรือปกครอง
- ☐ มีการนำกฎหมายและนโยบายไปปฏิบัติเพื่อคุ้มครองผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จากการถูกกักขังหรือจำคุกโดยไม่เหตุนสมควร ก่อน ระหว่าง หรือหลังการดำเนินคดีแพ่ง อาญา หรือทางปกครองเกี่ยวกับการค้ามนุษย์

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
กฎหมายค้ามนุษย์ได้รับการทบทวนให้มีบทบัญญัติในการคุ้มครองผู้เสียหายจากการถูกดำเนินคดีจากความผิด และตอบสนองต่อปัญหาและกระแสใหม่ ๆ ที่เกิดขึ้น	หลักการไม่ลงโทษถูกบรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลักสอดคล้องกับอนุสัญญา ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ

³⁹ See also ASEAN, *Criminal Justice Responses to Trafficking in Persons: ASEAN Practitioner Guidelines*, June 2007, Part 1(c), para. 2.

⁴⁰ United Nations High Commissioner for Human Rights (UNHCHR) *Recommended Principles and Guidelines on Human Rights and Human Trafficking*, 2002: Commentary. OHCHR, New York & Geneva, 2010, Principle 7 and related guidelines, pp 129–140.



การคัดแยก และการส่งต่อผู้เสียหาย

12

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

สิทธิ ความเป็นส่วนตัว และข้อมูลส่วนบุคคลของผู้เสียหายและของครอบครัวได้รับการคุ้มครอง

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 2.3.7 และ 2.3.8
- แนวปฏิบัติที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ สำหรับการดูแลผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ผู้หญิง 2.3.1.
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับผู้เสียหายที่ด้านหน้า p 16.
- ACTIP ข้อ 14(6), 16(6).

คำบรรยายและคำอธิบาย

ตามอนุสัญญา ACTIP ประเทศสมาชิกอาเซียนต้องคุ้มครองความเป็นส่วนตัวและอัตลักษณ์ของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ รวมถึงครอบครัวของพวกเขาด้วย โดยต้องเก็บให้กระบวนการกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์เป็นความลับ

การป้องกันไม่ให้ผู้เสียหายตกเป็นผู้เสียหายซ้ำควรเป็นสิ่งแรก ๆ ที่ผู้เชี่ยวชาญทุกคนควรให้ความสำคัญ อนุสัญญา ACTIP ยังกำหนดให้ประเทศสมาชิกอาเซียนเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับโครงการอบรมแก่เจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องในการป้องกันและต่อสู้กับการค้ามนุษย์ โดยรวมถึงผู้ที่ทำหน้าที่คัดแยกผู้เสียหาย สอบสวน พินิจพิจารณา และดำเนินคดี

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้รวมถึงกฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายในการ

- ทำให้มั่นใจว่าผู้เสียหายและครอบครัวมีสิทธิเข้าถึงความเป็นส่วนตัวและการเก็บเป็นความลับนับจากเมื่อเขาได้รับการคัดแยกว่าเป็นผู้เสียหายหรือเป็นผู้มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ห้ามการเผยแพร่รายละเอียดใด ๆ ที่จะนำไปสู่การระบุตัวตนของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และครอบครัว นอกจากนี้ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือการยินยอมด้วยวาจาที่มีการบันทึกไว้ในกรณีที่เป็นเด็ก นอกเหนือจากความยินยอมจากบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมาย ยังต้องได้รับความยินยอมจากตัวเด็กเองในการเปิดเผย หรือการเปิดเผยดังกล่าวถือว่าเป็นสิ่งจำเป็นด้วยเหตุผลอื่น เช่น สิทธิของผู้ถูกกล่าวหาในการได้รับการพิจารณาอย่างเป็นธรรม นอกจากนี้ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่เป็นเด็กต้องได้รับการแต่งตั้งผู้ปกครองตามกฎหมาย หากบิดา มารดา ไม่สามารถ ไม่ประสงค์ หรือไม่เหมาะสมที่จะใช้สิทธิการเป็นผู้ปกครอง ไม่ว่าจะเป็นการชั่วคราวหรือถาวร
- ทำให้มั่นใจว่าเพิ่มข้อมูลทุกอย่างไม่ได้รับตัวตน และมีแนวทางที่ชัดเจนในการปกป้องชื่อ วันเกิด ที่อยู่ และข้อมูลส่วนตัวอื่น ๆ ที่อาจเปิดเผยตัวตนของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ครอบครัว หรือพยาน
- กฎหมาย นโยบาย และแนวปฏิบัติที่เกี่ยวข้องกับความเป็นส่วนตัวและการเก็บเป็นความลับได้รับการทบทวน ประเมิน และไตร่ตรองอย่างเป็นกิจวัตร
- มีการเสริมสร้างขีดความสามารถของเจ้าหน้าที่รัฐและไม่ใช้รัฐในการสนับสนุนสิทธิความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหายและครอบครัว

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีกฎหมายในการคุ้มครองสิทธิความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหายและครอบครัว และห้ามไม่ให้เผยแพร่รายละเอียดที่อาจนำไปสู่การระบุตัวตนของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ☐ มีการนำกฎหมายไปบังคับใช้เพื่อคุ้มครองสิทธิความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และครอบครัว และห้ามไม่ให้มีการเผยแพร่รายละเอียดที่อาจทำให้ระบุตัวตนผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้
- ☐ มีนโยบายในการคุ้มครองสิทธิความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และครอบครัว และห้ามไม่ให้มีการเผยแพร่รายละเอียดที่อาจทำให้ระบุตัวตนผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้
- ☐ มีการดำเนินนโยบายที่คุ้มครองสิทธิความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหายและครอบครัว และห้ามไม่ให้มีการเผยแพร่รายละเอียดที่อาจทำให้ระบุตัวตนผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้
- ☐ นโยบายและแนวปฏิบัติทางกฎหมายคุ้มครองความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหายและครอบครัว
- ☐ มีโครงสร้างต่าง ๆ รองรับเพื่อให้มั่นใจว่าภาคีทางกฎหมายถูกเก็บเป็นความลับ เช่น การปกปิดตัวตน ทั้งชื่อ วันเกิด และที่อยู่ ของผู้เสียหายและครอบครัว
- ☐ กฎหมาย นโยบาย และขั้นตอนการปฏิบัติต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเก็บเป็นความลับของผู้เสียหาย

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)

การคุ้มครองความเป็นส่วนตัว ตัวตน และการเก็บเป็นความลับเกี่ยวกับผู้เสียหาย เป็นแนวปฏิบัติมาตรฐาน

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

ข้อมูลของผู้เสียหายได้รับการคุ้มครองด้วยกลไกส่งต่อที่เหมาะสม และการเก็บข้อมูลเป็นไปตามแนวปฏิบัติที่ดีตามมาตรฐานสากล

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การคัดแยก และการส่งต่อผู้เสียหาย

13

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวปฏิบัติในการส่งต่อผู้เสียหายที่เป็นเด็กสอดคล้องกับอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็ก (CRC)

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 4.1.1-3, 4.1.8.
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ข้อ 3.2.3, 3.2.9.
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า p 32.
- ACTIP ข้อ 14(12).

คำบรรยายและคำอธิบาย

หน่วยงานที่เกี่ยวข้องจัดทำคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวทางสำหรับกระบวนการส่งต่อผู้เสียหายที่เป็นเด็กซึ่งสอดคล้องกับอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็ก ⁴¹

ACTIP เรียกร้องให้ประเทศสมาชิกอาเซียนตระหนักถึงแนวทางต่าง ๆ สำหรับอายุ เพศ และความต้องการเฉพาะ โดยเฉพาะอย่างยิ่งความต้องการพิเศษของเด็กในทุกขั้นตอนของการสนับสนุนและคุ้มครองผู้เสียหาย รวมถึงการส่งต่อ ไม่มีวิธีการใดวิธีการหนึ่งในการจัดการกับสถานการณ์และเหตุการณ์เฉพาะของเด็ก การให้บริการต้องปรับให้เข้ากับแต่ละบุคคลและความต้องการเฉพาะ และนำไปปฏิบัติด้วยวิธีที่เป็นมิตรต่อเด็ก

การมองความกับซ้อนควรนำมาใช้เพื่อช่วยให้หน่วยงานและเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องตระหนักว่าเด็กมีอัตลักษณ์หลากหลายตามประเทศ อายุ ชาติพันธุ์ หรือที่มาทางสังคม ความพิการ และปัจจัยอื่น ๆ เช่นวัฒนธรรมและศาสนา

ผลประโยชน์สูงสุดของเด็กแต่ละคนจะต้องเป็นศูนย์กลางของโครงการหรือการดำเนินการใด ๆ โดยเป็นการพิจารณาเบื้องต้นเกี่ยวกับมาตรการใด ๆ ที่ส่งผลกระทบต่อเด็ก รวมถึงในกระบวนการส่งต่อด้วย เด็กควรได้รับข้อมูลครบถ้วนและมีส่วนร่วมในการตัดสินใจและการแทรกแซงทั้งหมดโดยผ่านการยินยอม

ทุกความพยายามต้องสอดคล้องกับอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็ก และต้องมีการแต่งตั้งผู้ปกครองตามกฎหมายเพื่อคุ้มครองสิทธิและผลประโยชน์ของเด็ก เมื่อบิดา มารดาไม่สามารถ ไม่ประสงค์ หรือไม่เหมาะสมที่จะใช้สิทธิการเป็นผู้ปกครอง

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ เจ้าหน้าที่ที่ทำงานกับผู้เสียหายเด็กได้รับการฝึกอบรมอย่างเหมาะสมและมีความสามารถ
- ☐ มีการมองอัตลักษณ์ที่ทับซ้อนเมื่อมีปฏิสัมพันธ์กับผู้เสียหายที่เป็นเด็ก
- ☐ มีคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานสำหรับกระบวนการส่งต่อผู้เสียหายเด็ก
- ☐ มีการนำคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานสำหรับการส่งต่อผู้เสียหายที่เป็นเด็กไปปฏิบัติ
- ☐ ได้รับความยินยอมจากผู้เสียหายที่อายุต่ำกว่า 18 ปี
- ☐ มุมมองของผู้เสียหายเด็กได้รับการเคารพและถูกนำไปพิจารณาในการวางแผนและดำเนินการช่วยเหลือสอดคล้องกับอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถ
- ☐ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เด็กได้รับข้อมูลในภาษาและรูปแบบที่เขาเข้าใจได้
- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนไตร่ตรองและทบทวนกฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายเป็นช่วง ๆ

⁴¹ United Nations [Convention on the rights of the child](#), 1989.

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ประกอบไปด้วยการพิจารณาในประเด็นดังต่อไปนี้ เพื่อทำคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานให้กับเด็กทุกคน รวมถึงเด็กที่ไม่มีบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมาย โดยต้องผ่านการยินยอมของพวกเขาเมื่อเหมาะสม:

- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่เป็นเด็กมีสิทธิในการให้หรือไม่ให้ความยินยอมในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับตน
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่เป็นเด็กตามอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถ ได้รับข้อมูลและมีส่วนเกี่ยวข้องในทุกการตัดสินใจ รวมถึงในกระบวนการยุติธรรมทางอาญา โดยบุคลากรที่ได้รับการฝึกอบรมและมีความสามารถอย่างเหมาะสม
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่เป็นเด็กได้รับการเคารพ มุมมองและความคิดเห็นของเขาจะพิจารณาตามอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถ โดยรวมถึงการสนับสนุนที่พวกเขาปรารถนาจะได้รับ
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่เป็นเด็กจะได้รับข้อมูลที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับสถานการณ์และสิทธิของตนในรูปแบบที่เหมาะสมและสามารถเข้าใจได้
- ได้รับการแจ้งความคืบหน้าเกี่ยวกับคดีของตน
- การกลับสู่ครอบครัวเป็นทางเลือกแรกในการรองรับเด็ก ควรดำเนินการตามนี้เสมอหากปลอดภัยและดีต่อตัวเด็ก

ผลลัพธ์นี้รวมถึงการประสานงานและความร่วมมือระหว่างเจ้าหน้าที่ในและระหว่างประเทศด้วย

ประเทศสมาชิกอาเซียนทบถวน ประเมิน และเโตรตรองกฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายอย่างเป็นทางการเป็นกิจวัตรเพื่อให้มั่นใจว่ามีการคุ้มครองสิทธิเด็ก

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานและแนวทางสำหรับการส่งต่อผู้เสียหายเด็กได้นำไปใช้และพัฒนาย่างต่อเนื่องเพื่อให้สอดคล้องกับอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็ก (CRC)	สิทธิเด็กและแนวทางการคุ้มครองเด็กได้ถูกบรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก สอดคล้องกับอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็กและแนวปฏิบัติสากลที่ดีอื่น ๆ

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มี ความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การคัดแยก และการส่งต่อผู้เสียหาย

14

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้ถูกส่งต่ออย่างทันที่ไปที่หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง โดยขึ้นอยู่กับความต้องการเฉพาะของพวกเขา

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 2.2.4, 2.3.8, 2.6.15.
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ข้อ 2.2.1, 2.7.1, 2.7.2, 3.2.2, 3.2.6, 3.3.4.
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า หน้า 26, 32, 34
- ACTIP ข้อ 14(5) 14(10).
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC 3 APSC11

คำบรรยายและคำอธิบาย

วัตถุประสงค์พื้นฐานของกระบวนการส่งต่อคือการเคารพและคุ้มครองสิทธิพื้นฐานของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และส่งต่อพวกเขาไปยังหน่วยงานที่เหมาะสมเพื่อความช่วยเหลือและการบริการ⁴² การส่งต่อที่มีประสิทธิภาพอาศัยความร่วมมือที่ดีระหว่างหน่วยงานของรัฐ ภาคประชาสังคม และหน่วยงานระหว่างประเทศ รวมถึงหน่วยงานสหวิชาชีพอื่น ๆ

เมื่อผู้เสียหายได้รับการคัดแยกหรือมีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และเข้าสู่กลไกส่งต่อดังกล่าวต้องเก็บเป็นความลับและเคารพความเป็นส่วนตัว โดยรวมถึงการให้การสนับสนุน การดูแล และความช่วยเหลือที่ทันเวลาและเป็นความลับ การบริการในที่นี้รวมถึงเรื่องสุขภาพ (การแพทย์และจิตใจ) กฎหมาย ที่อยู่อาศัย การกลับภูมิลำเนาและการกลับคืนสู่สังคม

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการพัฒนาแนวทางในการคัดแยกและปฏิบัติอย่างเหมาะสมต่อผู้เสียหายหรือผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหาย
- ☐ ความต้องการด้านสุขภาพของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับการประเมินทันที และให้ความสำคัญกับการส่งต่อ
- ☐ มีการจัดตั้งเส้นทางการส่งต่อผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์สำหรับหน่วยงานต่าง ๆ โดยรวมถึงสถานพักพิง บริการทางการแพทย์และสุขภาพจิต และบริการทางกฎหมาย แต่ไม่จำกัดแค่เพียงด้านเหล่านี้
- ☐ กระบวนการส่งต่อผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์รับประกันความเป็นส่วนตัวและการเก็บเป็นความลับของข้อมูลผู้เสียหาย
- ☐ ข้อมูลเก็บเป็นความลับและไม่สามารถระบุตัวตนได้
- ☐ มีกลไกส่งต่อข้ามชาติรองรับ
- ☐ เส้นทางและกระบวนการการส่งต่อได้รับการทบทวนและไตร่ตรองเป็นช่วง ๆ

⁴² International Organisation for Migration (IOM), [National Referral Mechanisms for Victims of Human Trafficking: Deficiencies and Future Development](#), 2017.

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้จะรับประกันว่าในการส่งต่อจะต้องมี:

- แนวทางในการคัดแยกและปฏิบัติอย่างเหมาะสมต่อผู้เสียหายและ/หรือผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหาย ในขณะที่เคารพสิทธิของพวกเขา รวมถึงในการตัดสินใจบนฐานของข้อมูล
- ความต้องการด้านสุขภาพของผู้เสียหายจากการคำมณูญได้รับการประเมินทันที และให้ความสำคัญกับการส่งต่อ รวมถึงสถานพักพิง การดูแลสุขภาพเฉพาะด้าน และการสนับสนุนด้านจิตใจ
- ความช่วยเหลือ เครือข่าย และข้อมูลด้านกฎหมายเป็นมิตรต่อเด็ก จัดทำในหลายภาษาและหลายรูปแบบ โดยมีภาษามือด้วย และมีให้สำหรับคนทุกกลุ่มในสังคม รวมถึงเด็ก กลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- ผู้เสียหายจากการคำมณูญที่ปฏิเสธบริการและเปลี่ยนใจที่จะรับบริการภายหลังได้รับข้อมูลเพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

ผลลัพธ์นี้รวมถึงความร่วมมือและการประสานงานระหว่างบริการต่าง ๆ:

- มีกลไกส่งต่อข้ามแดน
- มีการจัดตั้งเส้นทางการส่งต่อที่เป็นความลับไปยังองค์กรที่มีความละเอียดอ่อนทางเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง เช่น องค์กรสำหรับผู้พิการ บริการที่เชี่ยวชาญด้านหญิงและเด็ก ผู้ดูแลเด็ก บริการผู้ย้ายถิ่น และอื่น ๆ
- ข้อมูลถูกเก็บเป็นความลับและไม่สามารถระบุตัวตนได้
- หน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่าง ๆ ทำงานเพื่อทบทวน ประเมินผล และแก้ไขเส้นทางและขั้นตอนการส่งต่อเป็นประจำ

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
มีการทำคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานในการส่งต่อผู้เสียหาย เพื่อให้มั่นใจว่าการเข้าถึงบริการได้รับการบริการและปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง	การคุ้มครอง การสนับสนุน และการส่งต่อถูกบรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก และสอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การคัดแยก และการส่งต่อผู้เสียหาย

15

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

เมื่อบิดา มารดาไม่สามารถ ไม่ประสงค์ หรือไม่เหมาะสมในการใช้สิทธิความเป็นผู้ปกครอง ต้องมีการแต่งตั้งผู้ปกครองเพื่อให้มั่นใจว่ามีการเคารพเพื่อประโยชน์สูงสุดของเด็ก

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 4.2.5, 4.4.14, 4.4.15
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 16, 93

คำบรรยายและคำอธิบาย

ความเปราะบางเฉพาะของเด็กที่จะถูกแสวงหาประโยชน์จำเป็นต้องได้รับการปกป้องและการสนับสนุนเพิ่มเติม เมื่อเด็กถูกระบุว่าอาจเป็นเหยื่อการค้ามนุษย์⁴³ และหากบิดา มารดา ไม่สามารถ ไม่ประสงค์ หรือไม่เหมาะสมที่จะใช้สิทธิความเป็นผู้ปกครองไม่ว่าจะชั่วคราวหรือถาวร ผู้ปกครองหรือตัวแทนของผู้เสียหายของการค้ามนุษย์ที่เป็นเด็กควรได้รับการแต่งตั้งนับตั้งแต่วันที่เจ้าหน้าที่ระบุตัวเด็กได้เพื่อกระบวนการคัดแยกและส่งต่อร่วมกับการจัดหาที่พักที่ปลอดภัยเพื่อปกป้องผลประโยชน์สูงสุดของเด็ก⁴⁴

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้รวมถึงมาตรการปกป้องผลประโยชน์สูงสุดของเด็กเมื่อบิดา มารดาไม่สามารถ ไม่ประสงค์ หรือไม่เหมาะสมที่จะใช้สิทธิความเป็นผู้ปกครองไม่ว่าจะชั่วคราวหรือถาวร:

- การแต่งตั้งผู้ปกครองที่มีความสามารถและมีคุณสมบัติ เช่น ญาติ นักสังคมสงเคราะห์ หรือผู้สนับสนุนอื่น ๆ เมื่อเห็นว่าจำเป็นเพื่อปกป้องเด็กที่อาจเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ (และอาจคงอยู่ตลอดระยะเวลาของกระบวนการ รวมถึงหลังการถูกค้ามนุษย์ การดำเนินคดีทางกฎหมาย และการกลับภูมิลำเนาและการกลับคืนสู่สังคม)
- ผู้เสียหายที่เป็นเด็กได้รับทราบเกี่ยวกับสิทธิของตนในภาษาและรูปแบบที่พวกเขาเข้าใจได้ และมีการสื่อสารกับเด็กให้เหมาะสมกับอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถ ไม่ใช่แค่เพียงสื่อสารกับบิดา มารดา หรือผู้ปกครองเท่านั้น
- ผู้ปกครองหรือตัวแทนของเด็กควรปรากฏตัวในระหว่างการมีส่วนร่วมของเด็ก โดยเป็นส่วนหนึ่งของการคัดแยก หรือการส่งต่อและกระบวนการ
- การเลือกบุคคลที่เหมาะสมต้องทำโดยมีลายลักษณ์อักษรจากเด็ก หรือหากเป็นคำยินยอมด้วยวาจาต้องมีการบันทึกไว้ โดยสอดคล้องกับอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถของพวกเขา
- ผู้ปกครองของเด็กพิจารณามุมมองของเด็กที่เป็นผู้เสียหาย และทำให้มั่นใจว่าผลประโยชน์สูงสุดของเด็กได้รับการคุ้มครองสอดคล้องกับอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถของพวกเขา

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ เมื่อมีการแต่งตั้งผู้ปกครอง เด็กต้องได้รับการปรึกษา ได้รับการแจ้งในภาษาและรูปแบบที่เข้าใจได้ สอดคล้องกับอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถ
- ☐ นอกเหนือจากคำยินยอมโดยผู้ปกครอง จะต้องมีการยินยอมจากพวกเขาที่สอดคล้องกับอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถ
- ☐ ผู้ปกครองมีความสามารถสำหรับบทบาทนี้และให้ความสำคัญกับผลประโยชน์สูงสุดของเด็ก
- ☐ ผู้ปกครองต้องปรากฏตัวในทุกขั้นตอนของการดำเนินการ (ตั้งแต่การคัดแยก การส่งต่อ การดำเนินคดีทางกฎหมาย การกลับภูมิลำเนา และการกลับคืนสู่สังคม)

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
มีการสนับสนุน คุ้มครอง และป้องกันสิทธิเด็ก โดยมี การแต่งตั้งผู้ปกครองโดยปรึกษากับเด็กตามอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถ	การคุ้มครองและสนับสนุน เด็กถูกรับรู้ในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก สอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ

⁴³ United Nations High Commissioner for Human Rights (UNHCHR) [Recommended Principles and Guidelines on Human Rights and Human Trafficking](#), 2002, p 161.

⁴⁴ [Committee on the Rights of the Children, General Comments No 6, 2005, para 21](#); United Nations [Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons Especially Women and Children \(The TIP Protocol\)](#), 2000: Supplementing the UN Convention against Transnational Organized Crimes, 2002, para 224



การคัดแยก และการส่งต่อผู้เสียหาย

16

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

เจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องและหน่วยงานด้านหน้าได้รับการฝึกอบรมและมีข้อมูลเกี่ยวกับการคัดแยกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 1.2.5, 1.2.6, 4.1.1, 2.1.2, 3.4.5
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ 2.1.1, 3.3.1, 3.5.1, 3.5.2, 3.5.3, 3.5.4, 3.5.5
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับผู้เสียหายที่ด้านหน้า หน้า 15, 24, 30, 34
- ACTIP ข้อ 2(a), 12(g), 14(1), 14(5).
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC 4 ASCC 3

คำบรรยายและคำอธิบาย

การคัดแยกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้ทันทีและแม่นยำเป็นพื้นฐานของการตอบสนองความยุติธรรมที่มีประสิทธิภาพ และเป็นการทำให้มั่นใจว่าผู้เสียหายได้รับการสนับสนุนและคุ้มครองนอกเหนือจากการมีกลไกและขั้นตอนในการคัดแยกผู้เสียหาย การเสริมสร้างขีดความสามารถ เช่น การฝึกอบรมสำหรับเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องที่รับผิดชอบเรื่องการคัดแยกผู้เสียหายก็จำเป็นต่อการสนับสนุนกระบวนการดังกล่าวด้วย

ความสับสนระหว่างการค้ามนุษย์ การข่มขืน และ/หรือการย้ายถิ่นแบบไม่ปกติ รวมถึงอคติด้านเพศขัดขวางการคัดแยกผู้เสียหายที่มีประสิทธิภาพ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่ไม่ได้รับการคัดแยกอย่างชัดเจน หรือเกิดข้อผิดพลาดมองว่าเขาเป็นผู้ย้ายถิ่นแบบไม่ปกติจะนำไปสู่การส่งกลับหรือปฏิบัติเหมือนเขาเป็นผู้อพยพซึ่งจะเข้าไม่ถึงสิทธิพึงมี การไม่สามารถคัดแยกผู้เสียหายอย่างเหมาะสมทำให้เกิดการแสวงประโยชน์อย่างต่อเนื่อง หรือเกิดการแสวงประโยชน์ใหม่ได้

ผลลัพธ์นี้รวมถึงการฝึกอบรมให้แก่บุคคลต่อไปนี้ หน่วยงานและเจ้าหน้าที่ด้านหน้า ซึ่งรวมถึงนักวิชาชีพด้านกฎหมาย ผู้ให้บริการด้านสุขภาพ แต่ไม่ได้จำกัดเพียงกลุ่มนี้

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการฝึกอบรมให้กับเจ้าหน้าที่ด้านหน้าที่เกี่ยวข้องและเจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย
- ☐ การอบรมและกิจกรรมพัฒนาขีดความสามารถของเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องรวมถึงการเสริมสร้างการสนับสนุนให้กับกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- ☐ การฝึกอบรมรวมถึงการประเมินตนเองด้านอคติส่วนตัว และการหาทางก้าวข้ามอคติเหล่านั้น

ขอบเขต

การอบรมและทรัพยากรประกอบด้วย:

- วิธีการที่เน้นความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ ยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง เพื่อความครอบคลุม การเปลี่ยนบรรทัดฐานทางสังคม ความพยายามในการต่อต้านการตีตราและอคติด้านเพศสภาพ
- การรับมือกับกลุ่มเปราะบางเฉพาะ เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- บทเรียนเฉพาะในเรื่องการคัดแยกผู้เสียหายและการส่งต่อ โดยเน้นที่องค์ประกอบที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์⁴⁵ พร้อมด้วยบทเฉพาะในเรื่องการค้ามนุษย์ในเด็ก การป้องกัน และการสร้างการตระหนักรู้เกี่ยวกับการค้ามนุษย์
- การฝึกอบรมโดยเน้นไปที่การคัดแยกผู้เสียหายทั้งที่เป็นเด็กและผู้ใหญ่ที่สอดคล้องกับ ACTIP
- การคุ้มครองผู้เสียหายจากการตอบโต้
- วิธีการที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจในการสัมภาษณ์ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และการประเมินตนเองในเรื่องอคติส่วนบุคคล
- ผลที่ตามมาที่เป็นอันตรายจากการไม่คัดแยก หรือการคัดแยกที่ไม่ถูกต้อง ซึ่งส่งผลให้สร้างบาดแผลทางจิตใจซ้ำแก่ผู้เสียหายเนื่องจากการทำให้เป็นอาชญากร หรือการคุมขัง
- ใช้การมองอัตลักษณ์กับข้ออื่นในกระบวนการและการตัดสินใจเกี่ยวกับการคัดแยกผู้เสียหาย
- มีทรัพยากรที่เพียงพอในการฝึกอบรม

ผลลัพธ์นี้รวมถึงความร่วมมือเชิงเทคนิค การประชุมประสานงานระดับชาติและระดับภูมิภาคเพื่อเสริมสร้างขีดความสามารถที่มีอยู่ในการคัดแยกผู้เสียหาย

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
เจ้าหน้าที่และผู้ปฏิบัติงานด้านหน้าคัดแยกอย่างแม่นยำและทันที และส่งต่อผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ไปยังหน่วยงานที่เหมาะสมเพื่อการคุ้มครองและสนับสนุน	คำจำกัดความและการคัดแยกผู้เสียหายได้ถูกระบุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก สอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ

⁴⁵ United Nations Convention against Transnational Organised Crime (UNTOC) 2001.



ตัวอย่างแนวปฏิบัติที่ดีด้านการคัดแยกและการส่งต่อผู้เสียหาย

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ไม่ต้องรับผิดชอบที่ผิดกฎหมายที่กระทำอันเป็นผลจากการถูกค้ามนุษย์

ชายชาวเวียดนามถูกหลอกลวงและถูกนำพาไปต่างประเทศและถูกขายให้บริษัทที่ทำธุรกิจออนไลน์ เขาถูกกักขังและถูกบังคับให้ทำงานในธุรกิจออนไลน์ที่มีการฉ้อโกง ในทุก ๆ วัน เขาจะได้รับเป้าที่ต้องทำ และต้องหลอกลวงคน 2-3 คน หากทำตามเป้าไม่สำเร็จ เขาจะถูกละเมิดทั้งทางกายและวาจา

ชายชาวเวียดนามหลบหนีจากผู้กักขังเขาไว้ได้สำเร็จ เมื่อเขามาถึงชายแดนเวียดนาม เขาแจ้งต่อเจ้าหน้าที่ควบคุมชายแดนเกี่ยวกับการที่เขาโดนกักขังและความทุกข์ทรมานในการทำงาน เจ้าหน้าที่จึงได้สอบสวนและตรวจสอบการรายงานของผู้เสียหาย และคิดแยกว่าเขาเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และออกเอกสารรับรองที่เกี่ยวข้องให้ ที่สถานีรักษาชายแดน ผู้เสียหายได้รับความช่วยเหลือเป็นรายบุคคล ได้รับที่พัก และการคุ้มครองตามความต้องการ เขาได้รับการสนับสนุนทางสุขภาพกาย ใจ และเศรษฐกิจ และไม่ต้องรับผิดชอบทางอาญาจากการเข้าหรือออกจากประเทศ และการกระทำผิดกฎหมายที่เกิดขึ้นระหว่างเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์



การฟื้นฟู การทบทวนไต่ตรอง และสถานคุ้มครอง

17

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์สามารถเข้าถึงที่พักพิง/ที่พักอาศัยอย่างปลอดภัยและเป็นไปด้วยความสมัครใจในการฟื้นฟูและทบทวนไต่ตรองซึ่งสอดคล้องกับความต้องการของพวกเขา

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 2.4.12, 3.1.3
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 36-50
- ACTIP ข้อ 14(4), 14(5), 14(10).
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC 3

คำบรรยายและคำอธิบาย

มีการนำกฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายไปปฏิบัติหรือเสริมสร้างความเข้มแข็งเพื่อให้มั่นใจว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายเข้าถึงระยะเวลาฟื้นฟูและทบทวนไต่ตรองที่ยืดหยุ่นและไม่มีเงื่อนไขในช่วงเวลาที่เขาได้รับบริการที่สอดคล้องกับความต้องการและมีที่พักพิงชั่วคราวที่เหมาะสม ซึ่งอาจรวมถึงการให้เงินอุดหนุนแก่ผู้เสียหาย การให้สิทธิอยู่อาศัยชั่วคราวและ/หรือใบอนุญาตทำงานชั่วคราว โดยยึดหลักทางสังคมความเห็นอกเห็นใจ และมนุษยธรรม

การสนับสนุนด้านการแปลที่เป็นมิตรต่อเด็ก และอยู่ในภาษาหรือภาษาแม่ที่คนทุกกลุ่มในสังคมเข้าถึงได้ รวมถึงกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ นโยบายหรือขั้นตอนที่รวมข้อกำหนดสำหรับที่พักและโปรแกรมการฟื้นฟูที่คำนึงถึงเพศ วัฒนธรรม และเป็นมิตรกับเด็ก และเหมาะสมกับวัยสำหรับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ☐ ช่วงเวลาฟื้นฟูและไต่ตรองที่ยืดหยุ่น และการให้ที่พักพิงที่ไม่เป็นเงื่อนไขในการเข้าร่วมกระบวนการยุติธรรมทางอาญา
- ☐ ระหว่างระยะเวลาฟื้นฟูไต่ตรอง ผู้เสียหายได้รับบริการที่สอดคล้องกับความต้องการ และสิทธิในการก่อนหรือปฏิเสธบริการต้องได้รับความเคารพ
- ☐ ข้อมูลที่ให้กับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อยู่ในภาษาและรูปแบบที่เขาเข้าใจได้
- ☐ ผู้เสียหายได้รับข้อมูลเกี่ยวกับความก้าวหน้าของคดีใด ๆ ที่เขามีส่วนเกี่ยวข้อง และสามารถเรียกขอข้อมูลเมื่อใดก็ได้
- ☐ ที่พักและโปรแกรมการฟื้นฟูต้องไม่ไปตอกย้ำการทารุณกรรมด้านเพศหรือประนีประนอมสิทธิความเป็นส่วนตัวหรืออิสระในร่างกาย
- ☐ ผู้เสียหายยังคงอยู่ในสถานที่หรือประเทศปลายทางระหว่างช่วงเวลาฟื้นฟูและไต่ตรอง

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้รวมถึงมาตรการการฟื้นฟูสำหรับผู้เสียหายและผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์โดยที่:

- มีการรับมาตรการทางกฎหมายหรือด้านอื่น ๆ เพ่อนุญาตให้ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อยู่ในสถานที่ปลายทางระหว่างการฟื้นฟูและการดำเนินการทางกฎหมาย
- การบริการต่าง ๆ มีช่วงเวลาที่ยืดหยุ่นตามอายุ เพศ และความต้องการเฉพาะ โดยรวมถึงการให้เวลาสำหรับเด็กและผู้เสียหายที่เปราะบางมากขึ้น
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับบริการตามอายุ เพศ และความต้องการเฉพาะ โดยอาจรวมถึง แต่ไม่จำกัดแค่เพียงด้านความช่วยเหลือทางการแพทย์และสุขภาพจิต จิตวิญญาณ และการช่วยเหลือด้านเอกสารและอุปกรณ์ต่าง ๆ รวมถึง ภาษามือ บริการแปลภาษาเพื่อสื่อสารกับครอบครัว หรือเพื่อหาโอกาสในการจ้างงาน การศึกษา และการฝึกอบรม
- มีโครงการฟื้นฟูให้ผู้เสียหายที่ปรารถนาจะอยู่ในบ้านพักที่มีระบบรักษาความปลอดภัยของรัฐ และ/หรือสถานคุ้มครองของรัฐ รวมทั้ง ผู้เสียหายที่เลือกจะอยู่ในสถานพักพิงอื่น ๆ เช่น สถานพักพิงของชุมชน หรือในบ้านของตน มีโครงการฟื้นฟูสำหรับผู้เสียหายหรือผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายทุกรายและไม่มีเงื่อนไขในการเข้าร่วมกระบวนการยุติธรรมทางอาญา
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อาจถอนความยินยอมเมื่อใดก็ได้ และผู้ให้บริการการฟื้นฟูต้องตรวจสอบเสมอว่าผู้เสียหายให้ความยินยอมในการรับการสนับสนุนเพื่อการฟื้นฟูหรือไม่
- ผู้เสียหายได้รับการสนับสนุนให้มีความมั่นคง เพื่อป้องกันอันตรายในอนาคต และเพื่อให้เกิดการฟื้นฟูอย่างสูงสุด มีการดูแลอย่างต่อเนื่อง และมีการจัดการรายกรณีเป็นรายบุคคล
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์สามารถฟื้นฟูจากสิ่งที่เขาประสบพบเจอ ได้ความยุติธรรมจากความทุกข์ทรมาน สามารถพึ่งตนเองได้ และมีส่วนร่วมอย่างเต็มที่ในชีวิตทางเศรษฐกิจและสังคม

ขอบเขต

ขอบเขตนี้นับถึงช่วงระยะเวลาทบทวนไต่ตรอง โดยที่:

- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกรายมีช่วงระยะเวลาฟื้นฟูไต่ตรองโดยไม่มีเงื่อนไขในการเข้าร่วมหรือให้ความร่วมมือกับกระบวนการยุติธรรม
- ระยะเวลาทบทวนคือช่วงเวลาที่เหมาะสมที่ให้แก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ในการพิจารณาข้อมูลที่มีอยู่เพื่อให้การตัดสินใจอยู่บนฐานข้อมูลเกี่ยวกับทางเลือก รวมถึงการคัดแยก ความช่วยเหลือ และความร่วมมือกับหน่วยงานยุติธรรมทางอาญา
- ผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายสามารถเข้าถึงบริการการสนับสนุนต่าง ๆ บนฐานที่เหมาะสมว่าบุคคลอาจเป็นผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหาย
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ต้องไม่ถูกขับไล่จากสถานที่หรือประเทศปลายทางระหว่างช่วงเวลาดังกล่าวนี และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องควรอนุญาตให้อยู่อาศัยได้

ผลลัพธ์นี้กำหนดให้**บริการที่พักพิง**ต้อง:

- เคารพสิทธิของผู้เสียหายในการปฏิเสธที่จะเข้าหรืออยู่อาศัยในสถานพักพิง
- จัดให้มีสภาพแวดล้อมการอยู่อาศัยที่ปลอดภัยและคุ้มครองผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยไม่กระทบต่อสิทธิเสรีภาพในการเคลื่อนย้าย (หากปลอดภัย) และยึดหลักการไม่ลงโทษ
- จัดหาที่พักพิงทางเลือก (เช่น ที่พักพิงในชุมชน ห้องเช่าชั่วคราว) หากไม่มีสถานคุ้มครองเป็นการเฉพาะ
- พิจารณาเป็นพิเศษเมื่อต้องให้ที่พักพิงแก่ผู้น้อย โดยคำนึงถึงอายุ เพศ ความพิการ ทุพวิภาวะ โดยให้ยึดผลประโยชน์สูงสุดแก่ตัวเด็ก
- ที่พักอาศัยและกิจกรรมมีการคำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ วัฒนธรรม ความเป็นมิตรแก่เด็ก และความเหมาะสมด้านอายุ ที่พักและโครงการฟื้นฟูต่าง ๆ ไม่ตอกย้ำการเหมารวมด้านเพศสภาพ หรือกระทบต่อสิทธิความเป็นส่วนตัวหรืออิสระทางร่างกายของผู้เสียหาย (เช่น ผู้เสียหายจะไม่ถูกค้นตัวหรือถูกบังคับให้ตรวจสุขภาพ)
- ทำให้ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ติดต่อกับครอบครัวได้
- เป็นไปตามมาตรฐานระดับชาติในการเข้าถึงความพิการ การสนับสนุนด้านการแปลและภาษาเมื่อเข้าถึงคนทุกกลุ่มในสังคม รวมถึงกลุ่มเปราะบางอย่างผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- ให้ข้อมูลในรูปแบบที่คนในสังคมทุกกลุ่มเข้าถึงได้เพื่อโอกาสด้านการจ้างงาน การศึกษา และการฝึกอบรม
- ให้ข้อมูลและแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับเงินชดเชยและ/หรือค่าชดเชยต่าง ๆ
- สนับสนุนผู้เสียหายให้เข้าถึงเครือข่ายวิชาชีพที่ให้ความช่วยเหลือด้านกฎหมาย ความพิการ และหน่วยงานด้านสิทธิมนุษยชน

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ประเทศสมาชิกอาเซียนให้ที่พักพิงที่เหมาะสมและให้ระยะเวลาฟื้นฟูและทบทวนไต่ตรองแก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่สอดคล้องกับ ACTIP	การคุ้มครองและการสนับสนุนผู้เสียหายถูกรับรองในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก สอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การฟื้นฟู การทบทวนไต่ตรอง และสถานคุ้มครอง

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับข้อมูลและให้ความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือมีการบันทึกไว้ หากเป็นเด็กต้องมีความยินยอมของเด็กนอกเหนือจากความยินยอมของบิดา มารดา หรือผู้ปกครองในการเข้าถึงสถานพักพิงหรือที่พักที่ปลอดภัยในการฟื้นฟู และบริการต่าง ๆ ที่เหมาะสมต่อความต้องการของพวกเขา

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 2.6.16.
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ข้อ 2.2.1, 2.7.1, 2.7.2, 3.3.4
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 21, 40, 42, 92
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC 8 ASCC 13

คำบรรยายและคำอธิบาย

ความช่วยเหลือทั้งหมดรวมถึงโครงการการฟื้นฟูและการจัดหาที่พักต้องมีให้แก่ผู้เสียหายหรือผู้มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์บนฐานของความยินยอมโดยครบถ้วนและมีข้อมูลในการตัดสินใจ⁴⁶ ก่อนจะขอความยินยอม ผู้เสียหายควรต้องได้รับข้อมูลอย่างครบถ้วนเกี่ยวกับนโยบาย ขั้นตอน และโครงการต่าง ๆ ที่มีให้แก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยอยู่ในภาษาและรูปแบบที่พวกเขาเข้าใจได้ หากสามารถต้องมีการให้ความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร สำหรับผู้เสียหายที่ไม่สามารถให้ความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรอาจให้โดยวาจาได้ ต้องมีการจดหาลำ และ/หรือล่ามภาษามือเพื่ออำนวยความสะดวกในการสื่อสารทั้งเป็นลายลักษณ์อักษรและทางวาจาแก่ผู้เสียหาย กรณีที่ผู้เสียหายเป็นเด็กต้องพิจารณาความคิดเห็นและความปรารถนาของเด็กโดยสอดคล้องกับอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถ เด็กอาจให้ความยินยอมด้วยตนเอง และต้องได้รับความยินยอมจากบิดา มารดา หรือผู้ปกครองด้วย

18

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีขั้นตอนการขอความยินยอม การยินยอม (สำหรับเด็ก) และการถอนความยินยอมจากการสนับสนุนและความช่วยเหลือ
- ☐ มีข้อมูลสำหรับผู้เสียหายในภาษาและรูปแบบที่พวกเขาสามารถเข้าใจได้
- ☐ มีการฝึกอบรมเรื่องการนำวิธีการที่เป็นมิตรกับเด็ก ความละเอียดอ่อนด้านเพศ และการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง และการคำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจมาใช้ในการขอความยินยอมจากผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ☐ เด็กมีส่วนร่วมในทุกการตัดสินใจเกี่ยวกับบริการและสนับสนุน

⁴⁶ International Organisation for Migration (IOM), Handbook on Direct Victim Assistance for Victims of Trafficking, 2007, p 57-58.

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้หมายถึงการยินยอมจากผู้เสียหายโดยมีข้อมูลครบถ้วนเป็นลายลักษณ์อักษรหรือโดยวาจาซึ่งมีการบันทึกไว้ ในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการฟื้นฟู สถานพักพิง และบริการต่าง ๆ เป็นการเฉพาะ:

- ต้องได้รับการยินยอมจากผู้เสียหายที่เป็นผู้ใหญ่ และการยินยอมจากผู้เสียหายที่เป็นเด็กพร้อมด้วยการยินยอมจากบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตั้งแต่ขั้นตอนเริ่มแรกในการสนับสนุนผู้เสียหาย รวมถึงระหว่างกระบวนการฟื้นฟูและการจัดหาที่พักพิงให้กับผู้เสียหาย
- ผู้เสียหายและ/หรือผู้มีส่วนเกี่ยวข้องเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายอาจถอนความยินยอมเมื่อใดก็ได้ และผู้ให้บริการต้องตรวจสอบสม่ำเสมอว่าผู้เสียหายยังให้ความยินยอมเกี่ยวกับการบริการ/การสนับสนุนนั้น ๆ อยู่หรือไม่
- ล่าม ภาษามือ เทคโนโลยี และเครื่องมืออื่น ๆ ต้องมีให้เพื่อทำให้เกิดกระบวนการให้คำยินยอมโดยอยู่บนฐานข้อมูลอย่างเต็มที่
- วิธีการที่เป็นมิตรต่อเด็ก คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ ยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง และคำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจ ได้นำไปใช้เมื่อต้องการความยินยอมจากผู้เสียหายจากการคำมุนษย

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เข้าถึงสถานพักพิง/ที่พัก บริการ และการสนับสนุนอื่น ๆ โดยสอดคล้องกับแนวปฏิบัติที่ดี	การคุ้มครองและการสนับสนุนผู้เสียหายถูกบรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การฟื้นฟู การทบทวนไตร่ตรอง และสถานคุ้มครอง

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่เป็นเด็กได้อยู่ในสถานพักพิง/ที่พักที่ปลอดภัย เหมาะสำหรับการฟื้นฟูและทบทวนไตร่ตรองที่สอดคล้องกับความต้องการของตน

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 4.2.7, 4.2.9, 4.3.11, 4.3.12, 4.3.11-13
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 21, 39
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC 8 ASCC 13

คำบรรยายและคำอธิบาย

ที่พักที่ปลอดภัยและเหมาะสมซึ่งจะดีที่สุดหากได้อยู่กับครอบครัว เว้นแต่ว่าครอบครัวจะไม่เหมาะสม เด็กที่มีความพิการทั้งหญิงและชายจะได้รับการดูแลและการรักษาที่เหมาะสมโดยปรับเฉพาะตามเพศ วัฒนธรรม สุขภาพกายและใจ ความต้องการด้านภาษา และจิตวิญญาณ เมื่อมีการจัดหาที่พักหรือโครงการฟื้นฟูอื่น ๆ สำหรับผู้เสียหายที่เป็นเด็ก

19

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ การกลับสู่ครอบครัวเป็นทางเลือกแรกและทางเลือกที่อยากให้เกิดขึ้นในการดูแลเด็ก หากอยู่ในสถานการณ์ที่ปลอดภัยและดีต่อเด็ก
- ☐ เด็กได้รับการสนับสนุนที่ปรับให้เข้ากับความต้องการของตน
- ☐ ผู้เสียหายที่เป็นเด็กมีระยะเวลาในการฟื้นฟูไตร่ตรอง
- ☐ สิทธิ ความคิดเห็น และการตัดสินใจของผู้เสียหายที่เป็นเด็กได้รับการเคารพในทุกการตัดสินใจที่ส่งผลต่อพวกเขา
- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดหาที่พักที่เหมาะสมให้กับผู้เสียหายที่เป็นเด็ก
- ☐ ที่พักสำหรับผู้เสียหายที่เป็นเด็กเหมาะสมต่อความต้องการ และพิจารณาถึงอายุ วุฒิภาวะ ความสามารถ และระบบสนับสนุนต่าง ๆ
- ☐ เด็กมีสิทธิในการไปโรงเรียนระหว่างการอยู่อาศัย หากปลอดภัยสำหรับพวกเขา

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้หมายถึงการฟื้นฟูเป็นการเฉพาะ:

- การกลับคืนสู่ครอบครัวเป็นทางเลือกแรกและทางเลือกที่ควรเกิดขึ้นในการดูแลเด็ก หากอยู่ในสถานการณ์ที่ปลอดภัยและดีสำหรับเด็ก
- มีการดูแลและการปฏิบัติโดยขึ้นอยู่กับความต้องการของเด็ก โดยต้องไม่มีเงื่อนไขในการให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่หรือการดำเนินคดีอาญา
- เด็กควรมีส่วนร่วมกับการตัดสินใจที่ส่งผลกระทบต่อพวกเขา
- เด็กต้องมีสิทธิในการเข้าเรียนระหว่างการอยู่อาศัย หากมีความปลอดภัยเพียงพอ

ผลลัพธ์นี้หมายถึงการไต่ตรองเป็นการเฉพาะ:

- ผู้เสียหายที่เป็นเด็กมีช่วงระยะเวลาฟื้นฟูไต่ตรองตามอายุ วุฒิภาวะ และระบบสนับสนุน
- สิทธิ ความคิดเห็น และการตัดสินใจได้รับการเคารพ

ผลลัพธ์นี้หมายถึงที่พักอาศัยเป็นการเฉพาะ:

- มีที่อยู่อาศัยที่เหมาะสมแก่เด็ก วัยรุ่น และเด็กพิการ ซึ่งให้อิสระในการเคลื่อนย้าย
- ที่พักและที่พักพิงเหมาะสมกับวัฒนธรรม จิตวิญญาณ เพศ อายุ และ ป้องกันการตกเป็นผู้เสียหายซ้ำ
- เด็กไม่ได้อยู่ในสถานกักขัง
- หากจำเป็นต้องอยู่ในที่พักพิง ต้องอยู่ให้สั้นที่สุด และต้องขึ้นอยู่กับบททบทวนเป็นรายกรณี

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ผู้เสียหายที่เป็นเด็กเข้าถึงสถานพักพิง/ที่พัก และบริการ การสนับสนุน และการฟื้นฟู	การคุ้มครองและสนับสนุนผู้เสียหายถูกรับรู้ในระดับสถาบัน และเป็นแนวทางหลัก สอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การฟื้นฟู การทบทวนไตร่ตรอง และสถานคุ้มครอง

20

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ระยะเวลาฟื้นฟูทบทวนไตร่ตรอง และการบริการสถาน
พักพิง/ที่พักพิงค้ำถึงบาดแผลทางจิตใจ

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 49
- ACTIP ข้อ 14(10)
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ
APSC 8 ASCC 13

คำบรรยายและคำอธิบาย

วิธีการที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจจะตระหนักถึงความบอบช้ำและการแพร่หลายในหมู่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ผู้ให้บริการด่านหน้ารวมถึงเจ้าหน้าที่สถานคุ้มครองควรตระหนักและรับรู้ถึงสัญญาณของบาดแผลและผลกระทบที่มีต่อผู้เสียหายและครอบครัว วิธีการที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจเริ่มจากความเข้าใจว่าบาดแผลนั้นส่งผลทางกาย สังคม และอารมณ์ ต่อบุคคลและครอบครัวและผู้เชี่ยวชาญที่ช่วยพวกเขาอยู่ โดยจัดให้มีกลยุทธ์และเครื่องมือที่สนับสนุนผู้เสียหายที่มีบาดแผลทางจิตใจ หลีกเลี่ยงการสร้างบาดแผลซ้ำ และส่งต่อผู้เสียหายให้ผู้เชี่ยวชาญหากจำเป็น

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้หมายถึงสิ่งเหล่านี้เป็นการเฉพาะ:

- บุคลากรทุกคนที่เกี่ยวข้องกับโครงการฟื้นฟูและทำงานในสถานคุ้มครอง (ผู้จัดการ นักสังคมสงเคราะห์ สปก. คนทำอาหาร และคนทำความสะอาด) ได้รับการอบรมด้านทักษะและความรู้เพื่อเข้าใจบทบาทในการสนับสนุนและดูแลผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และเตรียมพร้อมพวกเขาสำหรับการสนับสนุนหลังจากการอยู่ในสถานคุ้มครอง
- ขั้นตอนและแนวทางปฏิบัตินำหลักที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจไปเป็นแนวทางสนับสนุนผู้เสียหายระหว่างการฟื้นฟูและการจัดหาที่พัก
- การสนับสนุนและความช่วยเหลือคำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจและยึดความต้องการและความชอบของผู้เสียหายเป็นหลัก มีการให้คำปรึกษาหรือการสนับสนุนทางจิตใจแก่ผู้เสียหายโดยผู้เชี่ยวชาญ หรือโดยเจ้าหน้าที่ในสถานคุ้มครอง
- มีการสร้างเครือข่ายสนับสนุนระหว่างเพื่อนผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ตระหนักถึงสิทธิของคนพิการในการอยู่อย่างมีศักดิ์ศรีตามที่แต่ละบุคคลเลือก

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ ผู้ให้บริการทุกด้านได้รับการอบรมเกี่ยวกับการคำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจ ความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ การยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง และการเคารพในสิทธิมนุษยชน
- ☐ การสนับสนุนและความช่วยเหลือที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจบนฐานของความต้องการและความประสงค์ของผู้เสียหาย
- ☐ บริการภายในสถานคุ้มครองขั้นต่ำต้องมีการให้คำปรึกษาหรือการให้การสนับสนุนด้านจิตใจ
- ☐ มีการสนับสนุนระหว่างเพื่อน

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	Long-term Outcome (5+ years)
ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เข้าถึงสถานคุ้มครอง/ที่พัก บริการ และการสนับสนุนโดยสมัครใจสอดคล้องกับแนวปฏิบัติที่ดี	การคุ้มครองและสนับสนุนผู้เสียหายโดยคำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจมีการบรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลักสอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



ตัวอย่างแนวปฏิบัติที่ดีด้านการ ฟื้นฟู การทบทวนไตร่ตรอง และ สถานคุ้มครอง

**ผู้เสียหายจากการ
ค้ามนุษย์ที่เป็น
เด็กทำรกรไได้อยู่ใน
สถานคุ้มครอง
ชั่วคราว Peace
House ที่
เวียดนาม**

ในปี พ.ศ.2564 ช่วงที่โควิด-19 ระบาด สถานคุ้มครองของเวียดนามได้รับการกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยมีเด็กแรกเกิด 4 คน (ไม่มีผู้ปกครอง) และหญิงท้อง 1 คน สถานคุ้มครองประสานงานและจัดหาทรัพยากรเพื่อให้ความสำคัญกับการดูแลเด็กและแม่ จำเป็นต้องมีพนักงาน แม่บ้าน เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัย และนักสังคมสงเคราะห์ ช่วยดูแลการกแรกเกิด

เมื่อหน่วยงานของรัฐทราบเกี่ยวกับสถานการณ์นี้ สถานคุ้มครองก็ได้รับของสนับสนุนตามความต้องการของเด็ก โดยมีสิ่งของจำเป็น เช่น นมสำหรับเด็กและเสื้อผ้า มีการดูแลรักษาทางการแพทย์ให้กับเด็กและแม่ ด้านเจ้าหน้าที่ได้รับแนวทางและการอบรมเพื่อดูแลการกแม่ที่ตั้งครรภ์ได้คลอดบุตรอย่างปลอดภัยระหว่างการอยู่ในสถานคุ้มครอง

เมื่อผู้ค้ามนุษย์ถูกจับ ตำรวจก็ได้เจอกับแม่ของเด็ก ๆ ที่ได้รับการส่งต่อมาที่สถานคุ้มครอง และพวกเธอก็ได้มารับเด็ก ๆ กลับไป

**การสนับสนุน
และความช่วย
เหลือในสถาน
คุ้มครองคำนึง
ถึงบาดแผล
ทางจิตใจ**

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ชาวเวียดนามมักถูกค้ามนุษย์เพื่อการแสวงประโยชน์ด้านเพศในมาเลเซีย เจ้าหน้าที่ด้านการสนับสนุนจิตใจที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจได้พบเจอกับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และได้ให้การสนับสนุนในการให้ถ้อยคำและไปศาล เจ้าหน้าที่ที่สนับสนุนด้านจิตใจได้รับการอบรมเฉพาะและสร้างความน่าเชื่อถือและความสบายใจให้กับผู้เสียหาย เมื่อได้รับการสนับสนุน ผู้เสียหายจึงเกิดความมั่นใจและสบายใจยิ่งขึ้นและแบ่งปันข้อมูลโดยสมัครใจไปขึ้นศาลในฐานะพยานอย่างกล้าหาญและรู้สึกปลอดภัยต่อตนเองและครอบครัวมากยิ่งขึ้น



การส่งกลับและ การกลับคืนสู่สังคม

21

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

มีการพัฒนาแผนแบบปัจเจกในการกลับภูมิลำเนาและกลับคืนสู่สังคม

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 54, 59
- ACTIP ข้อ 14(10)-(12)
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ ASCC 13

คำบรรยายและคำอธิบาย

การให้ความช่วยเหลือแก่ผู้เสียหายในการกลับภูมิลำเนาควรมุ่งไปที่การรับประกันความปลอดภัยในการเดินทาง และ/หรือการเชื่อมต่อสำหรับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จากสถานที่หรือประเทศปลายทางไปยังสถานที่หรือประเทศต้นทาง หากการกลับภูมิลำเนานำมาซึ่งความเสี่ยงร้ายแรงต่อความปลอดภัยของผู้เสียหาย ควรพิจารณาทางเลือกอื่น ๆ เช่น การอยู่ในประเทศ/ชุมชนปลายทาง หรือการตั้งถิ่นฐานใหม่ในประเทศที่สามหรือชุมชนอื่น ในกรณีที่มีการกลับภูมิลำเนาเป็นทางเลือกเดียวเท่านั้น ควรเน้นไปที่ความช่วยเหลือที่สามารถให้กับผู้เสียหายได้ และช่วยประสานสถานที่และ/หรือประเทศต้นทางเพื่อให้มั่นใจว่าได้รับการดูแลอย่างต่อเนื่อง

การกลับคืนสู่สังคมคือมุมมองที่สำคัญต่อการเดินทางกลับอย่างปลอดภัย ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่ได้รับความช่วยเหลือในการกลับคืนสู่สังคมมีโอกาสที่จะถูกค้ามนุษย์น้อยลง แนวทาง UNHCR 6.8 ร้องขอให้ประเทศสมาชิกอาเซียนเป็นพันธมิตรกับองค์กรพัฒนาเอกชนเพื่อให้บุคคลที่กลับสู่ประเทศต้นทางได้รับความช่วยเหลือและการสนับสนุนที่จำเป็นในการอยู่อาศัย ควรนำมาตรการต่าง ๆ ไปปฏิบัติเพื่อให้มั่นใจว่ามีการจัดหาการดูแลด้านสุขภาพกาย สุขภาพใจ ที่อยู่ การศึกษา และบริการด้านการจ้างงานสำหรับผู้เสียหายที่กลับภูมิลำเนา⁴⁷ อนุสัญญา ACTIP เรียกร้องให้ประเทศต้นทางใช้ความพยายามสูงสุดในการช่วยเหลือผู้เสียหายให้กลับคืนสู่สังคมโดยร่วมมือกับองค์กรภาคประชาสังคมที่เกี่ยวข้อง

ควรมีการพิจารณาผลประโยชน์สูงสุดของเด็กเมื่อสนับสนุนการกลับภูมิลำเนาและการกลับคืนสู่สังคม โดยรวมถึงการทำให้มั่นใจว่าได้รับความยินยอม มีการประเมินครอบครัว และมีแผนกลับคืนสู่สังคม แผนต่าง ๆ ได้รับการพัฒนาโดยปรึกษากับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ครอบครัว และกลุ่มคนที่เกี่ยวข้อง

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการพัฒนาแผนแบบปัจเจกในการกลับภูมิลำเนาและการกลับคืนสู่สังคมโดยปรึกษาร่วมกับผู้เสียหาย ครอบครัว และกลุ่มคนที่เกี่ยวข้อง
- ☐ มีการใช้มาตรการพิเศษที่ปรับให้เข้ากับความต้องการของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ☐ มีการแต่งตั้งนักสังคมสงเคราะห์หรือผู้สนับสนุน
- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนทำงานเพื่อดำเนินการตามคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานเพื่อการกลับและกลับคืนสู่สังคมที่ปลอดภัย โดยมีความร่วมมือระหว่างสถานทูตและช่องทางทางการทูต
- ☐ มีนโยบายและขั้นตอนปฏิบัติพร้อมสำหรับการกลับและกลับคืนสู่สังคมที่ทำให้มั่นใจว่าผู้เสียหายกลับด้วยความสมัครใจ และเข้าถึงความช่วยเหลือด้านการกลับคืนสู่สังคม
- ☐ มีการจัดการอบรมให้กับเจ้าหน้าที่รัฐและไม่ใชรัฐที่เกี่ยวข้อง รวมถึงการที่นักสังคมสงเคราะห์มีหน้าที่ต้องสนับสนุนการกลับและกลับคืนสู่สังคม หัวข้อในการฝึกอบรมรวมถึงวิธีการในการคำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจ ความละเอียดอ่อนด้านเพศ และความละเอียดอ่อนต่อเด็ก

⁴⁷ United Nations High Commissioner for Human Rights (UNHCR) [Recommended Principles and Guidelines on Human Rights and Human Trafficking](#), 2002, Para 8.

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ทำให้มั่นใจว่า:

- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จะได้รับความช่วยเหลือทันทีเพื่อกลับไปยังสถานที่ต้นทาง ไม่ว่าพวกเขาจะเป็นประชากรหรือมีสิทธิในการอยู่อาศัยถาวรหรือไม่ก็ตาม
- มีการพัฒนาแผนแบบปัจเจกในการกลับและกลับคืนสู่สังคมโดยได้ปรึกษาหารือกับผู้ที่เกี่ยวข้อง ผู้เสียหาย และครอบครัว แผนต้องเป็นแบบปัจเจก ตอบสนองต่อความต้องการของผู้เสียหาย และจัดทำขึ้นโดยคำนึงถึงความเสี่ยงด้านสุขภาพ เหมาะสมกับอายุ และความละเอียดอ่อนด้านวัฒนธรรม
- มีการแต่งตั้งผู้จัดการรายกรณีหรือนักสังคมเพื่อร่วมมือกับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ในการจัดทำแผนกลับและกลับคืนสู่สังคมเฉพาะบุคคลซึ่งตอบสนองต่อความต้องการที่เฉพาะเจาะจง ตัวอย่างของความช่วยเหลือในการกลับคืนสู่สังคมรวมถึง บริการดูแลสุขภาพกายและที่ปรึกษาจิตบำบัด ความช่วยเหลือด้านการเงิน สินเชื่อรายย่อย ความช่วยเหลือทางกฎหมาย การเข้าถึงการศึกษา การฝึกอาชีพ การจัดหางาน และที่อยู่อาศัยและที่พัก
- อายุ เพศ และความต้องการเฉพาะของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยเฉพาะเด็กและคนพิการ ได้รับการพิจารณาและดำเนินการ
- มีการพิจารณาถึงการกลับที่ปลอดภัย ผู้เสียหายต้องไม่ถูกบังคับให้กลับไปยังสถานที่ต้นทาง การกลับอาจยากสำหรับ ผู้เสียหายที่ถูกค้ามนุษย์ภายใน การที่เขาเป็นประชากรในประเทศที่ถูกค้ามนุษย์ไม่ได้แปลว่าเขาจะกลับไปยังชุมชนของเขาได้เสมอไป การไปยังชุมชนใหม่หรือประเทศใหม่อาจเป็นทางเลือกที่ดีที่สุด ขึ้นอยู่กับการพิจารณาเรื่องความปลอดภัย
- ผู้เสียหายมีนักสังคมหรือนักสนับสนุนไปด้วยเพื่อความปลอดภัยและการสนับสนุนโดยเคารพความปรารถนาของผู้เสียหาย และพิจารณาความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นในชุมชนด้วย
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้ข้อมูลเกี่ยวกับสิ่งที่อาจพบเจอระหว่างการเดินทางกลับ มีการให้เงินเพื่อการเดินทางและเพื่อเป็นค่าอาหารระหว่างการกลับสถานที่ต้นทาง
- มีการกำหนดการกลับและการกลับคืนสู่สังคมร่วมกับผู้เสียหายหรือผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหาย และต้องไม่ทำให้ การเข้าร่วมในการดำเนินคดียุติธรรมทางอาญาเป็นเงื่อนไข
- ประเทศสมาชิกอาเซียนร่วมกันทำงานตามคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานเพื่อให้ผู้เสียหายกลับและกลับคืนสู่สังคมอย่าง ปลอดภัย โดยมีความร่วมมือกับสถานทูตและช่องทางทางการทูต
- มีความช่วยเหลือในการกลับคืนสู่สังคมซึ่งอาจรวมถึงบริการการดูแลสุขภาพ รวมถึงการปรึกษาทางจิตใจ ความช่วยเหลือ ด้านการเงิน เงินกู้รายย่อย ความช่วยเหลือด้านกฎหมาย การเข้าถึงการศึกษาหรือการฝึกอาชีพ การทำงาน ที่อยู่อาศัย

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
แผนการกลับและการกลับคืนสู่สังคมแบบส่วนบุคคลเป็น แนวปฏิบัติมาตรฐาน	การกลับและกลับคืนสู่สังคมของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ได้รับบรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก สอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การส่งกลับและ การกลับคืนสู่สังคม

22

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับการประเมินรายบุคคลในแผนการกลับและการกลับคืนสู่สังคม เพื่อให้มั่นใจว่าพวกเขาจะปลอดภัย

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 4.5.17, 6.1.1, 6.1.2, 6.1.4.
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า pp 54, 56.
- ACTIP ข้อ 14(11), 15(1)-(5)

คำบรรยายและคำอธิบาย

ความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์หลากหลายและกว้างขวาง ลักษณะการนับบังคับและการแสวงประโยชน์จากการค้ามนุษย์ก่อให้เกิดความเสี่ยงด้านความมั่นคง สุขภาพ และด้านอื่น ๆ จึงจำเป็นต้องมีการประเมินความเสี่ยงที่ครอบคลุม โดยคำนึงถึง

- พฤติกรรมของผู้ค้ามนุษย์
- ระดับพฤติกรรมของผู้เสียหายที่ทำให้รู้สึกกลับการตอบโต้
- สถานการณ์ด้านความปลอดภัยในสถานที่ที่ผู้เสียหายจะถูกส่งกลับและกลับคืนสู่สังคม
- ขอบเขตที่เจ้าหน้าที่ในสถานที่/ประเทศต้นทางสามารถและเต็มใจที่จะปกป้องความปลอดภัยทางกายภาพและอิสระของผู้เสียหาย

การกลับสู่ภูมิลำเนาของผู้เสียหายมีความเสี่ยงว่าเขาอาจถูกตีตรา และอาจต้องกลับไปอยู่ในสถานการณ์เดิมที่นำไปสู่การค้ามนุษย์ หรือในสถานการณ์ที่ได้รับการสนับสนุนเพียงน้อยนิด เพื่อให้สอดคล้องกับ ACTIP ต้องมีการประเมินความเสี่ยงอย่างรวดเร็วที่สุดหลังจากที่ตระหนักถึงผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และต้องมีการอัปเดตสม่ำเสมอเพื่อให้มั่นใจว่าผู้เสียหายจะมีความปลอดภัย

ควรมีการประเมินความเสี่ยงแบบปัจเจกแก่ผู้เสียหายเด็กและผู้ใหญ่เพื่อกำหนดความเป็นไปได้ในการกลับและกลับคืนสู่สังคมอย่างปลอดภัยกับครอบครัวและชุมชน และหาทางเลือกอื่น ๆ หากจำเป็น

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการประเมินความเสี่ยงรายบุคคล
- ☐ ได้รับความยินยอม
- ☐ การตัดสินใจเกี่ยวกับการกลับและการกลับคืนสู่สังคมของผู้เสียหายที่เป็นเด็กให้ความสำคัญกับความต้องการและผลประโยชน์สูงสุดของเด็ก
- ☐ ฝ่ายต่าง ๆ ประสานงานกับสถานที่ต้นทางและชุมชนท้องถิ่นเพื่อการดูแลอย่างต่อเนื่อง
- ☐ มีการมอบหมายหน่วยงานไปยังต่างประเทศในการส่งคืนและกลับคืนสู่สังคมของผู้เสียหาย

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ทำให้มั่นใจว่า

- มีกฎหมายหรือมาตรการต่าง ๆ เพื่อจัดทำการประเมินความเสี่ยง ซึ่งอาจรวมถึงหน่วยงานและองค์กรภาคประชาสังคมทั้งระดับชาติและระหว่างประเทศนานาชาติ
- ควรมีการประเมินความเสี่ยงอย่างครอบคลุมกันที่ที่ทราบว่ามีผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ผู้เสียหายและผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์รวมถึงครอบครัวควรได้รับแจ้งและต้องอาศัยความยินยอมในการประเมินความเสี่ยง
- ไม่มีสูตรมาตรฐานในการประเมินความเสี่ยงจากการค้ามนุษย์ แต่ละกรณีควรดำเนินการในแบบตน เนื่องจากความมีเอกลักษณ์เฉพาะตัวอาจนำมาซึ่งความท้าทายที่แตกต่างกันไปจากประสบการณ์ครั้งก่อน
- อายุ เพศ และความต้องการเฉพาะของผู้เสียหาย โดยเฉพาะเด็กและคนพิการ ได้รับการพิจารณาและดำเนินการมาตรการ
- มีการมอบหมายหน่วยงานไปยังต่างประเทศในการส่งคืนและกลับคืนสู่สังคมของผู้เสียหาย

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
แผนประเมินความเสี่ยงรายบุคคลเป็นแนวปฏิบัติพื้นฐาน	การกลับและกลับคืนสู่สังคมของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้บรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก สอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การส่งกลับและ การกลับคืนสู่สังคม

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องทั้งต้นทาง ทางผ่าน และปลายทาง จัดทำคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานร่วมกัน

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 6.1.5, 6.2.6.
- แนวปฏิบัติที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ สำหรับการดูแลผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ผู้หญิง 3.4.3
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า หน้า 54, 56
- ACTIP ข้อ 14(11), 15(5)

คำบรรยายและคำอธิบาย

ความร่วมมือเป็นสิ่งสำคัญในการสนับสนุนและคุ้มครองผู้เสียหาย รวมถึงการส่งตัวกลับประเทศและการให้ความช่วยเหลือในการกลับคืนสู่สังคมสำหรับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ความร่วมมือระดับชาติ ภูมิภาค และระหว่างประเทศระหว่างสถาบันต่าง ๆ ทั้งผู้ที่มีบทบาทด้านกฎหมายและไม่ใช้กฎหมาย รวมถึงองค์กรภาคประชาสังคมได้รับการกำหนดไว้อย่างชัดเจนใน ACTIP ตามบทบัญญัติที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองและป้องกันผู้เสียหาย

ACTIP เรียกร้องให้ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดทำแนวทางและกลไกระหว่างทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องทั้งต้นทาง ทางผ่าน ปลายทาง เพื่อให้มั่นใจว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จะได้รับการดูแลต่อเนื่อง ปลอดภัย มีความเป็นอยู่ที่ดีและได้รับการสนับสนุน

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ทำให้มั่นใจว่า:

- มีการจัดทำขั้นตอนและกลไกความร่วมมือของประเทศสมาชิกอาเซียนเพื่อให้มั่นใจว่าการช่วยเหลือและคุ้มครองผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อย่างต่อเนื่อง เพิ่มโอกาสในการกลับและกลับคืนสู่สังคม และเพื่อติดตามกระบวนการและผลลัพธ์ในการส่งกลับผู้เสียหาย
- มีการจัดทำโครงการกลับและกลับคืนสู่สังคมกับสถาบันของรัฐบาลและองค์กรภาคประชาสังคมที่เกี่ยวข้องเพื่ออำนวยความสะดวกให้การกลับและกลับคืนสู่สังคมของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์

มีการยืนยันการเป็นพลเมืองหรือถิ่นที่อยู่ถาวรให้แก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ตามคำขอของประเทศผู้รับและอนุญาตให้เกิดทางในกรณีที่เป็นผู้เสียหายที่ไม่มีเอกสาร

23

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีขั้นตอนและกลไกความร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน
- ☐ มีการดำเนินการตามความร่วมมือและขั้นตอนที่เป็นมาตรฐานระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน

ผลลัพธ์ระยะ กลาง (2-5 ปี)

คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานเกี่ยวกับการกลับ การรับ และการเดินทางของผู้เสียหายได้มีการนำไปใช้และได้รับการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

คู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานเกี่ยวกับการกลับ การรับ และการเดินทางของผู้เสียหายได้บรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลักสอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การส่งกลับและ การกลับคืนสู่สังคม

24

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

สถานที่ต้นทางและปลายทางสนับสนุนผู้เสียหายที่เดินทางกลับประเทศโดยมีการสนับสนุนการกลับคืนสู่สังคมที่ยั่งยืน

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 6.2.7, 6.2.8, 6.3.9, 6.3.11
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ข้อ 3.7.1, 3.7.3
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับผู้เสียหายที่ด้านหน้า หน้า 54, 56, 59, 64.
- ACTIP ข้อ14(10)-(12), 15(5),15(6).
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ AEC 25

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการจัดตั้งผู้จัดการรายกรณีหรือนักสังคมสงเคราะห์ เพื่อสนับสนุนผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ☐ มีความช่วยเหลือต่าง ๆ ให้ผู้เสียหายที่เดินทางกลับ โดยไม่มีเงื่อนไขด้านความร่วมมือกับกระบวนการยุติธรรมทางอาญา
- ☐ มีการปรับบริการให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้เสียหาย
- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนติดตามและประเมินผลกระทบของการสนับสนุนที่ได้จัดให้

คำบรรยายและคำอธิบาย

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ต้องอาศัยความช่วยเหลือระยะยาวเพื่อให้มั่นใจว่าการกลับและการกลับคืนสู่สังคมมีประสิทธิภาพ เป้าหมายหลักของการกลับคืนสู่สังคมคือการทำให้เกิดการกลับคืนสู่สังคมที่ปลอดภัย มีศักดิ์ศรี และยั่งยืน และมีชีวิตที่เป็นปกติความช่วยเหลือด้านการกลับคืนสู่สังคมอาจรวมถึงการบริการด้านสุขภาพ รวมถึงการให้คำปรึกษาด้านจิตใจ ความช่วยเหลือทางการเงิน เงินกู้ยืมขนาดเล็ก ความช่วยเหลือทางกฎหมาย การเข้าถึงการศึกษาหรือการฝึกอาชีพ การหางาน และที่พัก

การกลับคืนสู่สังคมดำเนินการโดยสถานที่ต้นทางทำงานใกล้ชิดและกันที่ร่วมกับประเทศปลายทางเพื่อการกลับคืนสู่สังคม การสนับสนุนและการติดตามผู้เสียหายและครอบครัวอย่างยั่งยืน และหลีกเลี่ยงการถูกค้ามนุษย์ซ้ำ การสนับสนุนการกลับคืนสู่สังคมส่วนใหญ่จะดำเนินการโดยหน่วยงานผู้รับโดยตรงในประเทศต้นทาง โดยมักมีการดำเนินกิจกรรมที่หลากหลายและมีการจัดการในที่อยู่อาศัยของผู้เสียหาย

เป็นสิ่งสำคัญที่หน่วยงานที่รับในประเทศต้นทางต้องช่วยให้ผู้เสียหายตั้งเป้าหมายที่เป็นจริงได้ ซึ่งไม่เพียงแต่เหมาะสมกับความต้องการส่วนบุคคล ทักษะ และคุณสมบัติเท่านั้น แต่ยังรวมไปถึงโอกาสต่าง ๆ ที่มีในประเทศ ในพื้นที่ และในที่พักอาศัยที่จะกลับคืนสู่สังคม โดยต้องสอดคล้องกับการประเมินการกลับคืนสู่สังคม นอกจากนี้แผนการกลับคืนสู่สังคมต้องอ้างอิงตามบริบทจริงที่องค์กรที่ให้บริการและ/หรือพันธมิตรและโครงการปัจจุบันของประเทศต้นทางสามารถทำได้ โดยควรต้องนำมาพิจารณาระหว่างการประเมินการกลับคืนสู่สังคมด้วย

ประเทศที่ส่งต่อหรือสถานที่ปลายทางควรทำการประเมินความต้องการและความต้องการพื้นฐานของผู้เสียหายเป็นรายบุคคล และส่งต่อไปยังหน่วยงานในประเทศผู้รับ พร้อมกับการแจ้งเตือนก่อนออกเดินทางหรือเดินทางกลับ

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้เสนอว่าสถานที่ต้นทางต้อง:

- กำหนดให้มีผู้จัดการรายกรณีหรือนักสังคมเพื่อสนับสนุนผู้เสียหายในการกลับคืนสู่สังคม เข้าถึงบริการ การจ้างงาน และ เครือข่ายทางสังคม
- มุ่งไปที่ความต้องการของกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์โดยเฉพาะผู้หญิงและเด็ก ได้โอกาสในการพัฒนาทักษะทางอาชีพ เช่น การอ่านออกเขียนได้ ความสามารถทางไอที ทางการเงิน การปฐมพยาบาล การ วางแผนครอบครัว สุขภาพ และความปลอดภัย โดยสอดคล้องกับความต้องการและความสนใจ การสนับสนุนต้องไม่มี เงื่อนไขในการให้ความร่วมมือกับกระบวนการยุติธรรมทางอาญา
- จัดให้มีบริการสนับสนุนที่ปรับให้เหมาะสมกับผู้เสียหายที่เป็นเด็ก โดยยึดหลักสิทธิเด็กและขั้นตอนปฏิบัติต่อเด็กเป็นการเฉพาะ
- คนพิการได้รับโอกาสการจ้างงาน การเป็นผู้ประกอบการ และบูรณาการทางเศรษฐกิจอย่างเท่าเทียม
- มีการติดตามความก้าวหน้าในการกลับคืนสู่สังคมของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยมีกลไกในการประเมินผลกระทบของ การสนับสนุนที่มีให้

ผลลัพธ์นี้เสนอว่าสถานที่ปลายทางต้อง:

- ทำให้มั่นใจว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์จะกลับอย่างสมัครใจและให้ความยินยอมอย่างสมบูรณ์ หรือให้การยินยอมหากอายุต่ำกว่า 18 ปี
- มีกระบวนการกลับคืนสู่สังคมที่เป็นปัจเจก ตอบสนองต่อความต้องการของผู้เสียหาย และปฏิบัติด้วยความเหมาะสมด้านเพศ อายุ และละเอียดอ่อนต่อวัฒนธรรม
- ทำให้มั่นใจว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ไม่ว่าจะเป็นพลเมืองหรือมีสิทธิในการอยู่อาศัยถาวรหรือไม่ ได้รับความช่วยเหลือโดยทันทีและได้กลับสู่สถานที่ต้นทาง
- ทำให้มั่นใจว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์มีนักสังคมหรือนักสนับสนุนเพื่อความปลอดภัยและการสนับสนุนโดยเคารพความปรารถนาของผู้เสียหาย และใส่ใจความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นในชุมชน

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
การส่งกลับและกลับคืนสู่สังคมในระยะยาวของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับทรัพยากรที่เพียงพอ	การส่งกลับและการกลับคืนสู่สังคมของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้บรรลุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก โดยสอดคล้องกับ อนุสัญญา ACIP ทั่วทั้งประเทศสมาชิกอาเซียน

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



ตัวอย่างแนวปฏิบัติที่ดีด้านการกลับ และกลับคืนสู่สังคม

การสนับสนุน ผู้เสียหายจาก การค้ามนุษย์ใน ประเทศไทย

กฎหมายต่อต้านการค้ามนุษย์ในประเทศไทยกำหนดว่าผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ต้องได้รับการปฏิบัติอย่างมีศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ โดยคำนึงถึงเพศ อายุ สัญชาติ เชื้อชาติ และวัฒนธรรม ตลอดจนความคิดเห็นส่วนตัวของผู้เสียหาย ผู้เสียหายได้รับความช่วยเหลือสำหรับอาหาร ที่พักพิง การรักษาทางการแพทย์ การฟื้นฟูกายและใจ การศึกษา การฝึกอบรม ความช่วยเหลือด้านกฎหมาย และการกลับสถานที่ต้นทาง นอกจากนี้ยังได้รับการสนับสนุนให้ดำเนินคดีทางกฎหมายเพื่อเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน



การดูแลทางการแพทย์ และสุขภาพจิต

25

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับข้อมูลเกี่ยวกับบริการด้านสุขภาพในภาษาและรูปแบบที่เขาเข้าใจได้

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 2.2.4, 2.2.5.
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ข้อ 2.4.1, 3.1.2, 2.6.1, 3.1.1.
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 73
- ACTIP ข้อ 14(5), (10)

คำบรรยายและคำอธิบาย

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์มีสิทธิในการเข้าถึงการดูแลสุขภาพกายและใจที่เผชิญระหว่างการค้ามนุษย์อาจส่งผลต่อสุขภาพกายและใจทั้งระยะสั้นและระยะยาว ตาม ACTIP ข้อ 14(10) ประเทศสมาชิกอาเซียนต้องพัฒนาการดูแล การคุ้มครอง และการสนับสนุนผู้เสียหายอย่างต่อเนื่องและเหมาะสมโดยตระหนักถึงความหลากหลายและซับซ้อนของความต้องการการดูแลสุขภาพกายและใจของผู้เสียหาย ผลที่เกิดขึ้นต่อสุขภาพของผู้เสียหายมีหลายมิติ (เช่น ทางกาย ทางจิตใจ และทางสังคม ดังนั้นจึงเสนอให้ใช้แนวทางการบริการแบบสหวิชาชีพเพื่อการฟื้นฟู⁴⁸

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ตระหนักถึงการเข้าถึงข้อมูลของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เพื่อให้มั่นใจว่า:

- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกรายได้รับข้อมูลและเข้าถึงการบริการด้านสุขภาพที่ไม่ต้องมีเงื่อนไขด้านการให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่เพื่อดำเนินคดีอาญา
- มีการจัดทำข้อมูลในรูปแบบที่ผู้เสียหายทุกคนสามารถเข้าถึงและเข้าใจ โดยมีล่ามและภาษามือตามความต้องการด้วย
- เจ้าหน้าที่ทางการแพทย์และล่ามมีความรู้และทักษะในการทำงานอย่างมีประสิทธิภาพกับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกคน
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์มีสิทธิที่จะรับหรือปฏิเสธความช่วยเหลือ และการตัดสินใจของพวกเขาได้รับความเคารพ
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือโดยวาจา หรือได้รับการยินยอมสำหรับบุคคลอายุต่ำกว่า 18 ปี และความยินยอมจากบิดา มารดา หรือ ผู้ปกครองตามกฎหมาย
- ใช้วิธีการที่เป็นมิตรกับเด็กเพื่อให้มั่นใจว่ามีการสื่อสารกับบิดา มารดา ผู้ดูแล หรือผู้ปกครองและเด็กเกี่ยวกับการตัดสินใจเรื่องแผนการรักษาสำหรับเด็ก โดยสอดคล้องกับอายุ วุฒิภาวะ และความสามารถ
- มีการจัดทำแผนการรักษาสำหรับบริการด้านสุขภาพเฉพาะ โดยเจ้าหน้าที่ทางการแพทย์ที่ปรึกษาหารือกับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ และได้รับทรัพยากรที่เพียงพอ
- เพิ่มข้อมูลต่าง ๆ ไม่ระบุตัวตนและมีแนวทางชัดเจนเพื่อปกป้องชื่อ วันเกิด ที่อยู่ และข้อมูลส่วนตัวอื่น ๆ ที่อาจเปิดเผยตัวตนของผู้เสียหาย ครอบครัว และพยาน

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการจัดเตรียมเอกสารข้อมูลที่ไม่ใช่เขียนไขและมัลหลายรูปแบบ หลายประเภท
- ☐ สิทธิของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ในการรับหรือปฏิเสธความช่วยเหลือได้รับการเคารพ
- ☐ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ให้การยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือบันทึกด้วยวาจา การยินยอมโดยบุคคลอายุต่ำกว่า 18 และคำยินยอมจากบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมายในการรับบริการทางการแพทย์
- ☐ แผนการรักษาสำหรับผู้เสียหายได้รับการปรึกษากับผู้เสียหาย แพทย์ ครอบครัว หรือและคนที่เกี่ยวข้อง
- ☐ เพิ่มข้อมูลไม่เปิดเผยตัวตน

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เข้าถึงข้อมูลและบริการด้านสุขภาพอย่างเป็นกิจวัตรตามความต้องการของพวกเขา

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

การดูแลสุขภาพทางการแพทย์และสุขภาพจิตได้รับการบรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลักสอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ

⁴⁸ United Nations [Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons Especially Women and Children](#) (The TIP Protocol), 2000.



การดูแลทางการแพทย์ และสุขภาพจิต

26

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เข้าถึงการรักษาและการดูแลจากบริการดูแลสุขภาพทางการแพทย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 68, 72, 73
- ACTIP ข้อ 14(10)(c)
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ AEC 17 ASCC 6

คำบรรยายและคำอธิบาย

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ต้องเข้าถึงการดูแลสุขภาพที่ครอบคลุม ยั่งยืน และเหมาะสม ซึ่งมุ่งเป้าไปที่สุขภาพกาย ใจ และสังคมโดยรวม ควรใส่ใจเป็นพิเศษเรื่องความต้องการทางสุขภาพกายและใจของเด็กและวัยรุ่น ควรจัดให้มีการดูแลสุขภาพในสภาพแวดล้อมที่เป็นส่วนตัวและสบายโดยมีอาชีพที่ได้รับการฝึกอบรม และได้รับความยินยอมจากผู้เสียหาย

ขั้นตอนต่าง ๆ ของกิจกรรมหนุนเสริมเรียกร้องให้มีการจัดลำดับความสำคัญที่ต่างกันในการดูแลสุขภาพให้กับผู้เสียหาย ในขั้นตอนการช่วยเหลือเบื้องต้นโดยเริ่มที่จุดแรกในของการติดต่อกันระหว่างผู้ประสบภัยกับผู้เชี่ยวชาญด้านสุขภาพ การดูแลควรเน้นไปที่การรักษาบาดแผลและบาดแผลทางจิตใจ โดยมีการแทรกแซงในภาวะวิกฤติและการดูแลสุขภาพขั้นพื้นฐาน (รวมถึงการให้คำปรึกษาด้านจิตใจ) ระหว่างการฟื้นฟู การดูแลจะเน้นไปที่ความต้องการด้านสุขภาพในระยะยาวและการกลับคืนสู่สังคมของผู้เสียหาย ผู้เสียหายควรได้รับการดูแลสุขภาพที่ปรับให้เหมาะสมกับความต้องการและสถานการณ์ของแต่ละบุคคล

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดหาบริการและความช่วยเหลือทางการแพทย์ให้ผู้เสียหายทุกราย
- ☐ มีการจัดทำแผนการรักษาที่ปรับให้เข้ากับบุคคล โดยทำร่วมกับผู้เสียหาย
- ☐ ผู้ปฏิบัติงานและเจ้าหน้าที่ทางการแพทย์ได้รับการอบรมและมีประสบการณ์ในการให้บริการทางการแพทย์ที่ละเอียดอ่อนด้านเพศและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางโดยไม่มีการตีตรา
- ☐ การอบรมและการสอบจัดขึ้นในบรรยากาศที่เป็นส่วนตัวและสะดวกสบาย
- ☐ ล่ามที่ได้รับการอบรมและมีคุณสมบัติสื่อสารอย่างชัดเจนเกี่ยวกับกระบวนการและความคาดหวัง
- ☐ ในการตรวจร่างกายและกระบวนการต่าง ๆ ต้องมีการให้ความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือด้วยวาจาที่มีการบันทึกไว้ หรือความยินยอมของบุคคลที่อายุต่ำกว่า 18 ปี หรือความยินยอมจากบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมาย
- ☐ การตรวจและการรักษาเอชไอวีและโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์มีให้สำหรับผู้เสียหายทุกรายหากต้องการ
- ☐ มีบริการเกี่ยวกับการตั้งครรภ์ การคุมกำเนิดฉุกเฉิน การรักษา และการให้คำปรึกษาที่เหมาะสมหากจำเป็น
- ☐ เมื่อผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์กลับสู่สถานที่ต้นทาง มีการส่งต่อบันทึกทางการแพทย์พร้อมความยินยอมการรักษาพยาบาลอย่างต่อเนื่อง
- ☐ มีการแบ่งปันข้อมูลทางการแพทย์ โดยรับประกันการรักษาความลับและการปกป้องข้อมูลในระดับสูงสุด
- ☐ เอกสารหลักฐานจะจัดเตรียมไว้ให้ตามคำขอของผู้เสียหายหรือโดยตัวแทนทางกฎหมาย
- ☐ ต้องไม่ถูกปฏิเสธการรักษาพยาบาลเพราะการตีตราจนประมาณ หรือข้อจำกัดด้านทรัพยากร
- ☐ มีมาตรฐานขั้นต่ำสำหรับการรักษาพยาบาลที่เสนอให้กับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ทำให้มั่นใจว่าบริการทางการแพทย์:

- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกคนได้รับการดูแลทางการแพทย์ที่ไม่ได้ขึ้นอยู่กับเงื่อนไขในการให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่หรือการดำเนินคดีอาญา
- แผนการรักษาผู้เสียหายมีการปรับให้เข้ากับบุคคล โดยพิจารณาเรื่องเพศ ความเชื่อทางศาสนา แนวปฏิบัติทางวัฒนธรรม อายุ และความสามารถ
- เคารพสิทธิของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ในการรับหรือปฏิเสธความช่วยเหลือ ผู้เสียหายอาจถอนหรือกลับเมื่อใดก็ได้
- จัดหาผู้ปฏิบัติงานและเจ้าหน้าที่ที่ได้รับการอบรมและมีประสบการณ์ในการให้บริการทางการแพทย์ โดยคำนึงถึงความปลอดภัยด้านเพศสภาพ คำนึงถึงผู้เสียหายเป็นหลัก โดยไม่ตีตรา
- มีการปรึกษาหารือและตรวจในบรรยากาศที่เป็นส่วนตัว สะดวกสบาย โดยมีล่ามที่ผ่านการฝึกอบรมและมีคุณสมบัติคอยอำนวยความสะดวกหากจำเป็น เพื่อให้มั่นใจว่าการสื่อสารที่ชัดเจนเกี่ยวกับกระบวนการและความคาดหวัง
- ในการตรวจร่างกายและขั้นตอนที่เกี่ยวข้องต้องได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร หรือหากด้วยวาจาต้องมีการบันทึกไว้ หรือได้รับความยินยอมจากบุคคลอายุต่ำกว่า 18 ปี และได้ความยินยอมจากบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมาย อีกทั้งต้องเคารพสิทธิของผู้เสียหายในการปฏิเสธด้วย
- ให้ข้อมูลสนับสนุนให้ตรวจเอชไอวีและโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์ที่เข้าถึงได้แก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกคนรวมถึงคนพิการ โดยข้อมูลต้องคำนึงถึงความปลอดภัยด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง และหากจำเป็นผู้เสียหายต้องได้รับการรักษาทางการแพทย์ที่เหมาะสม
- มีบริการแก่ผู้หญิง เด็กหญิง รวมถึงคนพิการเกี่ยวกับการตั้งครรภ์ที่เหมาะสม การคุมกำเนิดฉุกเฉิน การรักษา และการให้คำปรึกษาหากจำเป็น
- มีการส่งต่อบริการทางการแพทย์ของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ให้แก่สถานที่ต้นทาง โดยได้รับความยินยอมจากผู้เสียหายเป็นลายลักษณ์อักษรหรือหากด้วยวาจาต้องมีการบันทึก หรือการให้ความยินยอมจากบุคคลที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปี และความยินยอมจากบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมาย เพื่อให้มั่นใจว่าการรับบริการจะมีความต่อเนื่องในการรักษาพยาบาลหากจำเป็น
- จะมีการแบ่งปันข้อมูลทางการแพทย์หากสามารถรับประกันได้ว่าจะรักษาความลับและคุ้มครองข้อมูลได้อย่างดีที่สุดในนั้น อีกทั้งยังต้องอาศัยการยินยอมของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ด้วย
- จัดเตรียมเอกสารที่เป็นหลักฐาน (การตรวจร่างกายและจิตใจเพื่อวัตถุประสงค์ทางกฎหมาย) ที่ร้องขอโดยผู้เสียหายการค้ามนุษย์ หรือตัวแทนทางกฎหมายในระหว่างกระบวนการยุติธรรมของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ประสานงานกับรัฐบาลและหน่วยงานภาคประชาสังคมเพื่อให้มั่นใจว่าจะไม่ถูกปฏิเสธในการบริการด้านสุขภาพเนื่องจากข้อจำกัดด้านงบประมาณหรือทรัพยากร

ผลลัพธ์นี้กำหนดให้รัฐบาลต้อง:

- จัดทำมาตรฐานขั้นต่ำของการรักษาพยาบาลที่มีให้ต่อผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ มาตรฐานควรมีการพัฒนาผ่านพันธมิตรของรัฐบาล ระหว่างรัฐบาล องค์กรภาคประชาสังคม และสถาบันการศึกษา และควรอยู่บนพื้นฐานของการวิจัยที่ครอบคลุมและบนฐานของแนวปฏิบัติที่ดีที่สุด
- เสริมสร้างความร่วมมือระหว่างรัฐบาล หน่วยงานระหว่างรัฐ และองค์กรภาคประชาสังคมและข้ามพรมแดน โดยการประสานงานและบูรณาการการดูแลทางการแพทย์ร่วมกับประเทศต้นทาง ปลายทาง และทางผ่าน

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เข้าถึงข้อมูลและบริการด้านสุขภาพอย่างเป็นกิจวัตรและสอดคล้องกับความต้องการ	การดูแลทางการแพทย์และจิตใจได้บรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลัก สอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



การดูแลทางการแพทย์ และสุขภาพจิต

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เข้าถึงและได้รับการรักษาบริการด้านสุขภาพจิต

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 69, 72, 73
- ACTIP ข้อ 14(10)(c)
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ AEC 17 ASCC 6

คำบรรยายและคำอธิบาย

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์อาจมีความต้องการทางสุขภาพจิตที่ซับซ้อน ดังนั้นผู้เสียหายจึงควรเข้าถึงบริการทางสุขภาพจิตที่กว้างขวาง ซึ่งทันเวลา คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านวัฒนธรรม และคำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจสอดคล้องกับความต้องการของพวกเขา ควรมีการดูแลและใส่ใจเป็นการเฉพาะต่อเด็กและวัยรุ่น

ในทุกกิจกรรมเกี่ยวกับสุขภาพจิต ต้องได้รับความยินยอมจากผู้เสียหาย คำยินยอมจากผู้เสียหายที่อายุต่ำกว่า 18 ปี และความยินยอมของบิดา มารดา หรือผู้ปกครอง

27

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ ทุกฝ่ายจัดหาบริการและความช่วยเหลือด้านสุขภาพจิตให้แก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกราย
- ☐ สิทธิของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ในการรับหรือปฏิเสธความช่วยเหลือได้รับการเคารพ
- ☐ มีการปรับแผนการรักษาให้เข้ากับบุคคล โดยทำร่วมกับผู้เสียหาย
- ☐ ผู้ปฏิบัติหน้าที่ด้านสุขภาพจิตได้รับการฝึกอบรมในการจัดการดูแลด้านสุขภาพจิตโดยเน้นผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพโดยไม่ตีตรา
- ☐ ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือโดยวาจาที่มีการบันทึก หรือความยินยอมของบุคคลที่อายุต่ำกว่า 18 ปีร่วมกับความยินยอมของบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมายในการตรวจร่างกาย
- ☐ มีการให้บริการคำปรึกษาในบรรยากาศที่เป็นส่วนตัวและสะดวกสบาย หรือในสถานที่ที่คุ้นเคย
- ☐ ลမ်းที่ผ่านการอบรมและมีคุณสมบัติสามารถสื่อสารอย่างชัดเจนเกี่ยวกับกระบวนการและความคาดหวังต่าง ๆ
- ☐ การดูแลสุขภาพจิตนั้นไม่ถูกปฏิเสธเนื่องจากการตีตรา งบประมาณ หรือข้อจำกัดด้านทรัพยากร
- ☐ มีการแบ่งปันข้อมูลทางการแพทย์โดยรับประกันการเก็บเป็นความลับและการปกป้องข้อมูลในระดับสูงสุด
- ☐ เอกสารหลักฐานจะจัดเตรียมไว้ให้ตามคำขอของผู้เสียหายหรือตัวแทนทางกฎหมาย
- ☐ มีมาตรฐานขั้นต่ำในการดูแลทางการแพทย์ให้กับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ทำให้มั่นใจว่าบริการด้านสุขภาพจิต:

- จัดให้มีการดูแลทางสุขภาพจิตแก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกราย โดยต้องไม่มีเงื่อนไขในการให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่หรือการดำเนินคดีอาญา
- เคารพสิทธิของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ในการรับหรือปฏิเสธความช่วยเหลือ ผู้เสียหายอาจถอนหรือกลับเมื่อใดก็ได้
- มีการปรับแผนในการรักษาผู้เสียหายรายบุคคล โดยคำนึงถึงเพศสภาพ ความเชื่อทางศาสนา แนวปฏิบัติทางวัฒนธรรม อายุ และความสามารถของผู้เสียหาย
- จัดหาจิตแพทย์และ/หรือนักจิตวิทยาและเจ้าหน้าที่ด้านสุขภาพจิตที่ได้รับการฝึกฝน เพื่อให้บริการด้านสุขภาพจิตที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง โดยไม่มีการตีตรา
- ดำเนินการให้คำปรึกษาในบรรยากาศที่เป็นส่วนตัวและสะดวกสบาย รวมถึงทำในสถานที่ที่อยู่หากเหมาะสม และหากจำเป็นควรจัดให้มีล่ามที่ได้รับการฝึกอบรมและมีคุณสมบัติเพื่อทำให้มั่นใจว่าการสื่อสารเกี่ยวกับกระบวนการและความคาดหวังต่าง ๆ มีความชัดเจน
- ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือหากด้วยวาจาต้องมีการบันทึกไว้ หรือความยินยอมของบุคคลที่อายุต่ำกว่า 18 ปี พร้อมด้วยความยินยอมของบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมายในการตรวจหรือดำเนินการใด ๆ ด้านจิตใจ โดยต้องเคารพสิทธิของผู้เสียหายในการปฏิเสธด้วย
- แบ่งปันข้อมูลทางการแพทย์ต่อเมื่อสามารถยืนยันการเก็บเป็นความลับและการปกป้องข้อมูลในระดับสูงสุดเท่านั้น โดยต้องมีความยินยอมที่ได้รับข้อมูลครบถ้วนจากผู้เสียหาย
- จัดเตรียมเอกสารที่เป็นหลักฐาน (การตรวจร่างกายและจิตใจเพื่อวัตถุประสงค์ทางกฎหมาย) ที่ร้องขอโดยผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ หรือตัวแทนทางกฎหมายในระหว่างกระบวนการยุติธรรมของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์
- ประสานงานกับหน่วยงานรัฐและหน่วยงานองค์กรภาคประชาสังคมเพื่อให้มั่นใจว่าการดูแลสุขภาพจิตจะไม่ถูกละเลยด้วยเหตุผลด้านข้อจำกัดทางงบประมาณหรือทรัพยากร

ผลลัพธ์นี้กำหนดให้รัฐบาลต้อง:

- จัดทำมาตรฐานขั้นต่ำของการดูแลทางการแพทย์ให้แก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ โดยมาตรฐานต้องพัฒนาผ่านพันธมิตรของรัฐบาล หน่วยงานระหว่างรัฐ ภาคประชาสังคม และสถาบันการศึกษา และต้องมีงานวิจัยที่ครอบคลุมและแนวปฏิบัติที่ดีเป็นฐาน
- เสริมสร้างความร่วมมือระหว่างรัฐบาล หน่วยงานระหว่างรัฐ และองค์กรภาคประชาสังคมและข้ามพรมแดน โดยการประสานงานและบูรณาการการดูแลทางการแพทย์ร่วมกับประเทศต้นทาง ประเทศปลายทาง และประเทศทางผ่าน

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกคนเข้าถึงข้อมูลและบริการทางสุขภาพ อย่างเป็นกิจวัตรและสอดคล้องกับความต้องการของตน	การดูแลทางการแพทย์และจิตใจได้บรรจุในระดับสถาบันและเป็นแนวทางหลักที่สอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



ตัวอย่างของแนวปฏิบัติที่ดีด้านการดูแลสุขภาพทางการแพทย์และสุขภาพจิต

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับข้อมูลครบถ้วนเพื่อตัดสินใจอย่างถี่ถ้วนเกี่ยวกับสุขภาพของตน

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่ถูกตัดอวัยวะถูกส่งต่อให้พักอยู่ในสถานที่พักที่มีมาตรการคุ้มครองความปลอดภัย 3-5 วันหลังจากที่ถูกตัดอวัยวะ โดยมีเจ้าหน้าที่ด้านสุขภาพอยู่กับผู้เสียหายด้วย

เจ้าหน้าที่ด้านสุขภาพได้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับขั้นตอนถัดไปในการช่วยเหลือผู้เสียหาย เจ้าหน้าที่ได้แนะนำให้ผู้เสียหายว่าจะต้องมีการสัมภาษณ์และตรวจร่างกาย (ทั่วไป) กับแพทย์ทั่วไป รวมทั้งถ่ายภาพบาดแผลด้วย โดยหมอจะดูว่าต้องอาศัยการตรวจทางแพทย์อื่นใดอีกหรือไม่ และอาจสั่งให้ทำซีที สแกนเพื่อใช้เป็นหลักฐานในศาล ซึ่งผู้เสียหายจะต้องเดินทางไปโรงพยาบาล

ในขั้นต้นผู้เสียหายปฏิเสธการตรวจและการรักษา ด้านเจ้าหน้าที่ด้านสุขภาพเคารพการตัดสินใจนั้น อย่างไรก็ตามดูเหมือนว่าผู้เสียหายต้องการข้อมูลเพิ่มเติม เจ้าหน้าที่จึงอธิบายถึงผลประโยชน์ ความต้องการที่เฉพาะเจาะจง รวมถึงทางเลือกที่มีอยู่ จากนั้นผู้เสียหายจึงเข้าใจชัดเจนขึ้นและให้ความยินยอม ด้านครอบครัวของผู้เสียหายก็ได้รับเชิญไปโรงพยาบาลพร้อมกับผู้เสียหายด้วยเพื่อให้ผู้เสียหายได้รับการตรวจและการรักษา

ทำงานกับคนพิการ

ในอินโดนีเซีย ศูนย์ข้อมูลดำเนินการโดยองค์กรภาคประชาสังคมที่รณรงค์เรื่องคนพิการ องค์กรดังกล่าวได้แต่งตั้งบุคคลเป็นเพื่อนเมื่อมีการส่งต่อผู้เสียหายหรือผู้ที่อาจเป็นผู้เสียหายมาที่ศูนย์เพื่อรับการสนับสนุน

บุคคลที่ได้รับแต่งตั้งเข้าใจเงื่อนไขความพิการและบริการที่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เข้าถึง บุคคลนั้นได้รับการอบรมเพื่อรับมือและช่วยเหลือผู้เสียหายที่มีความพิการไปใช้บริการต่าง ๆ เพื่อการดูแลและรักษาที่ดีที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้



กระบวนการยุติธรรม

28

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

มีการนำกฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบาย ไปปฏิบัติเพื่อการสอบสวน ดำเนินคดี และการพิจารณาคดีของผู้ค้ำมุนุชย์และบุคคลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการค้ำมุนุชย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวปฏิบัติที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ สำหรับการดูแลผู้เสียหายจากการค้ำมุนุชย์ผู้หญิง 3.6.2
- ACTIP ข้อ 1(1)(a), 5, 12(h)

คำบรรยายและคำอธิบาย

การทำให้การค้ำมุนุชย์เป็นความผิดทางอาญา เรียกร้องให้ประเทศสมาชิกอาเซียนนำกฎหมายที่เหมาะสมและมาตรการที่จำเป็นอื่น ๆ มาใช้เพื่อกำหนดให้การค้ำมุนุชย์เป็นความผิดทางอาญา รวมถึงองค์ประกอบและการดำเนินการที่เกี่ยวข้อง การทำให้การค้ำมุนุชย์เป็นความผิดทางอาญาเป็นก้าวสำคัญในการยุติการไม่ได้รับโทษของผู้ค้ำมุนุชย์ เป้าหมายสุดท้ายคือการป้องกันและต่อสู้กับการค้ำมุนุชย์ โดยเฉพาะต่อผู้หญิงและเด็ก และเพื่อให้มั่นใจว่าจะมีการลงโทษผู้ค้ำมุนุชย์อย่างยุติธรรมและมีประสิทธิภาพ

ประเทศที่ล้มเหลวในการทำให้การค้ำมุนุชย์เป็นอาชญากรรมนับว่าล้มเหลวในการทำตามพันธกรณีปกป้องผู้เสียหายจากการค้ำมุนุชย์ และการป้องกันไม่ให้เกิดการค้ำมุนุชย์ในชั้นอนาคตด้วย ประเทศเหล่านี้ยังจะล้มเหลวในการจัดให้มีโครงสร้างที่จำเป็นสำหรับหน่วยงานของรัฐในการสอบสวน ดำเนินคดี และพิพากษาคดีการค้ำมุนุชย์ตามมาตราฐานการตรวจสอบ นอกเหนือจากกรอบทางกฎหมายที่เข้มแข็งแล้ว รัฐยังกำหนดให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตามกฎหมาย เจ้าหน้าที่ผู้บังคับใช้กฎหมาย อัยการ และผู้พิพากษา ที่ได้รับมอบอำนาจและเครื่องมือที่เพียงพอสำหรับการสอบสวน ดำเนินคดี และพิพากษาลงโทษผู้กระทำความผิดได้อย่างมีประสิทธิภาพ

นอกจากนี้ ในการบังคับใช้กฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายเหล่านี้ ต้องดำเนินการโดยคำนึงถึงความต้องการของผู้เสียหายอย่างสูงสุด โดยกำหนดให้มีการใช้หลักการชี้แนะที่เกี่ยวข้องกับการไม่ลงโทษ ไม่ชักจูง รวมถึงไม่ทำให้เกิดอันตราย

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการนำกฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายต่าง ๆ ในการทำให้การค้ำมุนุชย์เป็นความผิดทางอาญาและความผิดอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องไปปฏิบัติ
- ☐ เจ้าหน้าที่ผู้บังคับใช้กฎหมายและเจ้าหน้าที่ในกระบวนการยุติธรรมที่เกี่ยวข้องมีทรัพยากรและเครื่องมือที่จำเป็นในการสืบสวน ดำเนินคดี และตัดสินคดีค้ำมุนุชย์ได้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล
- ☐ มีการฝึกอบรมให้เจ้าหน้าที่ผู้บังคับใช้กฎหมายที่สืบสวนคดีการค้ำมุนุชย์ รวมถึงเจ้าหน้าที่ตำรวจตรวจคนเข้าเมือง พนักงานตรวจแรงงาน และเจ้าหน้าที่รัฐอื่นๆ ที่มีอำนาจสืบสวนและจัดการคดีค้ำมุนุชย์อย่างสม่ำเสมอ
- ☐ มีการฝึกอบรมอย่างสม่ำเสมอสำหรับอัยการและผู้พิพากษาที่รับมือกับคดีค้ำมุนุชย์
- ☐ การฝึกอบรมใช้แนวทางที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ ยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง มีความเป็นมิตรต่อเด็ก และคำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจ โดยคำนึงถึงการมีส่วนร่วมขององค์กรภาคประชาสังคมที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้ที่ทำงานให้การช่วยเหลือผู้เสียหายจากการค้ำมุนุชย์ในระหว่างที่มีส่วนร่วมในกระบวนการยุติธรรมทางอาญา
- ☐ การฝึกอบรมช่วยเพิ่มความร่วมมือในการสืบสวน การดำเนินคดี และการพิพากษาคดีค้ำมุนุชย์ภายในและข้ามพรมแดน
- ☐ มีหน่วยสอบสวนพิเศษ
- ☐ มีการแต่งตั้งอัยการผู้เชี่ยวชาญ
- ☐ จัดให้มีหน่วยดำเนินคดีพิเศษและกองกำลังเฉพาะกิจ
- ☐ มีการแต่งตั้งผู้พิพากษาผู้เชี่ยวชาญ
- ☐ มีการกำหนดศาลโดยเฉพาะสำหรับคดีค้ำมุนุชย์

ขอบเขต

ผลลัพธ์มีดังนี้

- กฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายต่าง ๆ สำหรับการทำให้การค้ำนุชย์เป็นความผิดทางอาญาและความผิดอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง ตาม ACTIP และอนุสัญญาระหว่างประเทศอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง
- การสร้างขีดความสามารถของกระบวนการยุติธรรมทางอาญาและสถาบันตุลาการที่เกี่ยวข้อง เช่น พนักงานตรวจแรงงาน เพื่อเสริมสร้างการสอบสวน การฟ้องร้อง และการพิพากษาคดีค้ำนุชย์ รวมถึงกรณีที่มีการข้ามพรมแดน
- ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดตั้งและ/หรือแต่งตั้งหน่วยสืบสวนพิเศษ อัยการผู้เชี่ยวชาญ หน่วยอัยการพิเศษ หรือกองกำลังเฉพาะกิจ ผู้พิพากษาผู้เชี่ยวชาญ และศาลโดยเฉพาะ เพื่อการสอบสวน ดำเนินคดี และพิพากษาคดีคดีค้ำนุชย์

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
หน่วยงานยุติธรรมมีความรู้ ทักษะ ทรัพยากร และเครื่องมือในการสอบสวน ดำเนินคดี และพิจารณาคดีค้ำนุชย์ทุกรูปแบบอย่างมีประสิทธิภาพ ทั้งในประเทศและข้ามพรมแดน	การสอบสวนและการดำเนินคดีที่เพิ่มขึ้นได้ขัดขวางการก่ออาชญากรรมค้ำนุชย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

29

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์มีข้อมูลเพียงพอในการตัดสินใจเลือกที่จะมีหรือไม่มีส่วนร่วมในการดำเนินคดีกับผู้ค้ามนุษย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 3.1.1
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับผู้ค้ามนุษย์ที่ด้านหน้า หน้า 42, 77, 85, 92
- ACTIP ข้อ 16(5)

คำบรรยายและคำอธิบาย

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์เป็นกลุ่มคนที่มีความสำคัญมากที่สุดในการดำเนินคดีกับผู้ค้ามนุษย์ให้ประสบผลสำเร็จ สิ่งสำคัญคือต้องแจ้งให้ผู้เสียหายทราบถึงสิทธิทางกฎหมายที่มี ความช่วยเหลือที่ให้การให้บริการ รวมถึงสิ่งที่เกิดขึ้นและเหตุใดจึงเกิดขึ้น การเคารพความต้องการ สิทธิ และทางเลือกของผู้เสียหายสามารถให้ประโยชน์ในระยะยาวได้ ไม่เพียงแต่ต่อผู้เสียหายเท่านั้น แต่ยังรวมถึงต่อกระบวนการยุติธรรมและสังคมโดยรวมด้วย

จึงมีความจำเป็นอย่างยิ่งที่พนักงานสอบสวน พนักงานอัยการ และผู้พิพากษาจะต้องสื่อสารกับผู้เสียหายและพยานอย่างมีประสิทธิภาพ โดยให้ข้อมูลที่จำเป็นในภาษาหรือรูปแบบที่เข้าใจง่ายเพื่อให้พวกเขาเข้าใจในกระบวนการยุติธรรมทางอาญาและสนับสนุนให้เขาสามารถตัดสินใจโดยมีข้อมูลรอบด้านได้ เมื่อผู้เสียหายรู้สึกปลอดภัยและได้รับการสนับสนุน เจ้าหน้าที่ก็มีแนวโน้มที่จะได้รับเรื่องราวที่สมบูรณ์และสอดคล้องกันจากผู้เสียหาย

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการอธิบายอย่างชัดเจนเกี่ยวกับอาชญากรรมค้ามนุษย์ การลงโทษผู้กระทำความผิด การเข้าถึงความยุติธรรมและการเยียวยา
- ☐ มีการอธิบายอย่างชัดเจนเกี่ยวกับระบบยุติธรรมทางอาญา
- ☐ ผู้เสียหายได้รับแจ้งถึงสิทธิในการเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมในการดำเนินคดีทางกฎหมายใด ๆ และสามารถยุติการเข้าร่วมได้ตลอดเวลา
- ☐ มีการให้ข้อมูลเกี่ยวกับความช่วยเหลือทางกฎหมาย บรรยายภาคในท้องพิจารณาดี ความคาดหวัง และการดำเนินคดี
- ☐ มีการให้ข้อมูลเกี่ยวกับบทบาทของผู้พิพากษา เจ้าหน้าที่ศาล พนักงานอัยการ ทนายความ และแนวคำถามที่เป็นไปได้
- ☐ ข้อมูลมีความละเอียดอ่อนในด้านเพศสภาพ ยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง และเข้าถึงได้จากทุกภาคส่วนในสังคม รวมถึงกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- ☐ มีความเป็นอิสระในการสมัครใจ แจ้งให้ทราบล่วงหน้า และด้วยลายลักษณ์อักษรหรือบันทึกวาจาให้การยินยอมหรือในการยินยอมของบุคคลอายุต่ำกว่า 18 ปี และการยินยอมจากบิดามารดาหรือผู้ปกครองตามกฎหมาย
- ☐ เคารพสิทธิของผู้เสียหายที่จะปฏิเสธความช่วยเหลือและการสนับสนุนได้ตลอดเวลา
- ☐ การคุ้มครอง การสนับสนุน และความช่วยเหลือที่เพียงพอและการช่วยเหลือที่ไม่มีเงื่อนไขสำหรับผู้เสียหายในการให้ความร่วมมือในกระบวนการยุติธรรม
- ☐ มีผู้ให้คำปรึกษาทางกฎหมาย ผู้ให้ความช่วยเหลือด้านกฎหมาย หรือผู้ให้การสนับสนุนอื่น ๆ ที่ได้รับการมอบหมาย
- ☐ ผู้เสียหายต้องไม่ถูกดำเนินคดีอาญาเมื่อพวกเขาปฏิเสธที่จะให้ความร่วมมือในการดำเนินคดีทางกฎหมาย

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้รวมถึงข้อกำหนดที่ช่วยให้ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์สามารถตัดสินใจได้

- มีการอธิบายระบบยุติธรรมทางอาญาให้กับผู้เสียหายอย่างชัดเจน รวมถึงสถานะทางกฎหมายของผู้เสียหาย สิทธิ ทางเลือก บริการที่มีอยู่ และกระบวนการพิจารณาคดี ข้อมูลยังรวมถึง (แต่ไม่จำกัดเพียง) การลงโทษผู้กระทำผิด การเยียวยาที่มีอยู่ การจ่ายค่าชดเชยและ/หรือค่าสินไหมทดแทน ขั้นตอนการสมัคร แนวโน้มของการพิพากษาของโทษ และระยะเวลาพิจารณาคดีในชั้นศาล
- มีการให้ข้อมูลที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางแก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และพยานเกี่ยวกับกระบวนการยุติธรรมทางอาญาทั้งหมด รวมถึงความคาดหวังในห้องพิจารณาคดี การดำเนินคดี และแนวคำถามในภาษาต่าง ๆ รูปแบบ หรือภาษาที่ทุกภาคส่วนของสังคมสามารถเข้าถึงได้ รวมถึงกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- มีการให้ความช่วยเหลือทางกฎหมายที่ทำให้ผู้เสียหายมีข้อมูลประกอบการตัดสินใจอย่างเพียงพอในการเลือกที่จะให้หรือไม่ให้ความร่วมมือในการดำเนินคดีกับผู้ค้ามนุษย์
- มีมาตรการคุ้มครอง การสนับสนุน และความช่วยเหลือตามกฎหมายแก่ผู้เสียหายอย่างเพียงพอตลอดระยะเวลาที่มีส่วนร่วมในกระบวนการยุติธรรม การสนับสนุนที่มอบให้กับผู้เสียหายและ/หรือบุคคลที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายต้องไม่มีเงื่อนไขเกี่ยวกับการให้ความร่วมมือของผู้เสียหายในกระบวนการยุติธรรม
- ความยินยอมที่อิสระ แจ่มแจ้งให้ทราบล่วงหน้า และในรูปแบบการเขียนข้อความ การบันทึกทนาย หรือการยินยอมสำหรับบุคคลอายุต่ำกว่า 18 ปี และได้รับความยินยอมจากบิดามารดาหรือผู้ปกครองตามกฎหมาย สำหรับผู้เสียหายในการเข้าร่วมในกระบวนการทางกฎหมาย ให้การเคารพสิทธิของพวกเขาที่สามารถปฏิเสธความช่วยเหลือและการสนับสนุนได้ตลอดเวลา
- เด็กเป็นกลุ่มเปราะบางที่ความเสี่ยงต่อการถูกทำร้ายหรือตกเป็นผู้เสียหาย (ตกเป็นผู้เสียหายซ้ำซ้อน) เมื่อต้องมีปฏิสัมพันธ์กับระบบยุติธรรมทางอาญา จำเป็นต้องการจัดการที่คำนึงถึงอายุ วัฒนธรรม และปัจจัยด้านเพศสภาพที่เหมาะสม
- ที่ปรึกษากฎหมาย ให้ความช่วยเหลือทางกฎหมาย หรือผู้สนับสนุนอื่นๆ ที่ได้รับมอบหมายให้สนับสนุนและให้ข้อมูลกับผู้เสียหายตลอดกระบวนการยุติธรรมทางอาญา และอยู่เคียงข้างในกระบวนการสอบสวน การให้คำปรึกษาด้านกฎหมายต้องไม่มีเงื่อนไขสำหรับผู้เสียหายหรือพยานที่ให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่หรือกระบวนการยุติธรรม
- ผู้เสียหายต้องไม่ถูกดำเนินคดีทางอาญาหากพวกเขาปฏิเสธที่จะให้ความร่วมมือกับกระบวนการทางกฎหมาย

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ผู้เสียหายที่สมัครใจให้ความร่วมมือในการดำเนินคดีกับผู้ค้ามนุษย์มีจำนวนเพิ่มสูงขึ้น	การสอบสวนและการดำเนินคดีที่เพิ่มขึ้นได้ขัดขวางการก่ออาชญากรรมค้ามนุษย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

30

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายอาจคงอยู่ในประเทศปลายทางในขณะที่บำบัดฟื้นฟูและอยู่ในกระบวนการ

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 2.5.13, 3.1.3, 5.3.8
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 21, 54, 92
- ACTIP ข้อ 14(4), 16(5)

คำบรรยายและคำอธิบาย

ประเทศสมาชิกอาเซียนมีหน้าที่ภายใต้ ACTIP ที่จะนำมาตรการทางกฎหมายหรือมาตรการที่เหมาะสมอื่น ๆ ในการอนุญาตให้ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ยังคงอยู่ในราชอาณาจักรของตนเป็นการชั่วคราวหรือถาวรในกรณีที่เห็นสมควร และจนกว่ามีแนวทางจัดการในทางคดีหรือในการเรียกร้องสินไหมทดแทน ประเทศสมาชิกอาเซียนมีหน้าที่ต้องพิจารณาด้านมนุษยธรรม และพิจารณาถึงปัจจัยอื่นด้วยใจที่โอบอ้อมอารีเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์นี้ รัฐอาจสนับสนุนให้ผู้เสียหายสมัครใจอยู่ในราชอาณาจักรเพื่อจุดประสงค์ในการให้การเป็นพยานหรือให้ความร่วมมือในการดำเนินคดีกับผู้ค้ามนุษย์ โดยคำนึงถึงความปลอดภัยของผู้เสียหาย

ผู้เสียหายได้รับอนุญาตให้อยู่ชั่วคราวหรือถาวร ไม่ว่าผู้เสียหายจะมีส่วนร่วมหรือเป็นพยานในการดำเนินคดีหรือไม่ก็ตาม ผู้เสียหายต้องไม่ถูกละทิ้งจากการกระทำตามกฎหมายคนเข้าเมืองเนื่องจากเป็นความผิดที่เป็นผลพวงจากการถูกค้ามนุษย์

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีกฎหมาย/นโยบาย หรือกระบวนการต่าง ๆ และนำสิ่งเหล่านี้ไปปฏิบัติเพื่อให้มั่นใจว่าผู้เสียหายและพยานไม่ถูกบังคับให้ออกจากหรืออาศัยในประเทศปลายทางด้วยเหตุเพื่อดำเนินการทางกฎหมาย
- ☐ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และพยานได้รับสถานะทางกฎหมายและเอกสารประจำตัวสำหรับการอยู่อาศัยในประเทศระหว่างการบำบัดฟื้นฟูและในการดำเนินการทางกฎหมาย
- ☐ ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และพยานได้รับความปลอดภัยและการคุ้มครองจากการทำร้ายร่างกายและการคุกคาม
- ☐ จัดให้มีระยะเวลาสำหรับการบำบัดฟื้นฟูและต้องไม่มีเงื่อนไขเกี่ยวกับกรอบระยะเวลาของการดำเนินการทางกฎหมาย
- ☐ ผู้เสียหายมีส่วนร่วมในกระบวนการทางกฎหมายเมื่อพวกเขามีความพร้อม
- ☐ การดำเนินคดีจะถูกระงับหากจำเป็น โดยไม่ถูกจำกัดด้วยระยะเวลาที่กำหนดไว้
- ☐ ผู้เสียหายไม่ถูกดำเนินคดีในข้อหาเข้าเมืองและอยู่อาศัยในราชอาณาจักรโดยไม่ได้รับอนุญาตตามกฎหมายอันเป็นผลจากการถูกค้ามนุษย์

ขอบเขต

วิธีการที่ยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง การคำนึงถึงความสะดวกอ่อนด้านเพศสภาพ และเป็นมิตรกับเด็ก ช่วยทำให้มั่นใจได้ว่า:

- การให้ความช่วยเหลือที่ให้บริการแก่ผู้เสียหายเพื่อให้ได้รับสถานะทางกฎหมายเป็นชั่วคราวหรือถาวรตามความเหมาะสม
- ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และพยานได้รับความปลอดภัยและการคุ้มครองจากการทำร้ายร่างกายและการคุกคาม
- ระบุพื้นที่ต้องมีเงื่อนไขเกี่ยวกับกรอบเวลาของคดี แต่เป็นการดำเนินการทางกฎหมายให้พิจารณาถึงความพร้อมของผู้เสียหาย
- ศาลอาจจะจับการดำเนินคดีอาญาหากผู้เสียหายหรือพยานต้องได้รับการรักษาทางการแพทย์หรือทางจิต ไม่สามารถดำเนินจนกว่าจะได้รับความเห็นจากผู้เชี่ยวชาญว่าสามารถดำเนินการต่อไปได้ ช่วงเวลาที่รับการรักษาจะไม่อุปสรรคต่อระยะเวลาที่กำหนดไว้
- ประเทศสมาชิกอาจเขียนพัฒนาคู่มือมาตรฐานการปฏิบัติงานหรือแนวปฏิบัติเพื่อให้ผู้เสียหายและพยานได้รับสถานะทางกฎหมายและเอกสารประจำตัวเพื่ออยู่ในราชอาณาจักรระหว่างการดำเนินการทางกฎหมาย
- ผู้เสียหายหรือผู้ที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายได้รับสถานะทางกฎหมายและได้รับการคุ้มครองจากการถูกกักขังและถูกเนรเทศออกนอกราชอาณาจักร หรือไม่ได้อยู่กลางโทษจากการละเมิดกฎหมายคนเข้าเมือง เช่น การอยู่อาศัยในราชอาณาจักรเกินกำหนด การมีสถานะผิดกฎหมาย การไม่ชำระค่าธรรมเนียมการเข้าเมือง หรือการทำงานผิดกฎหมาย อันเป็นผลจากการถูกค้ามนุษย์ที่เกิดขึ้นที่ประเทศปลายทาง

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
กฎหมายเกี่ยวกับการค้ามนุษย์ได้รับการทบทวนให้มีบทบัญญัติที่คุ้มครองผู้เสียหาย อำนวยให้ผู้เสียหายอยู่อาศัยและบำบัดฟื้นฟูในประเทศได้	กฎหมายและบทบัญญัติที่เป็นกลไกทางกฎหมายสำหรับผู้เสียหายในการอยู่อาศัยในประเทศปลายทางได้รับจัดทำขึ้นสอดคล้องกับ ACTIP

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

31

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับการบริการที่เกี่ยวข้องตลอดช่วงที่มีส่วนร่วมในกระบวนการยุติธรรมทางอาญา

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 3.1.5
- แนวปฏิบัติที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ สำหรับการดูแลผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ผู้หญิง 3.4.6
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า หน้า 93
- ACTIP ข้อ 14(10), (13), 16(5)
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC 3

คำบรรยายและคำอธิบาย

กฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายต่าง ๆ ถูกนำไปปฏิบัติในการให้บริการสำหรับผู้เสียหายตลอดช่วงที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับกระบวนการยุติธรรมทางอาญา การให้บริการรวมถึง (และไม่จำกัดเพียง) บ้านพัก การให้คำปรึกษาและข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิทางกฎหมายของผู้เสียหายในภาษาและรูปแบบที่เข้าใจง่าย การรักษาพยาบาล การบำบัดฟื้นฟูด้านจิตใจ การจัดให้มีของใช้ที่จำเป็น การมีงานทำ การให้โอกาสทางการศึกษาและฝึกอบรม รวมถึงการให้ผู้เสียหายเข้าถึงบริการด้านกฎหมายและความช่วยเหลือทางกฎหมายแบบไม่มีค่าใช้จ่ายตลอดกระบวนการยุติธรรม รวมถึงการเข้าถึงการฟื้นฟูและคำสินไหมชดเชยจากความเสียหายที่ได้รับ

ความร่วมมือระหว่างภาครัฐและภาคประชาสังคมมีความสำคัญอย่างยิ่ง เพื่อให้แน่ใจว่าผู้เสียหายสามารถได้รับการดูแลและสนับสนุนอย่างเต็มที่ภายใต้ ACTIP

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ รูปแบบการสนับสนุนที่พร้อมที่จะให้บริการกับผู้เสียหาย รวมถึงความช่วยเหลือทางกฎหมายโดยไม่มีค่าใช้จ่าย และไม่มีเงื่อนไขในการร่วมมือกับกระบวนการยุติธรรมทางอาญา
- ☐ เครือข่ายของรัฐบาล องค์กรพัฒนาเอกชน หรือ องค์กรภาคประชาสังคมที่ให้ความช่วยเหลือทางกฎหมายโดยไม่มีค่าใช้จ่ายที่มีพร้อมให้บริการและเข้าถึงได้
- ☐ ที่ปรึกษากฎหมายและผู้ให้บริการช่วยเหลือทางกฎหมายที่มีความเชี่ยวชาญและมีประสบการณ์
- ☐ คำแนะนำทางกฎหมายมีการสื่อสารอย่างชัดเจนและในรูปแบบที่เข้าถึงได้และในภาษาที่ผู้เสียหายเข้าใจ
- ☐ ผู้ปกครองตามกฎหมายได้รับการแต่งตั้งเมื่อมีดามารดาไม่สามารถติดต่อได้และ/หรือไม่สามารถดูแลเด็กที่เป็นผู้เสียหายได้

ขอบเขต

ผลลัพธ์ครอบคลุมถึง:

- การให้ความช่วยเหลือหรือเข้าถึงการสนับสนุนทางกฎหมายโดยไม่มีค่าใช้จ่ายเพื่อให้ผู้เสียหายได้รับความช่วยเหลือตามกฎหมายและนโยบายระดับชาติของแต่ละประเทศสมาชิกอาเซียน หากทูลสนับสนุนจากรัฐไม่สามารถจัดหาได้ให้ใช้ทางเลือกอื่น ๆ เช่น บริการของทนายอาสา หรือนายความที่จัดให้โดยองค์กรภาคประชาสังคม
- สร้างหรือเสริมสร้างเครือข่ายผู้เชี่ยวชาญด้านความช่วยเหลือทางกฎหมายและองค์กรที่มีความเชี่ยวชาญเฉพาะทางเพื่อช่วยเหลือผู้เสียหายและคนพิการที่ไม่สามารถจัดหาตัวแทนทางกฎหมายให้กับตัวเองได้
- ให้คำปรึกษาทางกฎหมายอย่างมืออาชีพโดยผู้ที่มีความเชี่ยวชาญในการให้คำปรึกษาแก่ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และเป็นตัวแทนของพวกเขาอย่างมีประสิทธิภาพ
- สื่อสารคำแนะนำทางกฎหมายในทุกมิติอย่างชัดเจนและโดยมีล่ามในภาษาที่เหมาะสม หรือภาษามือ ที่ทุกกลุ่มในสังคมสามารถเข้าถึงได้ รวมถึงกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าศาลและกระบวนการเป็นมิตรต่อเด็ก มีการแต่งตั้งผู้ปกครองตามกฎหมายที่มีคุณสมบัติเหมาะสมให้กับผู้เสียหายที่เป็นเด็ก หากเป็นเด็กที่ไม่ได้รับการดูแลจากผู้ปกครอง เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดบาดแผลทางใจซ้ำซ้อน และเพื่อปกป้องผลประโยชน์สูงสุดของเด็ก และเป็นให้ตัวแทนของเด็กในการดำเนินการทางกฎหมาย
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการให้บริการไม่มีเงื่อนไขสำหรับผู้เสียหายหรือพยาน ในการให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่หรือให้ความร่วมมือในกระบวนการทางกฎหมาย
- ใช้แนวทางที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจและหลักการไม่ก่อให้เกิดอันตรายในทุกขั้นตอนในกระบวนการยุติธรรมทางอาญา
- ให้แน่ใจว่ามีการรักษาความลับในคดีค้ามนุษย์ (เช่น จัดให้มีห้องส่วนตัวสำหรับการสัมภาษณ์ การสอบสวน/การพิจารณาคดีแบบปิด)

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
เพิ่มจำนวนผู้เสียหายที่สมัครใจให้ความร่วมมือในการดำเนินคดีกับผู้ค้ามนุษย์	การคุ้มครองและการสนับสนุนได้รับการจัดตั้งในรูปแบบสถาบันและมาตรการหลักสอดคล้องกับ ACTIP โดยส่งผลต่อการเพิ่มขึ้นของการสอบสวนและการดำเนินการคดี ซึ่งจะเป็นการขัดขวางการค้าอาชญากรรมค้ามนุษย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายที่ถูกส่งกลับและกลับคืนสู่สังคมได้รับการสนับสนุนให้มีส่วนร่วมในการสอบสวนข้ามพรมแดนและดำเนินคดีกับผู้ค้ำมนุษย์

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 3.1.4
- ACTIP ข้อ 15(1), (4), (7), 16(5)

คำบรรยายและคำอธิบาย

ประเทศสมาชิกอาเซียนมีหน้าที่ภายใต้ ACTIP ที่จะอำนวยความสะดวกในการส่งผู้เสียหาย กลับภูมิลำเนาโดยไม่ล่าช้าเกินควรหรือไม่มีเหตุผล โดยคำนึงถึงความปลอดภัยของประเทศต้นทางและการอยู่อาศัยถาวรของผู้เสียหาย ประเทศสมาชิกอาเซียนยังมีหน้าที่ออกเอกสารการเดินทางและ/หรือการอนุญาตเพื่อให้ผู้เสียหายสามารถเดินทางไปยังและกลับเข้ามาราชอาณาจักรอีกครั้งได้

กรณีที่มีการสอบสวนและการดำเนินคดีข้ามพรมแดน การเข้าร่วมในกระบวนการด้วยตัวเองของผู้เสียหายมีความจำเป็นยิ่ง จะต้องมีการสนับสนุนค่าเดินทาง อาหาร ที่พัก รวมถึงความปลอดภัยและความสะดวกของผู้เสียหายที่มีส่วนร่วมในการสอบสวนและดำเนินคดีกับผู้ค้ำมนุษย์ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อตกลงความช่วยเหลือทางกฎหมายร่วมกันระดับทวิภาคีหรือพหุภาคี หรือข้อตกลงด้านการย้ายถิ่นฐานที่มีอยู่ในการจัดให้มีสิทธิและสิทธิพิเศษที่เป็นประโยชน์มากขึ้นแก่ผู้เสียหาย

กรณีไม่สามารถจัดให้ผู้เสียหายเข้าร่วมได้ด้วยตัวเอง จักต้องมีการสำรวจและจัดเตรียมทางเลือกรูปแบบอื่นๆ ให้กับผู้เสียหาย เพื่อให้ผู้เสียหายสามารถให้หลักฐานได้

32

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ กลไกหรือกระบวนการสำหรับผู้เสียหายที่กลับคืนสู่ภูมิลำเนาในการมีส่วนร่วมในการสอบสวนและดำเนินคดีกับผู้ค้ำมนุษย์ ซึ่งมีความปลอดภัยในการมีส่วนร่วม และมีการจัดให้บริการ
- ☐ การสืบพยานทางอิเล็กทรอนิกส์และการโทรทางไกลจากภูมิลำเนาของผู้เสียหายต้องมีการจัดให้บริการเพื่อสนับสนุนผู้เสียหายในการสืบพยาน
- ☐ ผู้เสียหายได้รับการสนับสนุนให้จัดเตรียมค่าใช้จ่ายของพยานหรือบันทึกวิดีโอล่วงหน้าเพื่อเป็นหลักฐานในการสอบสวนและดำเนินคดีกับผู้ค้ำมนุษย์
- ☐ มีการจัดทำข้อตกลงความร่วมมือกับประเทศต้นทางสำหรับการเดินทางอย่างปลอดภัย อาหาร และที่พักของผู้เสียหาย กับผู้ติดตามที่ร่วมเดินทางมาด้วยหากจำเป็น ในระหว่างที่มีส่วนร่วมในกระบวนการยุติธรรม
- ☐ ข้อตกลงความร่วมมือระหว่างประเทศดังกล่าวต้องไม่สร้างภาระให้กับผู้เสียหายโดยไม่จำเป็น (มีให้น้อยที่สุด) และต้องไม่มีค่าใช้จ่ายใด ๆ

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้รวมถึงการประสานงานและความร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียนเพื่อ:

- จัดทำข้อตกลงความร่วมมือระหว่างประเทศปลายทางและประเทศต้นทาง เพื่อการเดินทางที่ปลอดภัยของผู้เสียหายและผู้ติดตามที่เดินทางเพื่อไปเป็นพยาน ลดภาระ/ความยุ่งยาก และไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับผู้เสียหาย
- จัดให้มีกลไกความร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียนและหน่วยงานเพื่อให้ผู้เสียหายเข้าร่วมในการสืบสวนและดำเนินคดีกับผู้ค้ำบงษ์
- ให้มีการรับสับพยานทางอิเล็กทรอนิกส์ ออนไลน์ และวิดีโอจากประเทศต้นทาง และตามกฎหมายภายในประเทศ
- จัดให้มีทางเลือกในการบันทึกวิดีโอล่วงหน้า เพื่อให้ผู้เสียหายมีทางเลือกอื่นในการให้หลักฐาน
- จัดทำคำให้การของผู้เสียหายเพื่อเป็นอีกทางเลือกหนึ่งในการให้หลักฐาน
- ให้การสนับสนุนผู้ติดตามผู้เสียหายและ/หรือผู้มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายในระหว่างกระบวนการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี และการพิจารณาพิพากษาคดี
- เจ้าหน้าที่และเจ้าหน้าที่กฎหมายรับทราบว่าคดีการค้ำบงษ์ไม่อาจอาศัยคำให้การของผู้เสียหายจากในการสอบสวน ดำเนินคดี และพิพากษาลงโทษผู้ค้ำบงษ์

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
เพิ่มจำนวนผู้เสียหายที่สมัครใจให้ความร่วมมือในการดำเนินคดีกับผู้กระทำผิด	การสอบสวนและการดำเนินคดีที่เพิ่มขึ้นได้ขัดขวางการก่ออาชญากรรมค้ำบงษ์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

33

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายที่เลือกมีส่วนร่วมในการสอบสวนและดำเนินคดีกับผู้กระทำ ความผิดต่อตนได้รับข้อมูลเกี่ยวกับกระบวนการทางคดี

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 3.1.1
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับผู้เสียหายที่ดำเนินคดีหน้า 42, 77, 85, 92
- ACTIP ข้อ 16(5), 9

คำบรรยายและคำอธิบาย

เพื่อให้สามารถให้ข้อมูลความคืบหน้าของคดีแก่ผู้เสียหายได้อย่างถูกต้องและทันเวลาที่ ประเทศสมาชิกอาเซียนจำเป็นต้องสร้างและใช้ช่องทางการสื่อสารที่มีอยู่ระหว่างหรือในหน่วยงานของรัฐที่เกี่ยวข้องในระดับชาติ หรือระหว่างหรือในหน่วยงานผู้มีอำนาจที่เกี่ยวข้องกับคดีข้ามพรมแดน เพื่ออำนวยความสะดวกในการแลกเปลี่ยนข้อมูลอย่างปลอดภัยและรวดเร็ว และติดตามความคืบหน้าของการสอบสวนหรือการดำเนินคดีในคดี

ACTIP กำหนดให้รัฐสมาชิกต้องจัดเตรียมข้อมูลเกี่ยวกับลักษณะของการคุ้มครอง ความช่วยเหลือ และการสนับสนุนที่ผู้เสียหายมีสิทธิได้รับภายใต้กฎหมายภายในประเทศและภายใต้อนุสัญญา ข้อมูลดังกล่าว โดยเฉพาะอย่างยิ่งเกี่ยวกับสิทธิตามกฎหมาย ควรได้รับการสื่อสารในภาษา ภาษามือ และรูปแบบที่ผู้เสียหายสามารถเข้าใจได้

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ช่วยให้แน่ใจว่าผู้เสียหายและพยานจะได้รับแจ้งความคืบหน้าของคดีด้วยวิธีการใดก็ตามที่พวกเขาเห็นว่าเหมาะสม ในภาษาและรูปแบบที่พวกเขาเข้าใจ

มีกลไกเพื่อให้แน่ใจว่ามีการแลกเปลี่ยนข้อมูลที่ถูกต้องและปลอดภัยเกี่ยวกับคดีข้ามพรมแดนระหว่างหน่วยงานที่เกี่ยวข้องภายในและระหว่างหน่วยงานต่าง ๆ อย่างสม่ำเสมอ

ผู้เสียหายได้รับข้อมูลที่เป็นปัจจุบันเกี่ยวกับคดีของตนเป็นประจำโดยหน่วยงานกลางหรือหน่วยงานที่ได้รับมอบหมายเฉพาะ

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ ความก้าวหน้าของคดีได้รับการอธิบายอย่างชัดเจน ในภาษาและรูปแบบที่ผู้เสียหายสามารถเข้าใจได้
- ☐ มีกลไกความร่วมมือและการประสานงานที่ชัดเจนในการแลกเปลี่ยนข้อมูล
- ☐ ช่องทางการสื่อสารที่ปลอดภัยที่มีอยู่แล้วได้รับการจัดตั้งและใช้งานโดยประเทศสมาชิกอาเซียน
- ☐ ผู้ให้การสนับสนุนหรือผู้ประสานงานผู้เสียหายและพยาน อาจได้รับมอบหมายให้ช่วยเหลือและแจ้งให้ผู้เสียหายทราบถึงสถานะ/ความคืบหน้าของคดี และเรื่องอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)

อัตราผู้เสียหายที่สมัครใจมีส่วนร่วมในการดำเนินคดีกับผู้ค้ำนุญเพิ่มขึ้น

ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)

การสืบสวนและการดำเนินคดีเกี่ยวกับการค้ำนุญที่เพิ่มขึ้นได้ช่วยลดความผิดทางอาญาเกี่ยวกับการค้ำนุญ

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น

☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

การประเมินอันตรายรายบุคคลและแผนความปลอดภัยได้รับการพัฒนาสำหรับผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ทุกคนตลอดกระบวนการยุติธรรมทางอาญา

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 3.2.7
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับผู้เสียหายที่ด้านหน้า 77, 81, 85

คำบรรยายและคำอธิบาย

การประเมินความเสี่ยงรายบุคคลที่ครอบคลุมและแผนสำหรับผู้เสียหายและพยานที่เป็นผู้ใหญ่และเด็กทุกคนได้รับการพัฒนาโดยการปรึกษาหารือกับผู้เสียหายและสมาชิกในครอบครัว (ถ้าเป็นไปได้) การบังคับใช้กฎหมาย และการให้ความช่วยเหลือผู้เสียหายมีจุดประสงค์เพื่อประเมินอันตรายที่อาจเกิดขึ้นเมื่อผู้เสียหายให้ความร่วมมือกับกระบวนการยุติธรรมทางอาญา และเพื่อให้มั่นใจในความปลอดภัยและความมั่นคงของผู้เสียหายและครอบครัวด้วย

อันตรายที่อาจเกิดขึ้นต่อผู้เสียหายและครอบครัวที่ควรพิจารณาในการประเมินความเสี่ยงและการวางแผนอาจรวมถึงการข่มขู่ การคุกคาม การบังคับขู่เข็ญ และความรุนแรงในรูปแบบอื่น ๆ ซึ่งอาจนำไปสู่อันตรายทางร่างกายและจิตใจ การเหมารวมในเชิงลบจากครอบครัวของผู้เสียหายและการตอบสนองกลับจากชุมชน ภูมิสำเนาของพวกเขาคควรนำมาพิจารณาในการวิเคราะห์ความเสี่ยงด้วย

34

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ การประเมินความเสี่ยงรายบุคคลได้รับการพัฒนาและนำไปปฏิบัติ
- ☐ ทุกกิจกรรมต้องได้รับการยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือบันทึกเสียง หรือการให้ยินยอมสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปีและมีการยินยอมจากบิดามารดาและผู้ปกครองตามกฎหมาย
- ☐ มีแผนด้านความปลอดภัยและอาจมีองค์ประกอบดังนี้:
 - ☐ ความเป็นส่วนตัวและตัวตนของผู้เสียหายและครอบครัวได้รับการคุ้มครอง
 - ☐ การสอบสวนและการพิจารณาคดีแบบปิดลับ
 - ☐ แนวทางเลือกในการให้หลักฐาน
 - ☐ โครงการคุ้มครองพยาน
 - ☐ เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยอาจได้รับการมอบหมายให้คุ้มครองผู้เสียหายหรือพยาน

ขอบเขต

ผลลัพธ์รวมถึงบทบัญญัติสำหรับ:

- การประเมินความเสี่ยงรายบุคคลที่จัดทำขึ้นเพื่อประเมินความเป็นไปได้ของอันตรายและ/หรือความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นกับผู้เสียหายและ/หรือสมาชิกในครอบครัวที่เกิดจากการให้ความร่วมมือกับกระบวนการยุติธรรม (ในระหว่างและเมื่อสิ้นสุด)
- มีแผนความปลอดภัยเพื่อให้การคุ้มครองผู้เสียหายในระหว่างกระบวนการยุติธรรม แผนรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะสิ่งต่อไปนี้
 - ความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหาย พยาน และครอบครัวของพวกเขาได้รับการคุ้มครอง เช่น ชื่อ วันเดือนปีเกิด ที่อยู่ สถานการณ์ส่วนบุคคล หรือรายละเอียดอื่น ๆ ที่สามารถระบุตัวตนได้ต้องได้รับการปกปิด เป็นนิรนาม หรือต้องได้รับการแก้ไขใหม่เมื่อมีความจำเป็น
 - ทำการสอบสวนและสืบพยานในชั้นศาลแบบปิดลับ
 - รายละเอียดการคัดแยกได้รับการเผยแพร่โดยได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือบันทึกเป็นวาจา หรือเป็นการยินยอมสำหรับผู้ที่อายุต่ำกว่า 18 ปี และได้รับความยินยอมจากบิดามารดาหรือผู้ปกครองตามกฎหมาย
 - มีทางเลือกในการให้หลักฐานเพื่อให้ผู้เสียหายได้ให้การเป็นพยาน
 - โครงการคุ้มครองพยานโดยได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรหรือบันทึกเป็นวาจา หรือคำยินยอมผู้ที่อายุต่ำกว่า 18 ปี และได้รับความยินยอมจากบิดามารดาหรือผู้ปกครองตามกฎหมาย
 - มีเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยเพื่อให้การคุ้มครองผู้เสียหายและ/หรือพยาน

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
เพิ่มจำนวนของผู้เสียหายที่สมัครใจให้ความร่วมมือในการดำเนินคดีกับผู้ค้ำบงษ์	การสอบสวนและการดำเนินคดีที่เพิ่มขึ้นได้ขัดขวางการก่ออาชญากรรมค้ำบงษ์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์และครอบครัวได้รับความคุ้มครองจากการข่มขู่ การบังคับขู่ การคุกคาม และ/หรือการตอบโต้ หรือการปลอมแปลงพยาน

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 3.2.7 และ 2.1.1
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ข้อ 3.6.5 และ 4.16
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า หน้า 77 และ 81
- ACTIP ข้อ 16(5) และ (7)

คำบรรยายและคำอธิบาย

การยึดหลักความเป็นธรรมของระบบยุติธรรมทางอาญาจำเป็นต้องให้การปกป้องฝ่ายที่ได้รับผลกระทบ การพิพากษาลงโทษ ผู้กระทำผิดผ่านกระบวนการทางกฎหมาย ภายใต้ ACTIP ประเทศสมาชิกอาเซียนมีหน้าที่ต้องดำเนินการตามขั้นตอนที่จำเป็นเพื่อให้แน่ใจว่ากระบวนการยุติธรรมทางอาญาจะคงไว้ซึ่งความเป็นธรรมของกระบวนการยุติธรรมทางอาญา ซึ่งรวมถึงการคุ้มครองผู้เสียหายจากการถูกข่มขู่และคุกคาม ในกรณีที่จำเป็น และการลงโทษผู้ค้ามนุษย์

เพื่อให้บรรลุเป้าหมายนี้ จำเป็นต้องมีการนำกฎหมาย ข้อบังคับ นโยบาย และแผนต่าง ๆ ที่ใช้เพื่อคุ้มครองผู้เสียหายและพยานจากการข่มขู่และการถูกตอบโต้กลับ การคุ้มครองอาจรวมถึง (แต่ไม่จำกัดเพียง) การจัดให้มีเจ้าหน้าที่หรือบุคลากรที่ได้รับการฝึกอบรมด้านกระบวนการยุติธรรมทางอาญาเพื่อการคุ้มครองพยานในทางกายภาพ มีเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยประจำตัว รวมถึงเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยในห้องพิจารณาคดี เพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีเหตุการณ์เลวร้ายเกิดขึ้นกับผู้เสียหายหรือพยาน รวมถึงป้องกันการขัดขวางการดำเนินคดีทางกฎหมาย

35

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการใช้กฎหมาย ข้อบังคับ นโยบาย และมาตรการบริหารและตุลาการที่มีประสิทธิภาพเพื่อคุ้มครองผู้เสียหายและพยานจากการข่มขู่และการถูกโต้กลับ
- ☐ มีที่พักที่ปลอดภัยและเหมาะสมสำหรับผู้เสียหาย พยาน และสมาชิกในครอบครัวที่มีความเสี่ยง
- ☐ โครงการคุ้มครองพยานของรัฐบาลให้บริการคุ้มครองแบบครบวงจรแก่ผู้เสียหาย และมีการประสานงานเพื่อให้บริการแก่ผู้เสียหายอย่างมีประสิทธิภาพ
- ☐ ข้อตกลงระหว่างศาลและองค์กรภาคประชาสังคมที่สนับสนุนและอำนวยความสะดวกในการให้บริการคุ้มครองและช่วยเหลือผู้เสียหาย พยาน และสมาชิกในครอบครัวที่มีความเสี่ยง
- ☐ การให้ความช่วยเหลือที่ไม่เป็นเงื่อนไขในการให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่หรือการมีส่วนร่วมในการดำเนินคดี
- ☐ เคารพสิทธิในการปฏิเสธการคุ้มครองและความช่วยเหลือ

ขอบเขต

ผลลัพธ์รวมถึงข้อกำหนดเพื่อลดโอกาสในการข่มขู่หรือยุ่งเหยิงกับพยาน

- จัดให้มีเจ้าหน้าที่ยุติธรรมทางอาญา ตำรวจคุ้มกัน และเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยในห้องพิจารณาคดี หรือเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยประจำตัว เพื่อให้แน่ใจว่าการคุ้มครองผู้เสียหายและพยานในทางกายภาพ
- ปกปิดข้อมูลของพยาน ผู้เสียหาย และครอบครัวเพื่อให้แน่ใจว่าการรักษาความเป็นส่วนตัวและการรักษาความลับ
- จัดหาที่พักที่ปลอดภัยและเหมาะสมแก่ผู้เสียหาย พยาน และสมาชิกในครอบครัวที่มีความเสี่ยง
- ประสานงานกับโครงการคุ้มครองพยานและโครงการโยกย้ายถิ่นฐานของรัฐบาลเพื่อให้บริการคุ้มครองแก่ผู้เสียหาย
- จัดทำข้อตกลงระหว่างศาลและองค์กรภาคประชาสังคมเพื่อส่งเสริมและอำนวยความสะดวกในการจัดหาหรือส่งต่อการคุ้มครองและความช่วยเหลือแก่ผู้เสียหาย พยาน และสมาชิกในครอบครัวที่มีความเสี่ยง
- ผู้เสียหายสามารถใช้สิทธิในการปฏิเสธการคุ้มครองและความช่วยเหลือ (สำหรับผู้ใหญ่) และแสดงความคิดเห็น (สำหรับเด็ก)
- การให้บริการคุ้มครองรวมถึงที่พักและความช่วยเหลือที่ปลอดภัยและเหมาะสม ไม่เป็นเงื่อนไขให้ผู้เสียหายต้องให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่ หรือการมีส่วนร่วมในการดำเนินคดีทางกฎหมาย
- ในการสอบสวนและดำเนินคดีกับผู้ค้ำนุชย์ หลักฐานอาจไม่ได้ขึ้นอยู่กับคำให้การของผู้เสียหายจากการค้ำนุชย์เพียงอย่างเดียว

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
มีมาตรการป้องกันและบริการต่างๆ สำหรับผู้เสียหาย และครอบครัว รวมถึงมีทรัพยากรที่เพียงพอ	การสอบสวนและการดำเนินคดีที่เพิ่มขึ้นได้ขัดขวางการก่ออาชญากรรมค้ำนุชย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ความเป็นส่วนตัวและข้อมูลส่วนบุคคลของผู้เสียหายและครอบครัว ได้รับการคุ้มครองในระหว่างการดำเนินคดีทางกฎหมาย

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 3.2.6, 4.2.4
- แนวปฏิบัติที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ สำหรับการดูแลผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ผู้หญิง 3.6.6
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า หน้า 79, 89
- ACTIP ข้อ 14(6)

คำบรรยายและคำอธิบาย

ประเทศสมาชิกอาเซียนมีหน้าที่ให้คุ้มครองความเป็นส่วนตัวและตัวตนของผู้เสียหายและครอบครัว ซึ่งรวมถึงการทำให้การดำเนินการทางกฎหมายเกี่ยวกับการค้ามนุษย์เป็นความลับ

เพื่อให้บรรลุเป้าหมายนี้ เป็นเรื่องสำคัญอย่างมากสำหรับสมาชิกอาเซียน โดยรัฐต้องมีกฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายที่ให้ผู้เสียหายมีสิทธิในความเป็นส่วนตัวและการรักษาความลับ และต้องให้มั่นใจว่ากรอบกฎหมายเหล่านี้ถูกนำไปใช้คุ้มครองผู้เสียหายและครอบครัวจากอันตรายทางร่างกายหรือจิตใจโดยตลอดกระบวนการยุติธรรม

36

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการดำเนินการตามขั้นตอนที่จำเป็นทุกขั้นเพื่อคุ้มครองความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหาย-พยาน และผู้ที่อาจจะเป็นพยาน และครอบครัวของพวกเขา
- ☐ ชื่อ วันเกิด ที่อยู่ สถานการณ์ส่วนบุคคล หรือรายละเอียดอื่น ๆ ที่ระบุตัวตนได้ จะถูกทำให้เป็นนิรนามหรือถูกแก้ไขใหม่ หากมีความจำเป็น
- ☐ ความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหายที่เป็นเด็กได้รับการคุ้มครอง
- ☐ ใช้การพิจารณาคดีในศาลแบบปิดลับ
- ☐ ใช้การสอบสวนแบบปิดลับ
- ☐ เก็บรักษาความลับ และต้องได้รับอนุญาตจากผู้เสียหายก่อนส่งต่อข้อมูลของผู้เสียหาย
- ☐ มีแนวปฏิบัติที่ชัดเจนในการปกปิดชื่อ/ การแก้ไขรายละเอียดที่ระบุตัวตนผู้เสียหายและครอบครัวได้รับการพัฒนาขึ้น
- ☐ มีแนวปฏิบัติที่ชัดเจนเกี่ยวกับการเผยแพร่และแบ่งปันแฟ้มเอกสารได้รับการพัฒนาขึ้น
- ☐ มาตรการคุ้มครองถูกนำไปปฏิบัติในศาล
- ☐ การฝ่าฝืนหรือการละเมิดมาตรการรักษาความลับและสิทธิความเป็นส่วนตัวได้รับการถูกสอบสวนและดำเนินคดี
- ☐ ผู้เชี่ยวชาญด้านกระบวนการยุติธรรมในศาลได้รับการฝึกอบรมเกี่ยวกับความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง รวมถึงเกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวและการรักษาความลับ

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้ทำให้แน่ใจว่า

- มีการดำเนินการตามขั้นตอนที่จำเป็นทุกขั้นเพื่อคุ้มครองความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหาย-พยาน และครอบครัว ซึ่งรวมถึงการปกปิดชื่อหรือแก้ไขชื่อ ที่อยู่ วันเกิด และ/หรือสถานการณ์ส่วนบุคคลอื่นๆ หรือรายละเอียดการคัดแยก นับตั้งแต่การสอบสวนไปจนถึงการพิจารณาคดีในศาล ตามกฎหมายและกฎระเบียบของประเทศ
- ความรับผิดชอบในการคุ้มครองความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหายเป็นหน้าที่ของเจ้าหน้าที่ยุติธรรมทางอาญาและผู้ให้บริการสนับสนุน รวมถึงทุกภาคส่วนที่เป็นองค์ประกอบของคดี
- ความเป็นส่วนตัวของผู้เสียหายที่เป็นเด็กได้รับการคุ้มครอง ห้ามเปิดเผยตัวตนหรือรายละเอียดโดยไม่ได้รับอนุญาต
- มีการดำเนินการรักษาความลับ และต้องได้รับอนุญาตจากผู้ที่เกี่ยวข้องโดยตรงก่อนส่งต่อข้อมูลของผู้เสียหายซึ่งอาจทำให้ตัวตนหรือที่อยู่ของผู้เสียหายถูกเปิดเผยได้
- มีการใช้มาตรการคุ้มครองในศาลเพื่อรับรองความเป็นส่วนตัว ความปลอดภัย และการไม่เปิดเผยตัวตนของผู้เสียหายและครอบครัว เช่น การดำเนินคดีในศาลแบบปิดลับ การสอบสวนแบบปิดลับ มีห้องพักรอแยกต่างหาก ใช้วิธีการบันทึกคำให้การไว้ และวิธีการอื่นในการให้การเป็นพยาน
- เอกสารและการตัดสินใจของศาลจะไม่เปิดเผยชื่อ และมีแนวทางที่ชัดเจนเพื่อคุ้มครองชื่อ วันเกิด ที่อยู่ และข้อมูลส่วนตัวอื่นๆ ที่อาจเปิดเผยตัวตนของผู้เสียหาย ครอบครัว หรือพยาน
- หากสื่อมีการละเมิดความเป็นส่วนตัว ต้องมีการรายงานและดำเนินการโดยเจ้าหน้าที่ และอาจถูกดำเนินคดี
- มีการฝึกอบรมเกี่ยวกับกฎหมายสิทธิมนุษยชนและทัศนคติเหมาะสมทางเพศให้กับผู้เชี่ยวชาญด้านความยุติธรรม โดยร่วมมือกับองค์กรที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพและยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลาง รวมถึงสถาบันการศึกษา

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
การคุ้มครองความเป็นส่วนตัว ตัวตน และการรักษาความลับของผู้เสียหายถือเป็นแนวปฏิบัติมาตรฐาน	การสอบสวนและการดำเนินคดีการค้ำนุชย์ที่เพิ่มขึ้นได้ชัดเจน การก่ออาชญากรรมการค้ำนุชย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

37

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

มีการนำมาตรการเฉพาะมาใช้เพื่อให้ผู้เสียหายและพยานเข้าร่วมการพิจารณาพิพากษาของศาลได้อย่างปลอดภัย

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 2.2.6, 3.3.8, 3.3.9, 2.4.10, 2.4.11
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ข้อ 3.3.3, 3.6.6, 3.6.7
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า หน้า 42, 81, 85, 92
- ACTIP ข้อ 14(6), (7)

คำบรรยายและคำอธิบาย

นับจากการติดต่อกับครั้งแรกของผู้เสียหายกับระบบยุติธรรม จนถึงบทสรุปของกระบวนการ ผู้เสียหายมีความเสี่ยงที่จะได้รับผลกระทบทางจิตใจซ้ำซ้อน ผู้เสียหายมักถูกสัมภาษณ์หลายครั้งโดยต้องเล่ารายละเอียดเกี่ยวกับประสบการณ์ถูกค้ามนุษย์ซ้ำแล้วซ้ำเล่า อาจมีการแสดงออกด้วยภาษาที่ขาดความละเอียดอ่อน หรือใช้ภาษาพูดและน้ำเสียงที่ขาดความละเอียดอ่อน ซึ่งทำให้ผู้เสียหายรู้สึกผิดหรือรู้สึกว่าต้องรับผิดชอบต่อการสถานการณ์ที่เกิดขึ้นกับตน สิ่งเหล่านี้เกิดขึ้นจากข้อเท็จจริงที่ว่าหน่วยงานราชการบางแห่งมีแนวโน้มที่จะเหมารวมผู้เสียหายเนื่องจากวัฒนธรรมและอคติโดยไม่รู้ตัว และอาจส่งผลต่อการตัดสินใจและความเข้าใจเกี่ยวกับผลกระทบทั้งหมดของบาดแผลทางจิตใจของผู้เสียหาย ผู้เสียหายที่อาจถูกข่มขืนมาจากโรคเครียดหลังประสบเหตุสะเทือนใจอาจได้รับความเจ็บปวดเพิ่มเติมผ่านการมีปฏิสัมพันธ์กับเจ้าหน้าที่โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อสัญญาณบาดแผลถูกตีความว่าไม่ให้ความร่วมมือกับรัฐ

ดังนั้นจึงจำเป็นต้องให้ความคุ้มครองเฉพาะเจาะจงและปรับให้เข้ากับผู้เสียหายเพื่อลดความเสี่ยงที่จะเกิดบาดแผลซ้ำอีกครั้ง มาตรการพิเศษอาจรวมถึง (แต่ไม่จำกัดเพียง) การไต่สวนทางจอภาพ การไต่สวนผ่านช่องทางอิเล็กทรอนิกส์ และการประชุมทางไกลผ่านทางวิดีโอ หน้าจอ มีห้องพักรอแยกต่างหาก มีทางเข้าส่วนตัว การไม่เปิดเผยชื่อ การใช้นามแฝง และการบิดเบือนภาพ/เสียงเพื่อคุ้มครองผู้เสียหายในระหว่างการดำเนินคดี

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีการคุ้มครองเฉพาะเจาะจงและปรับให้เหมาะสมสำหรับผู้เสียหายและ/หรือพยานที่มีความเสี่ยง
- ☐ มีกระบวนการของศาลที่ให้ผู้เสียหายให้การเป็นพยานผ่านการประชุมทางวิดีโอและการไต่สวนทางอิเล็กทรอนิกส์ การบันทึกวิดีโอล่วงหน้า ไต่สวนทางจอภาพหรือห้องแยก หรือผ่านคำให้การ
- ☐ เคารพสิทธิของผู้เสียหายในการถอนตัวจากกระบวนการยุติธรรมเมื่อใดก็ได้
- ☐ ความยินยอมที่เป็นลายลักษณ์อักษรหรือบันทึกด้วยวาจาหรือการยินยอมสำหรับผู้ที่อายุต่ำกว่า 18 ปี และได้รับความยินยอมจากบิดา มารดา หรือผู้ปกครองตามกฎหมาย
- ☐ การให้การก่อนการพิจารณาพิพากษาจะช่วยลดเวลาให้ผู้เสียหายต้องรอคอยให้ปากคำต่อศาล
- ☐ การไต่สวนและพิจารณาคดีเริ่มต้นและสิ้นสุดโดยไม่ชักช้า
- ☐ เคารพสิทธิของผู้เสียหายในการปฏิเสธความช่วยเหลือและการสนับสนุน
- ☐ ที่ปรึกษากฎหมายหรือผู้สนับสนุนอื่น ๆ ที่ได้รับมอบหมายให้ช่วยเหลือและให้ข้อมูลแก่ผู้เสียหายตลอดกระบวนการยุติธรรม และอยู่กับผู้เสียหายในระหว่างการสอบปากคำ/ซักถาม
- ☐ เจ้าหน้าที่ที่ช่วยเหลือผู้เสียหายได้รับการฝึกอบรมและให้การสนับสนุนผู้เสียหาย

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้อาจรวมถึงข้อกำหนดเพื่อให้เกิดสิ่งต่อไปนี้

- ผู้เสียหายให้หลักฐานในการดำเนินคดีทางกฎหมายโดยมีห้องแยก หรือการประชุมทางอิเล็กทรอนิกส์ ทางออนไลน์ หรือทางวิดีโอ การบันทึกวิดีโอล่วงหน้า หรือ คำให้การ
- ผู้เสียหายมีสิทธิถอนตัวจากกระบวนการยุติธรรมทางอาญาได้ตลอดเวลา
- การให้การก่อนการพิจารณาคดีเพื่อลดระยะเวลารอคอยของผู้เสียหายในการขึ้นให้การเป็นพยาน
- การไต่สวนและพิจารณาคดีเริ่มต้นและสิ้นสุดโดยไม่ชักช้า โดยเฉพาะอย่างยิ่งในคดีที่เกี่ยวข้องกับเด็ก
- มีการปฏิบัติตามระเบียบห้ามมิให้บังคับผู้เสียหายในการให้ร่วมมือกับกระบวนการยุติธรรมทางอาญาโดยเจ้าหน้าที่หรือผู้ให้บริการ
- ผู้เสียหายได้รับแจ้งเกี่ยวกับสิทธิโดยไม่มีเงื่อนไขที่จะได้รับความคุ้มครองและความช่วยเหลือทันที
- ความยินยอมที่เป็นลายลักษณ์อักษรหรือบันทึกด้วยวาจา หรือความยินยอมสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี และได้รับความยินยอมจากบิดามารดาหรือผู้ปกครองตามกฎหมาย
- มีการแต่งตั้งที่ปรึกษากฎหมายหรือผู้สนับสนุนอื่นๆ ที่ได้รับมอบหมายให้สนับสนุนและให้ข้อมูลแก่ผู้เสียหายตลอดกระบวนการยุติธรรม และอยู่ร่วมกับผู้เสียหายในระหว่างการสอบปากคำ/ซักถาม
- ปกปิดชื่อหรือแก้ไขรายละเอียดที่ระบุตัวตนของผู้เสียหายหรือครอบครัว เช่น ชื่อ ที่อยู่ วันเกิด และสถานการณ์ส่วนตัวอื่น ๆ ที่สามารถระบุตัวตนของผู้เสียหายได้
- ใช้คนกลางหรือบุคคลที่สนับสนุน

มีการสนับสนุนให้บริการสำหรับผู้เสียหายที่ต้องการมีส่วนร่วม ผู้ให้การสนับสนุนและผู้จัดการกรณีได้รับการฝึกอบรมเพื่อให้การสนับสนุนแก่ผู้เสียหาย เช่น การประสานงานกับหน่วยงานอัยการ การให้ข้อมูลและการแจ้งความคืบหน้า การติดตามผู้เสียหายไปที่ศาล และการรับรองการเข้าถึงบริการที่เหมาะสม

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
จำนวนผู้เสียหายที่สมัครใจให้ความร่วมมือในการดำเนินคดีกับผู้ค้ำมนุษย์เพิ่มขึ้น	การสอบสวนและการดำเนินคดีที่เพิ่มขึ้นได้ขัดขวางการก่ออาชญากรรมค้ำมนุษย์

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

กระบวนการทางกฎหมายกำหนดให้พนักงานอัยการหรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต้องเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนจากบุคคลที่ถูกตัดสินว่ามีความผิดฐานค้ำบุนัข รวมถึงการชดเชยและ/หรือค่าชดเชยจากรัฐ โดยปรึกษาหารือกับผู้เสียหาย

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยคในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 5.2.3, 5.2.5, 5.2.6
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ำบุนัข ข้อ 2.5.1, 3.6.9, 4.15
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า หน้า 92
- ACTIP ข้อ 14(13), 14
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC ข้อที่ 3

คำบรรยายและคำอธิบาย

พนักงานอัยการและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องสามารถช่วยเหลือผู้เสียหายในการเรียกร้องรับค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนสำหรับความเสียหายที่ได้รับ เพื่อให้มั่นใจว่าผู้เสียหายสามารถได้รับค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทน มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่พนักงานอัยการและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องจะต้องสามารถระบุ ติดตาม आयัด ยึด/ริบเงินที่ได้มาจากอาชญากรรมค้ำบุนัข รวมถึงทรัพย์สิน อุปกรณ์ หรือเครื่องมืออื่น ๆ ที่ใช้ในหรือมุ่งหมายเพื่อใช้ในการค้ำบุนัข นอกจากนี้ เป็นเรื่องสำคัญเช่นกันที่พนักงานอัยการและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต้องมีความรู้และทักษะด้านคำนวณและเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนในจำนวนที่เหมาะสมแก่ผู้เสียหายในระหว่างการดำเนินคดีของศาล อย่างไรก็ตาม การเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน (ค่าชดเชยตามกองทุนที่ระบุ) ไม่ควรขึ้นอยู่กับผลการฟ้องร้องคดีอาญาเพียงอย่างเดียว ภายใต้สัญญา ACTIP นี้ ประเทศสมาชิกอาเซียนมีหน้าที่ต้องจัดเตรียมเงินกองทุนที่เหมาะสมเพื่อจัดสรร โดยจัดตั้งกองทุน (trust funds) ระดับชาติเพื่อดูแลและสนับสนุนผู้เสียหาย กองทุนดังกล่าวอาจไม่เพียงมีแหล่งรายได้มาจากอาชญากรรมและการจัดสรรงบประมาณจากรัฐบาลเท่านั้น แต่ยังมาจากแหล่งทุนระหว่างประเทศด้วย

38

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนมีบริการสำหรับผู้เสียหายในการเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนผ่านกฎหมาย ข้อบังคับ และนโยบายต่าง ๆ
- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดตั้งกองทุนสำหรับผู้เสียหายสอดคล้องกับ ACTIP
- ☐ ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดตั้งและปฏิบัติตามกลไกสำหรับการเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนในรูปแบบที่ผู้เสียหายใช้งานและเข้าถึงได้ง่าย
- ☐ หน่วยงานและเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องให้ความช่วยเหลือผู้เสียหายในการติดตามค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทน
- ☐ การเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนทางแพ่งและทางอาญาต้องมีการปรึกษากับผู้เสียหายหรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
- ☐ กฎหมาย ข้อบังคับ นโยบาย หรือคำชี้แนะต่าง ๆ กำหนดให้พนักงานอัยการและเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องในฐานะเป็นพื้นฐานหรือแนวทางเพื่อ:
 - ☐ ระบุ ติดตาม आयัด ยึด/ริบเงินที่ได้มาจากอาชญากรรมค้ำบุนัข รวมถึงทรัพย์สิน อุปกรณ์หรือเครื่องมือต่าง ๆ ที่ใช้ในหรือมุ่งหมายเพื่อใช้ในการค้ำบุนัข
 - ☐ คำนวณและเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนที่เหมาะสมสำหรับผู้เสียหาย
 - ☐ ตัดสินและบังคับคำสั่งศาลให้ผู้กระทำความผิดจ่ายเงินชดเชยค่าเสียหายและ/หรือสินไหมทดแทน

ขอบเขต

ผลลัพธ์ประกอบด้วย:

- ตรากฎหมายเพื่อให้แน่ใจว่าการค้ำนุชยเป็นความผิดทางอาญาและกำหนดสิทธิเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนที่เข้มงวดและมีการบังคับใช้จริง กำหนดให้พนักงานอัยการและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนค่าชดเชย
- ผู้เสียหายและ/หรือบุคคลที่มีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าเป็นผู้เสียหายและครอบครัวได้รับแจ้งถึงสิทธิในการได้รับการค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนในภาษาและรูปแบบที่พวกเขาเข้าใจ
- ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดตั้งกองทุนสำหรับผู้เสียหายที่สอดคล้องกับ ACTIP
- ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดตั้งและใช้กลไกในการเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนสำหรับผู้เสียหายจากการค้ำนุชย
- กฎหมายค้ำนุชยและกฎหมายภายในประเทศที่เกี่ยวข้อง รวมถึงประมวลกฎหมายอาญา แนวปฏิบัติสำหรับผู้บริหารและตุลาการ อนุญาตให้ศาลตัดสินความเสียหายและมีคำสั่งให้ชดเชยและ/หรือจ่ายค่าสินไหมทดแทน รวมถึงการยึดทรัพย์สินจากผู้ที่ถูกพิพากษาว่ากระทำความผิดฐานค้ำนุชย
- การยื่นคำร้องเรียกร้องค่าสินไหมทดแทนทางแพ่งและ/หรือทางอาญา จะมีการปรึกษากับผู้เสียหายและ/หรือผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้อง
- บันทึกของธนาคาร การเงิน หรือธุรกรรมเชิงพาณิชย์ และการยึดทรัพย์สินจากผู้กระทำความผิดในการค้ำนุชยโดยใช้ช่องทางที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการเพื่อขอความช่วยเหลือระหว่างหน่วยงานต่างๆ

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ผู้เสียหายได้รับสินไหมทดแทนจากความเสียหายที่เกิดจากการก่ออาชญากรรมค้ำนุชย	การเยียวยาสำหรับผู้เสียหายเป็นกลไกเชิงสถาบันและเป็นกลไกหลัก

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

ผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ได้รับข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิในการเรียกร้องการชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนและกระบวนการต่างๆ

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 5.1.1, 5.1.2, 5.3.9
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด่านหน้า หน้า 77, 92
- ACTIP ข้อ 14(9)

คำบรรยายและคำอธิบาย

ในการขอการชดเชยและ/หรือค่าสินไหมทดแทน ผู้เสียหายต้องการข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการชดเชยและ/หรือค่าสินไหมทดแทนเป็นการเฉพาะ ตลอดจนวัตถุประสงค์และแหล่งที่มา ตลอดจนสิทธิของผู้เสียหายในการเข้าถึงสิทธิเหล่านั้น หากมีสิทธิเหล่านั้นมีอยู่จริง

ข้อมูลควรจัดทำด้วยภาษาและรูปแบบที่เข้าใจง่าย รวมถึงข้อกำหนดและวิธีการเข้าถึงการเยียวยา ระยะเวลาจริงที่คิดว่าจะได้รับทุนดังกล่าว ข้อมูลนี้จะช่วยให้ผู้เสียหายมีข้อมูลประกอบการตัดสินใจว่าจะดำเนินการทางกฎหมายเพื่อเรียกร้องค่าชดเชยหรือเรียกร้องสินไหมทดแทนหรือไม่

39

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ กฎหมาย นโยบาย แนวปฏิบัติ และขั้นตอนต่างๆ รวมถึงบทบัญญัติเกี่ยวกับสิทธิในการชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทน
- ☐ กฎหมาย นโยบาย แนวปฏิบัติ และขั้นตอนต่างๆ รวมถึงบทบัญญัติเกี่ยวกับพันธกรณีของผู้มีหน้าที่ในการแจ้งให้ผู้เสียหายทราบเกี่ยวกับสิทธิตามกฎหมายของตน โดยเฉพาะอย่างยิ่งสิทธิในการชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทน
- ☐ ข้อมูลเกี่ยวกับกฎและขั้นตอนการจ่ายสินไหมทดแทนให้สำหรับคนทุกกลุ่ม รวมถึงกลุ่มเปราะบาง เช่น ผู้หญิง เด็ก และคนพิการ
- ☐ ผู้เสียหายที่ทำการเรียกร้องซึ่งเดินทางกลับภูมิลำเนาหรือไปประเทศที่สามแล้ว จะได้รับข้อมูลหรือคำแนะนำที่จำเป็นและการสนับสนุนเป็นรายบุคคลตลอดกระบวนการ
- ☐ ตัวแทนทางกฎหมายและผู้ให้การสนับสนุนได้รับมอบหมายให้ให้ข้อมูลและช่วยเหลือผู้เสียหายเพื่อการชดเชยและ/หรือค่าสินไหมทดแทน

ขอบเขต

ผลลัพธ์เกี่ยวข้องกับข้อมูลสำหรับผู้เสียหาย เช่น:

- มีการจัดทำและบังคับใช้กฎหมาย ข้อบังคับ นโยบาย แนวปฏิบัติ และขั้นตอนเกี่ยวกับการชดเชยผู้เสียหาย และ/หรือค่าสินไหมทดแทน
- กฎหมาย ข้อบังคับ นโยบาย แนวปฏิบัติ และขั้นตอนในการระบุตัวผู้เสียหาย การส่งต่อ ความช่วยเหลือ การคุ้มครองทางกฎหมาย และการสนับสนุนที่กล่าวถึงความจำเป็นในการแจ้งให้ผู้เสียหายทราบอย่างชัดเจนเกี่ยวกับสิทธิตามกฎหมายในการเรียกร้องการชดเชยและ/หรือค่าสินไหมทดแทนผ่านกระบวนการยุติธรรม ฝ่ายงานบริหาร และช่องอื่นๆ
- เอกสารข้อมูลเกี่ยวกับการชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทน วัตถุประสงค์ของเงินเหล่านั้น กฎและขั้นตอนต่าง ๆ พื้นฐานทางกฎหมาย ที่มีให้และเข้าถึงได้อย่างกว้างขวางในภาษาที่เข้าใจง่ายและรูปแบบที่เข้าถึงได้สำหรับทุกกลุ่มคน รวมถึงประชากรกลุ่มเปราะบางและคนพิการ
- ข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิของผู้เสียหายในการได้รับการชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทน เกณฑ์คุณสมบัติ ขั้นตอนการยื่นคำร้องขอรับเงินที่ง่ายขึ้น เอกสารที่จำเป็นต้องใช้ในการยื่น สำนักงานของหน่วยงานรัฐที่รับผิดชอบ และกรอบเวลาในการพิจารณา คำร้อง การเข้าถึงต้องทำได้อย่างในภาษาและรูปแบบที่เข้าใจง่ายสำหรับทุกกลุ่มคน รวมถึงกลุ่มประชากรกลุ่มเปราะบางและคนพิการ
- ผู้เสียหายที่เดินทางกลับภูมิลำเนาของตนหรือไปประเทศที่สาม จะได้รับการสนับสนุนในการเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทน และสามารถดำเนินการเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนในที่ที่มีการดำเนินคดีค้ำนุชยได้ โดยได้รับคำแนะนำและการสนับสนุนที่จำเป็นตลอดกระบวนการ
- ตัวแทนทางกฎหมาย รวมถึงผู้สนับสนุนในการดำเนินกระบวนการยุติธรรมทั้งทางแพ่งและทางอาญา มีไว้เพื่อสนับสนุนผู้เสียหายในการเรียกร้องสิทธิในการชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทน
- การสนับสนุนเพื่อดำเนินการเรียกร้องค่าชดเชยและ/หรือสินไหมทดแทนไม่ได้ขึ้นอยู่กับให้การให้ความร่วมมือของผู้เสียหายในกระบวนการยุติธรรม

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ผู้เสียหายได้รับสินไหมทดแทนความเสียหายที่เกิดจากอาชญากรรมค้ำนุชย	การชดเชยเยียวยาสำหรับผู้เสียหายได้รับการจัดตั้งเป็นสถาบันและเป็นแนวปฏิบัติหลัก

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีควมคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



กระบวนการ ยุติธรรม

ผลลัพธ์ระยะสั้น (0-2 ปี)

เจ้าหน้าที่ได้รับการฝึกอบรมและทรัพยากรเพื่อป้องกันการตกเป็นเหยื่อเสียหายซ้ำซ้อนในระหว่างการดำเนินการทางกฎหมาย

การอ้างอิงที่เชื่อมโยงไปสู่ประโยชน์ในเอกสารต้นฉบับ

- แนวทางและขั้นตอนปฏิบัติระดับภูมิภาค ข้อ 3.3.12 และ 3.3.15
- แนวปฏิบัติที่มีความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพสำหรับการดูแลสตรีที่เป็นผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ ข้อ 3.5.7, 3.6.3, 3.6.8
- แนวทางการไม่ทำอันตรายสำหรับเจ้าหน้าที่ด้านหน้า หน้า 85, 89
- ACTIP ข้อ 16(1), (6)
- แผนแม่บทอาเซียน พ.ศ. 2568 : เพื่อบูรณาการสิทธิคนพิการ APSC ข้อที่ 4

คำบรรยายและคำอธิบาย

ผู้เสียหายมีความเปราะบางเป็นพิเศษต่ออาการทางร่างกายและจิตใจที่บอบช้ำจากการบาดเจ็บอันเป็นผลจากถูกรังแกซ้ำซ้อน ถูกการละเมิดและการแสวงหาผลประโยชน์เป็นเวลานาน เมื่อได้รับการช่วยเหลือแล้ว พวกเขาอาจได้รับบาดแผลทางจิตใจเพิ่มเติมและตกเป็นผู้เสียหายซ้ำซ้อนในกระบวนการแสวงหาความคุ้มครองและการเข้าถึงความยุติธรรม การฝึกอบรมเรื่องความตระหนักรู้ควรเป็นรากฐานสำหรับผู้ปฏิบัติงานด้านหน้า เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย ผู้ให้บริการ และเจ้าหน้าที่อื่น ๆ เพื่อให้ตระหนักถึงความบอบช้ำทางจิตใจที่ผู้เสียหายอาจประสบระหว่างการดำเนินคดี

ACTIP เรียกร้องให้ประเทศสมาชิกอาเซียนจัดให้มีหรือเสริมสร้างโครงการฝึกอบรมสำหรับเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องในการป้องกันและการตอบสนองต่อการค้ามนุษย์ โดยเน้นวิธีการที่ใช้ในการป้องกันการค้ามนุษย์ การสอบสวน การดำเนินคดี และการพิพากษาลงโทษผู้ค้ามนุษย์ รวมถึงการคุ้มครองผู้เสียหายและครอบครัวของผู้เสียหาย

40

รายการสำหรับตรวจสอบผลลัพธ์ระยะสั้น

- ☐ มีแหล่งเงินทุนเพื่อการฝึกอบรมผู้พิพากษา พนักงานอัยการ เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้อง อื่นๆ
- ☐ มีการจัดการฝึกอบรมและกิจกรรมเสริมสร้างขีดความสามารถต่าง ๆ เกี่ยวกับมุมมองและแนวทางด้านความพิการ
- ☐ มีการจัดฝึกอบรมและกิจกรรมเสริมสร้างขีดความสามารถต่าง ๆ เกี่ยวกับแนวทางที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ
- ☐ มีการจัดฝึกอบรมและกิจกรรมเสริมสร้างขีดความสามารถต่าง ๆ เกี่ยวกับแนวทางด้านสิทธิมนุษยชน
- ☐ มีการจัดฝึกอบรมและกิจกรรมเสริมสร้างขีดความสามารถต่าง ๆ เกี่ยวกับแนวทางที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจ
- ☐ มีการฝึกอบรมและกิจกรรมเสริมสร้างขีดความสามารถต่าง ๆ เกี่ยวกับแนวทางที่เป็นมิตรต่อเด็ก
- ☐ มีการจัดการฝึกอบรมและกิจกรรมเสริมสร้างขีดความสามารถต่าง ๆ เกี่ยวกับหลักฐานทางกายภาพและทางนิติวิทยาศาสตร์ (ทางการแพทย์และนิติเวช)
- ☐ ผู้พิพากษา พนักงานอัยการ เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ได้รับการฝึกอบรมถึงความละเอียดอ่อนในการตอบสนองต่อผู้เสียหายและสนับสนุนความต้องการของผู้เสียหาย

ขอบเขต

ผลลัพธ์นี้รวมถึงข้อกำหนดสำหรับการฝึกอบรมและทรัพยากรเพื่อให้แน่ใจว่า

- มีการจัดโปรแกรมการฝึกอบรมสำหรับเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องกับการค้ามนุษย์ มีการจัดฝึกอบรมเป็นประจำและเป็นการดำเนินการโดยหน่วยงาน สถาบันฝึกอบรม หรือสถาบันการศึกษา
- มีทรัพยากรสำหรับจัดการฝึกอบรมสำหรับผู้พิพากษา พนักงานอัยการ หน่วยงานบังคับใช้กฎหมาย และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องอื่นๆ
- มีการฝึกอบรมเกี่ยวกับจุดแข็งและข้อจำกัดของหลักฐานทางกายภาพและทางนิติวิทยาศาสตร์ (ทางการแพทย์และดิจิทัล) ในกรณีของการค้ามนุษย์เพื่อแสวงหาประโยชน์ทางเพศ การแสวงประโยชน์จากแรงงาน การนำอวัยวะออกจากร่างกาย และการค้ามนุษย์ในรูปแบบอื่นๆ รวมถึงการถูกบังคับให้กระทำความผิดทางอาญา

เพื่อให้มั่นใจว่าสิทธิของผู้เสียหายได้รับการเคารพ จึงจัดให้มีการฝึกอบรมและกิจกรรมเสริมสร้างขีดความสามารถอื่น ๆ เกี่ยวกับมาตรฐานที่คาดหวังของพฤติกรรมและผลที่ตามมาในการจัดการกับคดีการค้ามนุษย์ และควรรวมถึง:

- มุมมองและแนวทางด้านความพิการ
- แนวทางที่คำนึงถึงเพศสภาพ
- แนวทางด้านสิทธิมนุษยชน
- แนวทางที่คำนึงถึงบาดแผลทางจิตใจ

การฝึกอบรมมีจุดมุ่งหมายเพื่อให้แน่ใจว่า:

- ผู้พิพากษา พนักงานอัยการ เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ได้รับการฝึกอบรมให้จัดการกับคดีค้ามนุษย์ได้อย่างละเอียดอ่อน
- ผู้พิพากษา พนักงานอัยการ เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ มีปฏิสัมพันธ์กับผู้เสียหายอย่างละเอียดอ่อนและให้การสนับสนุน
- ผู้พิพากษา พนักงานอัยการ เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย และเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ให้การปกป้องผู้เสียหายจากการตกเป็นเหยื่อซ้ำซ้อน เช่น การสัมภาษณ์ซ้ำโดยไม่จำเป็น หรือการสอบปากคำที่ไม่เป็นมิตร

ผลลัพธ์ระยะกลาง (2-5 ปี)	ผลลัพธ์ระยะยาว (5 ปีขึ้นไป)
ผู้เสียหายได้รับสินไหมทดแทนจากความเสียหายที่ได้ถูกกระทำจากอาชญากรรมค้ามนุษย์	การชดเชยเยียวยาสำหรับผู้เสียหายได้รับการจัดตั้งเป็นสถาบันและเป็นแนวปฏิบัติหลัก

กรอบความพร้อมเพื่อสร้างผลลัพธ์ระยะสั้น		
☐	ไม่เกี่ยวข้อง	ไม่เกี่ยวข้อง
☐	ยังไม่มีความคืบหน้า	ยังไม่ได้ทำ
☐	มีความก้าวหน้าระดับกลาง	ทำบางรายการ
☐	มีความก้าวหน้าระดับสูง	ทำทุกรายการ



ตัวอย่างของแนวปฏิบัติที่ดีด้าน กระบวนการยุติธรรม

การป้องกัน การข่มขู่และ การตอบโต้

แม่ยืมเงินจากนายจ้างแต่ทั้งลูกสาวไว้ให้นายจ้างสำหรับการจ่ายหนี้เงินกู้ นายจ้างของเธอ
แต่งงานกับ เจ้าหน้าที่ตำรวจ

ในแต่ละวัน เด็กหญิงถูกสั่งให้ทำงานให้กับครอบครัวนี้ในร้านเสริมสวย เด็กไม่ได้ไปโรงเรียน
เด็กถูกสั่งให้ไปนอนกับสามี และนอกจากนั้นยังถูกลูกชายของครอบครัวข่มขืนอีกด้วย

เด็กสามารถจัดการแจ้งเรื่องที่เกิดขึ้นให้คนที่เธอไว้วางใจได้ ต่อมาบุคคลดังกล่าวได้แจ้งเรื่อง
กับองค์กรภาคประชาสังคม เด็กได้รับการช่วยเหลือและคดีถูกพิจารณาในกระบวนการ
ยุติธรรมทางอาญา เด็กคนนี้ได้รับการสนับสนุนให้ดำเนินคดีและได้รับการคุ้มครองพยาน

ครอบครัวผู้ก่อเหตุถูกดำเนินคดีและได้รับโทษจำคุก ด้านเด็กสามารถกลับไปโรงเรียนและได้
รับเงินสินไหมทดแทน

การฝึกอบรม เจ้าหน้าที่ด้าน ยุติธรรม

ในประเทศอินโดนีเซีย องค์การระหว่างประเทศเพื่อการโยกย้ายถิ่นฐานเตรียมดำเนินการฝึก
อบรมกับองค์กรภาคประชาสังคม รัฐบาล และหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายที่เกี่ยวข้อง คู่มือ
ประกอบด้วยการระบุผู้เสียหาย กลไกการส่งต่อ รวมถึงวิธีแยกแยะความแตกต่างของการ
คำมโนษย์กับความผิดอาญาทั่วไป การฝึกอบรมยังได้พัฒนาคู่มือร่วมกับศาลฎีกาที่เกี่ยวข้อง
กับความยุติธรรมของการคำมโนษย์

แรงงานบังคับได้ รับการช่วยเหลือ โดยเจ้าหน้าที่ มาเลเซีย

ตัวอย่างของการปฏิบัติที่ยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางและคำนึงถึงความละเอียด
อ่อนด้านเพศสภาพ การดำเนินคดีกับผู้ค้ามนุษย์ซึ่งมีกำหนดจะจัดขึ้นในประเทศ
มาเลเซียถูกเลื่อนออกไปเพื่อให้แน่ใจว่าผู้เสียหายจะได้รับการสนับสนุนอย่าง
เหมาะสม ผู้เสียหายจากการบังคับใช้แรงงานได้เดินทางกลับจากภูมิลำเนาเพื่อ
เข้าร่วมการพิจารณาคดี อย่างไรก็ตามก่อนการพิจารณาคดีนักสังคมสงเคราะห์
พบว่าผู้เสียหายมีความบอบช้ำทางจิตใจอย่างมาก และมีความเสี่ยงที่จะได้รับ
บาดแผลดังกล่าวซ้ำอีก จึงขอให้จำกัดจำนวนของเจ้าหน้าที่ จัดให้มีพื้นที่ส่วนตัว
ที่ปลอดภัยสำหรับผู้เสียหายในการสัมภาษณ์เพื่อเป็นการสนับสนุนผู้เสียหาย
คำขอดังกล่าวได้รับการอนุมัติ และการสัมภาษณ์เกิดขึ้นในท้องถิ่น ในโรงแรม
ส่วนตัว แม้ว่าการดำเนินการนี้จะส่งผลให้การพิจารณาคดีล่าช้าเล็กน้อยก็ตาม

ภาคผนวก 1:

ตัวชี้วัดผลลัพธ์

ลำดับ	ผลผลิต (ตัวชี้วัด)	ประเด็นหลัก
1	จำนวนการต่อต้านการค้ำมนุษย์ การรณรงค์สร้างความตระหนักรู้ของสาธารณะ จำแนกตามประเภท การรณรงค์และกลุ่มเป้าหมาย เช่น อายุ เพศสภาพ คนพิการ และระดับการอ่านออกเขียนได้ หรือกลุ่มเปราะบางอื่น ๆ	1
2	จำนวนการแบ่งปันข้อมูลการต่อต้านการค้ำมนุษย์อย่างเป็นทางการและการร้องขอความร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน	2
3	จำนวนคดีค้ำมนุษย์ จำแนกตามหลักการด้านความเสมอภาคทางเพศ ความพิการ และความครอบคลุมทางสังคม	2
4	จำนวนวันโดยเฉลี่ยที่ใช้ในการยืนยันการคัดแยกของผู้เสียหาย จำแนกตามหลักการด้านความเสมอภาคทางเพศ ความพิการ และความครอบคลุมทางสังคม	2
5	จำนวนและสัดส่วนร้อยละของผู้เสียหายซึ่งเป็นคนพิการที่มีการแต่งตั้งผู้ปกครอง	2
6	จำนวนและสัดส่วนร้อยละของผู้เสียหายที่ได้รับการแต่งตั้งผู้ปกครอง จำแนกตามประเภท เช่น ครอบครัว สถาบัน เป็นต้น	2
7	สัดส่วนร้อยละของผู้เสียหายที่ได้รับใบอนุญาตให้มีถิ่นที่อยู่ชั่วคราวด้วยเหตุผลทางสังคมหรือด้านมนุษยธรรม	3
8	จำนวนและสัดส่วนร้อยละของพื้นที่อยู่อาศัยในที่พักที่เหมาะสมกับความต้องการ จำแนกตามประเภทที่พัก (การดูแลแบบครอบครัวขยายหรือการดูแลแบบญาติพี่น้อง ครอบครัวอุปถัมภ์ บ้านพักกลุ่มเล็ก ที่พักอาศัย หรือสถานสงเคราะห์)	3
9	จำนวนและสัดส่วนร้อยละของผู้เสียหายที่ได้รับการประเมินความเสี่ยงเป็นรายบุคคลเพื่อความปลอดภัยในการส่งกลับ จำแนกตามหลักการด้านความเสมอภาคทางเพศ ความพิการ และความครอบคลุมทางสังคม	4
10	จำนวนและสัดส่วนร้อยละของผู้เสียหายที่ได้รับการส่งต่อไปรับบริการรักษาสุขภาพทางกาย	5
11	จำนวนและสัดส่วนร้อยละของผู้เสียหายที่ได้รับการส่งต่อไปรับบริการรักษาสุขภาพจิตใจ	5
12	จำนวนคดีค้ำมนุษย์ที่มีการฟ้องในปีที่รายงาน	6
13	จำนวนและสัดส่วนร้อยละการตัดสินใจของศาลค้ำมนุษย์ที่ไม่เปิดเผยชื่อและเผยแพร่ทางออนไลน์ และมอบให้กับฐานข้อมูลกฎหมายคดีของสำนักงานว่าด้วยยาเสพติดและอาชญากรรมแห่งสหประชาชาติ (UNODC Sherlock)	6
14	ระยะเวลาโดยเฉลี่ยของคดีค้ำมนุษย์เกี่ยวกับเด็ก	6
15	จำนวนครั้งโดยเฉลี่ยที่ผู้เสียหายรายงานตัวเองที่ถูกสัมภาษณ์โดยหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง	2
16	สรุปจำนวนและสัดส่วนร้อยละของคดีค้ำมนุษย์ที่มีคำสั่งให้จ่ายสินไหมทดแทน / ชดเชย / ความเสียหายแก่ผู้เสียหาย	6
17	สรุปจำนวนและสัดส่วนร้อยละของคดีค้ำมนุษย์ที่ผู้เสียหายได้รับคำสินไหมทดแทน	6
18	จำนวนพยานในคดีค้ำมนุษย์ที่มีการประเมินความเสี่ยงเป็นรายบุคคล จำแนกตามหลักการด้านความเสมอภาคทางเพศ ความพิการ และความครอบคลุมทางสังคม	6
19	จำนวนพยานในคดีค้ำมนุษย์พร้อมแผนความปลอดภัย จำแนกตามหลักการด้านความเสมอภาคทางเพศ ความพิการ และความครอบคลุมทางสังคม	6
20	จำนวนคดีที่ใช้บริการของผู้ประสานงานพยานผู้เสียหาย	6

ภาคผนวกที่ 2:

เพศสภาพ ความพิการ และความครอบคลุมกลุ่มเปราะบางที่เป็นผู้ใหญ่ และรายการตรวจสอบในการรวบรวมข้อมูลค่านิยมการรวบรวมข้อมูลค่านิยม

ประเทศสมาชิกอาเซียนได้รับการสนับสนุนให้พิจารณาถึงความครอบคลุมของข้อมูล หลักการ และแนวปฏิบัติในเครื่องมือใช้ในการคัดแยกผู้เสียหาย กระบวนการ และการรวบรวมข้อมูล

ความละเอียดอ่อนด้านเพศและเพศสภาพ

เมื่อรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับเพศและเพศสภาพ ให้แยกแยะระหว่างเพศและเพศสภาพซึ่งมีความแตกต่างกัน คำถามบางข้ออาจไม่เหมาะสมกับเด็กและวัยรุ่น พวกเขาอาจต้องการระบุเพศของตนว่าเป็นบุคคลที่ต้องการปฏิเสธการระบุเพศสภาพว่ามีเพียงแค่ความเป็นชายหรือเป็นหญิง (non-binary) ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับวุฒิภาวะของวัยรุ่น

- ☐ เมื่อถามเกี่ยวกับเพศ คุณใช้คำว่าผู้ชาย ผู้หญิง หรือ เพศกำกวม (intersex)
- ☐ เมื่อถามเกี่ยวกับเพศสภาพ คุณใช้คำว่า (แต่ไม่จำกัดเพียง) ผู้หญิง ผู้ชาย ผู้หญิงข้ามเพศ และผู้ชายข้ามเพศ
- ☐ เมื่อถามเกี่ยวกับเพศและเพศสภาพ คุณให้ทางเลือกแก่บุคคลในการระบุหมวดหมู่เพศของตนเอง
- ☐ เมื่อถามเกี่ยวกับเพศและเพศสภาพ คุณเคารพสิทธิของบุคคลที่เลือกจะไม่พูดหรือไม่เปิดเผยเพศหรือเพศสภาพของตนเอง
- ☐ คุณจำแนกข้อมูลที่รวบรวมไปตามเพศหรือไม่
- ☐ คุณจำแนกข้อมูลที่รวบรวมไปตามเพศสภาพหรือไม่

ความพิการ

เดอะวอชิงตันกรุ๊ป กล่าวไว้ว่า

“คำจำกัดความของความพิการมีการเปลี่ยนแปลงไปตามกาลเวลา และปัจจุบันถือเป็นผลลัพธ์ของการมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างบุคคลที่มีข้อจำกัดด้านการทำงาน(มีความยากลำบากในการทำกิจกรรมขั้นพื้นฐาน) และสภาพแวดล้อมที่ไม่เอื้ออำนวยส่งผลให้ไม่สามารถมีส่วนร่วมในสังคมได้อย่างเต็มที่”⁴⁹

เดอะวอชิงตันกรุ๊ปจัดเตรียมชุดคำถามสำหรับผู้ใหญ่ เด็ก และวัยรุ่น ชุดคำถามสามารถรวมเข้ากับระบบการรวบรวมข้อมูลระดับชาติ การสำรวจเฉพาะหัวข้อ การรวบรวมข้อมูลเชิงโปรแกรม และการรวบรวมข้อมูลการวิจัยและการประเมินผล ชุดคำถามควรถูกนำไปใช้ภายใต้แนวทางที่แนะนำของเดอะวอชิงตันกรุ๊ป

- ☐ ระบบติดตามและการรวบรวมข้อมูลของคุณรับรู้ถึงความพิการทุกรูปแบบ รวมถึงสภาวะที่ 'ซ่อนเร้น' เช่น ความพิการทางระบบประสาท หรือไม่
- ☐ คุณกำลังจำแนกการรวบรวมข้อมูลตามความพิการหรือไม่

⁴⁹ Washington Group on Disability Statistics. 2020. The Data Collection Tools Developed by the Washington Group on Disability Statistics and their Recommended Use. Available from: www.washingtongroup-disability.com

ความละเอียดอ่อนและ การเคารพทาง วัฒนธรรม

ความเปราะบางถูกกำหนดโดยกระบวนการทางประวัติศาสตร์ การเมือง วัฒนธรรม สถาบัน และสิ่งแวดล้อม สิ่งเหล่านี้ที่กำหนดสภาพทางสังคมและสิ่งแวดล้อมที่ผู้คนอาศัยอยู่ ปัจจัยทางวัฒนธรรม ภาษา เศรษฐกิจ และสังคม อาจทำให้คนมีความเสี่ยงต่อการถูกคามานุษยมากขึ้น

- ☐ คุณเข้าใจอะไรบ้างเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ทางวัฒนธรรมของสถานที่และผู้คนที่คุณเก็บรวบรวมข้อมูลการค้ำมนุษย์
- ☐ ภาษาที่ใช้เมื่อเก็บรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับการค้ำมนุษย์คือภาษาใด
- ☐ มีประชากรกลุ่มชาติพันธุ์อะไรบ้างในขณะที่คุณเก็บรวบรวมข้อมูลการค้ำมนุษย์
- ☐ แนวทางปฏิบัติและสิ่งที่สังเกตพบเกี่ยวกับศาสนาต่าง ๆ มีอะไรบ้างระหว่างการรวบรวมข้อมูลการค้ำมนุษย์
- ☐ ในการเก็บรวบรวมข้อมูลการค้ำมนุษย์ ภูมิศาสตร์มีอิทธิพลอย่างไรต่อวัฒนธรรมอย่างไรบ้าง
- ☐ เสียงของใครถูกขยายผลต่อและเสียงของใครถูกทำให้เงียบ และคุณจะปรับปรุงความสมดุลของอำนาจระหว่างบุคคล ชุมชน หรือองค์กรอย่างไร เมื่อรวบรวมข้อมูลการค้ำมนุษย์
- ☐ เมื่อถามเกี่ยวกับอายุ คุณให้ทางเลือกแก่บุคคลในการเปิดเผยอายุของตนในลักษณะที่เคารพความเป็นส่วนตัวได้อย่างไร
- ☐ เมื่อถามเกี่ยวกับการศึกษา คุณให้ทางเลือกแก่บุคคลในการเปิดเผยระดับการศึกษาของตนในลักษณะที่ไม่นำมาซึ่งความละอายได้อย่างไร
- ☐ ชนชั้นและรายได้ (สถานะทางสังคมและเศรษฐกิจ) มีอิทธิพลอย่างไรต่อข้อมูลการค้ำมนุษย์ที่รวบรวม

คู่มือ

สำหรับการติดตามวิธีการที่คำนึงถึงความละเอียดอ่อนด้านเพศสภาพ
และการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางในการค้ำนุชย์